



República Democrática de Timor-Leste

# Orsamentu Geral Estadu 2019

## Aprovadu

---

## Panorama Orsamental

---

# Livru 1



## Livro 1 - Panorama Orsamentál

### Prefásiu

Lei Orgánika husi Ministériu Finansas espesifika responsabilidade Diresaun Nasional Orsamentu atu rekolha no jere informasaun finanseiru ne'ebé iha relasaun ho setor públiku no públíka nia rezultadu estatística.

Tuir provizaun ida ne'e no atu promove transparénsia kona-bá finansas publikas, Ministériu Finansas publika versaun final dokumentus hirak ne'ebé iha relasaun ho Orsamentu Geral Estadu 2019, hafoin hetan aprovasaun husi Parlamentu Nasional.

Dokumentasaun kona-ba Orsamentu Geral Estadu 2019 ne'e inklui Lei Orsamentu no apoiu ho livrus orsamentu hanesan tuir mai:

|                |                                |
|----------------|--------------------------------|
| <b>Livro 1</b> | <b>: Panorama Orsamentál</b>   |
| Livro 2        | : Planos Anuais                |
| Livro 3A       | : Fundu Infraestrutura         |
| Livru 3B       | : Munisipius                   |
| Livro 3C       | : RAEOA & ZEESM                |
| Livros 4AB     | : Rubrikas Orsamentais         |
| Livro 5        | : Parseiros de Desenvolvimentu |
| Livro 6        | : Fundu Especial - FDCH        |

Livro 1 *Panorama Orsamentu* deskreve kona-ba estratéjia orsamentu jeral Governu nian, fó informasaun kona-ba panorama ekonómiku internacional no doméstiku, estimativas reseitas doméstiku no husi petróleu, inklui mos estimativas rendimentu sustentável, nune'e mos despesa jeral iha médiu prazu no mos iniciativas prinsipais foun ba tinan tuir mai.

Dokumentasaun kona-ba orsamento neé bele disponivel iha portal elektroniko Ministériu Finansas, [www.mof.gov.tl](http://www.mof.gov.tl). Perguntas kona-bá publikasaun neé bele dirije ba Diresaun Jerál Finansas Estadu iha e-mail: [jgama@mof.gov.tl](mailto:jgama@mof.gov.tl) telp.+67077852000, [syaquim@mof.gov.tl](mailto:syaquim@mof.gov.tl) – telp.+67077305809 and [spmartins@mof.gov.tl](mailto:spmartins@mof.gov.tl) – telp.+67077879183

Hau konsidera dokumentus hirak ne'e sei aumenta koinesimentu no kompriensaun kona-bá finansas Governu nian no ajuda sidadaun tomak atu sai “*Sidadaun ida ne'ebé diak, sei sai héroi foun ba ita nian Nasaun*” liu husi forneseimento informasoens importante kona-bá Orsamentu Geral Estadu 2019.



Sara Lobo Brites  
Vice-Ministra no Ministra Finansas Interina

## Contents

|             |   |    |
|-------------|---|----|
| Part 1      | Diskursu Exelénsia Primeiru Ministru .....                    | 3  |
| 1.          | Iha Infraestrutura sira: .....                                | 8  |
| 2.          | Iha Kapítal Sosiál:.....                                      | 9  |
| 3.          | Iha Diversifikasaun Ekonomia nian .....                       | 9  |
| 4.          | Iha Konsolidasaun Governativa nian .....                      | 10 |
| 5.          | Iha despeza sira Kapítal nian:.....                           | 13 |
| Part 2      | Descrisaun no Analiza Orsamentu Jeral Estadu 2019 .....       | 16 |
| <b>2.1:</b> | <b>Sumariu Ezekutivu</b> .....                                | 16 |
| 2.1.1:      | Politika Governu .....  | 16 |
| 2.1.2:      | Kresimentu Ekonomiku .....                                    | 16 |
| 2.1.3:      | Despesa.....  | 17 |
| 2.1.4:      | Reseita Domestika .....                                       | 18 |
| 2.1.5:      | Finansiamentu .....   | 18 |
| <b>2.2:</b> | <b>Panorama Ekonomiku</b> .....                               | 19 |
| 2.2.1:      | Sumariu.....  | 19 |
| 2.2.2:      | Tendensia Makroekonomika .....                                | 19 |
| 2.2.2.1:    | Kresimentu Ekonomiku .....                                    | 19 |
| 2.2.2.2:    | Presu no Inflasaun.....                                       | 21 |
| 2.2.2.3:    | Taxas de Câmbios no Kompetividades .....                      | 23 |
| 2.2.3:      | Tendensia iha Setor Finanseiru .....                          | 24 |
| 2.2.3.1:    | Montante no Kusto Emprêstimu Komersial .....                  | 24 |
| 2.2.4:      | Perspektiva Ekonomika .....                                   | 24 |
| <b>2.3:</b> | <b>Reseitas</b> .....   | 26 |
| 2.3.1:      | Panorama Prêvizioens Reseitas.....                            | 26 |
| 2.3.2:      | Reseitas Domestikas .....                                     | 27 |
| 2.3.2.1:    | Impostus.....   | 27 |
| 2.3.2.2:    | Taxas no Enkargus.....  | 28 |
| 2.3.2.3:    | Jurus .....   | 30 |
| 2.3.2.4:    | Ajencias Autonomas.....                                       | 30 |
| 2.3.3:      | Fundu Minarai .....   | 31 |
| 2.3.3.1:    | Kalkulasaun Rikusoin Minarai no RSE ba tinan 2019 .....       | 31 |
| 2.3.3.2:    | Jestaun Fundu Minarai no Previzaun sira .....                 | 37 |
| <b>2.4:</b> | <b>Despesa no Kompromisus Parseirus Dezenvolvimentu</b> ..... | 40 |
| 2.4.1:      | Despeza Bazeia ba Fundu .....                                 | 40 |
| 2.4.2:      | Fundu Konsolidadu Timor-Leste (FKTL) .....                    | 40 |
| 2.4.2.1:    | Salarius no Vensimentus .....                                 | 41 |
| 2.4.2.2:    | Sasan no Servisu.....   | 41 |
| 2.4.2.1:    | Transferensias Publikas.....                                  | 43 |
| 2.4.2.2:    | Kapital Menor .....   | 45 |
| 2.4.2.3:    | Kapital no Dezenvolvimentu .....                              | 46 |
| 2.4.3:      | Fundu Infraestrutura .....                                    | 46 |
| 2.4.4:      | Despesa Emprêstimu ba Projetus.....                           | 47 |
| 2.4.5:      | Fundu Dezenvolvimentu Kapital Humanu.....                     | 48 |
| 2.4.6:      | Komitmentu Parseirus Dezenvolvimentu.....                     | 48 |
| <b>2.5:</b> | <b>Finansiamentu</b> .....                                    | 49 |

|             |                                       |           |
|-------------|---------------------------------------|-----------|
| 2.5.1:      | Definisaun Finansiamentu .....        | 49        |
| 2.5.2:      | RSE no Eksesu Levantamentu .....      | 50        |
| 2.5.3:      | Imprestimu (Loans).....               | 50        |
| 2.5.4:      | Uza Fluxu de Kaixa .....              | 54        |
| 2.5.5:      | Parseria Públiku-Privada.....         | 54        |
| <b>2.6:</b> | <b>Prioridades no Resultadus.....</b> | <b>58</b> |
| 2.6.1:      | Governu nia Prioridades no Metas..... | 58        |
| 2.6.2:      | Redusaun Kiak no Disigaldade.....     | 60        |
| Part 3      | Lei Orsamentu Jeral Estadu 2019.....  | 63        |
| Part 4      | Dokumentus Komprovativus.....         | 115       |

# Part 1 Diskursu Exelénsia Primeiru Ministru

Prezidente Parlamentu Nasionál, Senhor Arão Noé de

Jesus; Exelénsias,

Vise-Prezidente, Sekretária no Vise-Sekretáriu sira Parlamentu Nasionál nian;

Exelénsias,

Senhora no Senhor Deputadu sira husi Bankada Polítika sira hotu;

Exelénsias, Karus Kolega sira

Membru sira Governu Konstitusionál

Dualuk nian Distintu Konvidadu sira

Senhora no Senhor sira

Permite ha'u hodi hahú ho hato'o kaloroza saudasaun husi Governu Konstitusionál VIII no ami- nia respeito ne'ebé boot ba Sua Exelénsia Senhor Prezidente Parlamentu Nasionál, ba distintu Membru Meza nian sira no Representante sira hotu Povu doben Timoroan nian iha Uma Demokrasia nian ida ne'e, iha kontestu relasaun institusionál sira ne'ebé iha entre Parlamentu Nasionál no Governu, nu'udar Órgaun Soberania sira.

Mai ha'u sai ónra boot ida hetan biban atu bele apresenta ba Parlamentu Nasionál no, liu husi ita boot sira, ba Nasaun Timor-Leste, **Projetu kona-ba Proposta Lei Orsamentu Jerál Estadu nian (OJE) ba tinan fiskál 2019 nian, nu'udar** instrumentu prinsipál ba implementasaun medida no polítika públika hirak ne'ebé sei determina governasaun iha tinan oin mai.

Iha fulan lima ikus ne'e ami tenke hatán ba prioridade urjente lubuk ida, ne'ebé maka halo uluk ona molok elaborasaun dokumentu ida ne'e nian no ezije servisu maka'as ida ho konsentrasaun maka'as husi ita nia membru Governu sira.

- Iha fulan jullu, ami apresenta ona ba Parlamentu ida ne'e ita nia Programa Governu nian ba tinan lima oin mai.
- Iha tempu hanesan, ami mós hatama proposta konaba Lei Autorizasaun Estraordinária ba Transferénsia ida husi Fundu Petrolíferu, atu hetan ita-boot sira nia aprovasaun, hodi bele hatán ba situasaun grave tezouraria nian ida ne'ebé tau risku, iha tempo ne'ebá, ba funsionamentu normál País nian;

- Hafoin ida ne'e, iha fulan-agostu tinan 2018, ami haruka proposta Lei konaba Orsamentu Jerál Estadu nian ba tinan Fiskál 2018, atu hetan apresiasaun husi ita boot sira, atu bele ratifika orsamentu ba fulan ualu, ne'ebé ezekuta ona iha rejime duodesimál, no hodi aprova konta sira to'o tinan nia rohan.
- Ikus liu, ami konsege hala'o período ida Jornada Orsamentál sira, iha fulan setembru tinan 2018 nia laran, ne'ebé sai hanesan baze atu justifika medida no prioridade sira ne'ebé ohin ami submete atu bele hetan konsiderasaun husi Timoroan hotu.

Tanba ne'e, ami halo apresentasaun ida-ne'e, ho sentimentu boot ida katak ami kumpre ona devér, hafoin hakat liu obstákulu, difikuldade no atrazu sira ne'ebé kompriensivel, no ne'ebé mosu tanba konjuntura no tanba tempu preparasaun nian ne'ebé maka badak tebes.

Nune'e, ho haksolok boot tebes mak ami apresenta Orsamentu dahuluk, ne'ebé hakarak atu konkretiza ita nia **vizaun** atu halo Timor-Leste, to'o tinan 2030, sai "País ida ne'ebé Riku, Forte no Seguru", País ida ne'ebé "prósperu, modernu no dezenvolve liu tán".

Orsamentu ida, tuir ami nia hanoin, ho **kontributivu boot tolu** ba kreximentu ekonómiku no sosiál, ne'ebé mak ita hakarak tebes ba ita-nia nasaun, liu-liu:

1. **Kontributu ida ba Mudansa** – tanba marka fim husi período inserteza nian ida, ho esperansa no konfiansa foun hodi hahú siklu foun ida ho estabilidade polítika, finanseira no ekonómika;
2. **Kontributu ida atu Fila-fali ba Normalidade ne'ebé Kompletá Loloos** – liu-liu hodi recupera nivel kreximentu sira ne'ebé rejista ona to'o tinan 2016. Ba ida-ne'e, ami iha previzaun ida ba 5,9% (pursentu lima vírgula sia) husi kreximentu anuál ne'ebé akompanha ho kondisaun moris nian ne'ebé sai dí'ak liu, ho rekuperasaun konsumu família sira nian; no
3. **Kontributu ida atu fó Impulsu ba Investimentu Privadu nian**- ne'ebé mak ami hein iha eskala ne'ebé boot, liu husi hahú implementasaun projetu boot sira husi Parseria Públiku Privada.

Senhor Presidente Parlamentu Nasionál

Exelénsias, Senhora no Senhor Deputadu

sira,

Hanesan biban ne'ebé mak ami iha ona atu defende iha Uma Fukun Demokrasiá nian ida ne'e no oras ne'e ami dehan fila-fali, Governu hatene katak, maske hanoin no ideolojia polítika la hanesan, iha konsensu komún ida ne'ebé klaru konaba saida maka sai nu'udar prioridade, no ne'ebé maka baibain ita-hanaran hanesan objetivu boot sira Nasaun nian.

Ami refere ba objetivu hirak ne'ebé mai husi Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu Nasionál (PEDN tinan 2011-2030), iha alinhamentu ho Roteiru ba implementasaun husi Objetivu sira Dezenvolvimentu Sustentavel nian to'o tinan 2030, ne'ebé maka tradús no artikula ona iha Programa Governu Konstitusionál VIII nian, liu-liu:

- **Liberta Povu husi Moris-kiak no Hamlaha** – no ba ida ne'e, sei promove produsaun agríkola, hodi garante seguransa ai-han no hamenus má-nutrisaun iha país laran tomak, liu husi aproveita didi'ak momentu baixa inflasaun ai-han nian ne'ebé oras ne'e akontese;
- **Transforma Timor-Leste hodi sai país ida ho rendimentu mediu-aas** – liu husi promosaun ba kreximentu ekonómiku la'ós-petrolíferu ida ne'ebé sólidu no ho qualidade;
- **Hadi'a índise sira kona-ba dezvoltimentu Umanu** – liu husi fó forsa ba edukasaun no formasaun ida ne'ebé iha qualidade ba rekursu umanu sira, ne'ebé inkluziva no sensível liu ba igualdade jéneru, no ne'ebé orienta ba nesesidade merkadu, emprezáriu no investidór sira nian;
- **Proporsiona kondisaun moris nian ne'ebé Di'ak liu** – no ba ida ne'e sei fornese servisu edukasaun no saúde nian ne'ebé di'ak liu, no asesu ne'ebé boot liu tán ba uma ne'ebé dignu, eletrisidade, bee no saneamentu, no meu-ambiente;
- **Fasilita kriasaun no asesu ba empregu** – Atu ita-nia populasaun, ne'ebé barak liu maka foin-sa'e, sei bele dezenvolve sira nia poténsial akadémiku, profesionál ka sientífiku, ho moris ne'ebé mak util no produtivu.

Ita hakarak harii País ida ne'ebé justu no inkluzivu liu, iha ne'ebé iha dame, toleránsia, seguransa, moris-di'ak no oportunidade ne'ebé hanesan.

País ida ne'ebé tau-matan ba grupu sira ne'ebé mokit no vulneravel liu (labarik sira, ferik-katuas sira ka sidadaun sira ne'ebé sofre inkapasidade), no sensível ba nesesidade igualdade jéneru nian no ba promosaun ativa ba emansipasaun feto nian.

**Fundu Mina-Rai** sai nu'udar fonte anuál prinsipál ba reseita Orsamentu Jerál Estadu tinan 2019 nian, ne'ebé korresponde ba 90% (pursentu sianulu) hosi totál reseita sira.

Maske ita iha objetivu boot atu diversifika setór ekonomia oi-oin, no tan ne'e diversifika fonte reseita oin-oin, ita tenke hatene katak redusaun husi ita-nia dependénsia ba Fundu Mina-Rai, sei la iha mudansa boot liu iha tinan hirak oin-mai.

Iha preparasaun Orsamentu Jerál Estadu nian ba tinan 2019, estimativa konaba rikeza mina-rai nian maka **\$ 17.633,6** (dolar amerikanu biliaun sanulu resin hitu no milhaun atus neen tolu nulu resin tolu no rihun atus neen), no ita hein katak iha finál tinan 2019, saldu ne'ebé iha maka **\$ 15.911,6** (dolar amerikanu biliaun sanulu resin lima no milhaun atus sia sanulu resin ida no rihun atus neen), hafoin dedusaun husi levantamentu **\$ 1.541,4** (dolar amerikanu biliaun ida no milhaun atus lima haat nulu resin ida no rihun atus hat) ne'ebé ohin ami propoin.

Tuir Lei Fundu Mina-Rai nian, osan ne'ebé foti husi fundu ne'e sei orienta husi Rendimentu Sustentavel Estimadu (RSE), ne'ebé bainhira korresponde ba 3% (pursentu tolu) husi totál rikeza nian, kalkula ona iha **\$ 529,0** (dolar amerikanu milhaun atus lima rua nulu resin sia) ba tinan oin- mai.

Iha proposta orsamentu ida ne'e ami justifika nesesidade atu foti osan ho valór ne'ebé boot liu husi valór RSE nian, ne'ebé maka koresponde ba \$ 1,012.4 (dolar amerikanu biliaun ida no milhaun sanulu resin rua no atus hat) , tanba ami fiar katak proposta ida ne'e:

- Kumpre regra konaba kuidadu no transparénsia ne'ebé ezije iha jestaun konaba Fundu ne'e; no
- Dirije ba jersaun sira oras ne'e nian no jersaun sira oin-mai;
- Hodi promove kreximentu sustentavel ida ba país ne'e; no
- Hodi kontribui maka'as tebes ba hamenus moris-kiak rabat-rai iha ninia dimensaun hotu- hotu.

Kona-ba ami-nia proposta ida-ne'e, ami haree opiniaun oioin maka mosu, iha órgaun komunikasaun sosiál, no oras ne'e lori mai Uma Demokrasia nian ida-ne'e, ho argumentu sira hanesan:

- **Afavór ba investimentu maka'as iha Infraestrutura bázika sira** – hodi kontinua polítika investimentu sira ba desenvolvimentu iha tinan dahuluk nian, atu bele harii aliserse forte ba ita nia ekonomia; no
- **Afavór ba Abrandamentu** – hodi defende ho forma ne'ebé la sees husi regra sira ne'ebé justifika RSE, atu garante sustentabilidade hosi Fundu Mina-Rai, ba jersaun sira oin-mai.

Posisaun rua ne'e iha ninia vantajem no desvantajem:

**Abrandamentu** signifika rai-didi'ak rikeza hirak ne'ebé maka hetan ona (iha obrigasaun no iha asaun esterna sira), no la hatán kedas ba nesesidade urjente husi comunidade, emprezáriu no

investidór sira ne'ebé ezije ligasaun ne'ebé di'ak liu ba sira nia atividade no nesesidade, no nune'e adia futuru país nian ho ritmu dezenvolvimentu ne'ebé nei-neik.

Ba **investimentu ne'ebe forte**, posibilita hodi bele rekupera taxa kreximentu sira nian ne'ebé rejista ona to'o tinan 2016, ho média anuál kreximentu nian hamutuk 6,9% (pursentu neen vírgula sia), hodi halo investimentu Estadu nian sai hanesan motór ida loloos ba ita-nia ekonomia.

Tuir ami nia hanoin, ami hakarak atu apresenta solusaun konsiliatória ida, ne'ebé liu husi hamenus utoan valór husi rúbrika kapitál dezenvolvimentu nian, mantein investimentu públiku ne'ebé tau ona iha programa ba infraestrutura sira, ba **"Ritmu Di'ak"** ida, ho kreximentu anuál ida ne'ebé prevee ba 5,9% (pursentu lima vírgula sia) durante tinan 2019 nia laran, ne'ebé ita fiar katak bele sustentavel ba tinan hirak mai ne'e.

Ami-nia proposta ninia justifikasaun maka proposta ne'e afavór ba partisipasaun ne'ebé maka'as liu tán husi sidadaun sira, afavór ba akompanhamentu husi auditoria sosiál, husi monitorizasaun di'ak konaba ezekusaun despeza nian no avaliasaun ne'ebé di'ak konaba rezultadu sira.



Ami-nia proposta mós iha partikularidade importante tanba hetan kompensasaun husi ativu finanseiru ida, ne'ebé iha signifikadu boot ba País, no ne'ebé ami sosa tanba motivu polítiku sira.

Ba ida ne'e, ami garante ona iha rúbrika transferénsia pública nian, verba ida hamutuk \$ **350** (milhaun hatas tolu lima nulu), ne'ebé destina liu-liu atu **selu akizisaun 30% (pursentu tolu nulu) husi asaun ConocoPhillips nian**, iha konsórsiu ne'ebé sai nu'udar responsavel ba dezvoltimentu Greater Sunrise nian.

Ami mós prezisa atu haree fila-fali, iha âmbito debate parlamentar nian, aumentu adisionál ida iha rúbrika ida-ne'e ho valór \$ **300** (milhaun atus tolu), atu bele tau-hamutuk susesu ne'ebé foin lalais ita-nia Negosiador Prinsipál, Senhor Kay Rala Xanana Gusmão, alkansa, hafoin submisaun proposta OJE tinan 2019 nian, kona-ba akizisaun **26,56% (pursentu rua-nulu resin neen vírgula lima nulu resin neen) husi partisipasaun Shell Austrália nian** iha konsórsiu ne'e, ne'ebé sei fó ba Timor-Leste maioria ida 56,56% (pursentu lima nulu resin ne'en vírgula lima nulu resin ne'en) konaba destinu sira konsórsiu ida-ne'e nian.

Tuir prátika internasionál hirak ne'ebé di'ak liu kona-ba regra sira kontabilidade nian, akizisaun hirak ne'e la konsidera hanesan despeza pública ida, maibé investimentu ida, ne'ebé permite ita atu hetan lukru másimu iha esplorasau ba itania rekursus naturais, ho indústria barak liu tán, empregu ne'ebé barak liu tán no ho diversifikasau boot liu tán ba fonte reseita sira nian.

Akizisaun ne'e loke dalan mós atu mobiliza esforsu sira iha kumprimentu ba ita nia objetivu boot Nasionál nian atu harii kompleksu industriál petrolíferu modernu ida iha Tasi Mane, ho ligasaun ba kadoras iha tasi-okos ne'ebé sei transporta produktu oin-oin husi gás no minarai, ba Beasu.

Polu dezvoltimentu foun ida ne'ebé apoia husi infraestrutura oin-oin ne'ebé hala'o tiha ona ka ne'ebé hala'o hela iha âmbito **Projetu Tasi Mane** nian, ne'ebé inklui sentráel elétrika Betanu nian, Aeroportu Internasionál Suai ka autoestrada ne'ebé sei liga Munisípiu Kovalima ho Munisípiu Vikeke.

Governu la'iha dúvida katak ida ne'e sai hanesan dalan ne'ebé maka seguru liu ba defeza interese soberanu sira Nasaun nian no atu harii futuru ne'ebé ita hakarak.

Governu mai iha ne'e atu husu ba distintu Deputadu Nasaun sira nian hotu atu ita bele hasoru, ho otimizmu no ambisaun, dezafiu ida ne'e tan no kontinua ita nia dalan atu to'o ba futuru ida ho moris ne'ebé di'ak-liu, ba ita, no mós liu-liu, ba jersaun sira oin-mai.

Ita hatene katak iha moris ne'e la iha buat ida ne'ebé ita simu ho gratuitu. Buat hotu ne'ebé ita hakarak ba ita nia Rai-doben iha kustu ida, iha presu ida, ka atu dehan katak mai husi hisik kosar, serbisu, esforsu, investimentu fíziku, intelektuál ka ekonómiku ida ne'ebé maka'as.

Governu hatene konaba obrigasaun morál no devér patriótiku husi ita-nia jersaun, atu define no la'o tuir dalan ba futuru ita nia Nasaun nian, no atu kontinua harii Estadu direitu

demokratiku ida ne'ebé modernu, hodi fó ba Estadu instituisaun ne'ebe útil no funsionál, no promove dezvoltimentu sustentavel iha rai ida ne'e.

Tanba ne'e, ita la bele haluha lisaun importante ida husi Luta ba Libertasaun no Independénsia Nasionál nian, ne'ebé hanorin ona ita katak "susesu hasoru dezafiu no risku boot sira, depende ba hanoin di'ak (bom senso) no vizaun husi sira ne'ebé ta'uk-laek, atenbarani no tuba-rai-metin".

Senhor Presidente Parlamentu Nasionál

Exelénsias, Senhora no Senhor Deputadu

sira,

Ba elaborasaun proposta OJE tinan 2019 nian, ami tau konsiderasaun ba riin haat ne'ebé define ona iha Planu Estratégiku Dezvoltimentu Nasionál (PEDN 2011 – 2030) nian, ne'ebé inklui mós iha prioridade dezvoltimentu boot lima nian husi Governu Konstitusionál VIII, liu liu: dezvoltimentu Infraestruturá sira, dezvoltimentu Kapital Sosiál, dezvoltimentu Ekonomia, konsolidasaun governativa no kombate hasoru korrupsaun, ne'ebé tuir mai sei analiza ketak-ketak.

### 1. Iha Infraestruturá sira:

Hanesan ami temi tiha ona, ami lakohi atu hamenus ritmu husi investimentu sira ne'ebé maka la'ó hela, tanba ami fiar katak infraestruturá básika sira sai hanesan baze fundamentál ba diversifikasaun, dezvoltimentu no sustentabilidade husi ita nia ekonomia, ne'ebé ita iha duni ambisaun atu realiza.

Ami fiar mós katak infraestruturá sira ne'e sai nu'udar kondisaun instrumentál ida ba modelo polítika saida de'it ne'ebé iha ambisaun atu atinje iha prazu badak ka prazu médiu, redusau ida ne'ebé significativu husi ita nia dependénsia ne'ebé maka'as liu ba rekursus naturais.

Infraestruturá sira maka determinante mós:

- **Ba kreximentu ekonómiku** – atu dinamiza setór privadu no promove tranzasaun ekonómika sira (iha setór agrikultura, turizmu, indústriá, komérsiu, finansas ka esportasaun sira);
- **Ba kondisaun moris nian ne'ebé di'ak liu** – atu hadi'a no lori servisu sira besik ba sidadaun sira (liu-liu iha edukasaun, saúde, abitasaun, bee no saneamentu ka eletrisidade); no
- **Ba koezaun** – atu hamenus diferensa ne'ebé eziste entre sidade sira no área rurál sira, hodi fó dalan ba polu dezvoltimentu foun sira bele mosu, hanesan ida ne'ebé akontese ona daudaun ne'e iha Rejiaun Administrativa Espesiál Oekusi Ambenu (RAEOA) no Zona Espesiál Ekonomia Sosial Merkadu nian (ZEESM);

- **Ba Konektividade** – atu estabese **liña estrada no transporte** (ponte, estrada urbana no rurál, aeroportu ka portu sira), estrutura **lojística no operasionál sira**, no **rede informasaun nian no teknolojia foun sira** (ho koneksaun ba fibra ótika no ba Infraestrutura dijital sira), ne'ebé ezije ba nasaun modernu ida ne'ebé maka hakarak atu kompete iha Mundu ida ne'ebé globalizadu no interdependente liu tán ba beibeik.

Ita sei halo buat hotu ne'ebé mak ita bele halo atu projetu boot sira kapitál dezvoltamentu nian, ne'ebé sentralizadu iha Fundu Infraestruturas nian, sei tuir análise ida ne'ebé halo ho kuidadu no forte konaba relasaun kustu-benefísiu, atu nune'e bele determina retornu kapitál ne'ebé adekua ba país, atu garante kriaun empregu no promove dezvoltamentu rurál ho dalan ne'ebé maka planeadu no ho monitorizasaun, atu bele kontribui, efetivamente, atu hadi'a kualidade moris populasun nian, ne'e signifika katak, la'os de'it atu hetan subsisténsia.

## 2. Iha Kapitál Sosiál:

Ita hakarak atu promove moris-di'ak fíziku no sosiál ita nia sidadaun sira nian, ne'ebé ita konsidera hanesan ita nia país nian riku-soin ne'ebé loloos. Tanba ne'e mak ita sei kontinua investe:

- **Iha Edukasaun no formasaun tékniku vokasionál** – hodi prepara sidadun sira ne'ebé iha kualifikasaun di'ak, iha kapasidade, produtivu no bele kontribui iha setór sira xave ekonomia nian: iha Turizmu, iha Agrikultura, iha Peska, iha Servisu no iha Indústria (liu-liu iha indústria estrativa rekursu minerál sira nian);
- **Iha Saúde** – sidadaun sira ne'ebé saudavel, ho kualidade moris nian ne'ebé di'ak liu no ho polítika ida ne'ebé di'ak kona-ba saúde família;
- **Iha Protesaun Sosiál** – ita hakarak atu proteje trabalahadór sira no sira nia família. Ba ida ne'e, ita estabese modelu Seguransa Sosiál nian ne'ebé ita hakarak atu iha sustentabilidade, ho rejime espesial rua: Rejime Kontributivu Seguransa Sosiál nian, ho objetivu atu kompensa rendimentu sira ne'ebé ema lakon tanba dezempregu ka reforma; no, iha sorin seluk, rejime la'ós-kontributivu ida atu kontinua garante asesu ba rendimentu ba ema sira ne'ebé maka presiza liu, vulneravel no ema la tau matan iha ita nia sosiedade, iha espíritu solidariedade sosiál nian ida ne'ebé loloos.

## 3. Iha Diversifikasaun Ekonomia nian

Iha tinan 2019, ami fó prioridade, ba fomentu no promosaun kreximentu no diversifikasaun ekonomia nasional no lokal nian, hodi prevee aselersaun ba kreximentu husi Produthu Internu Brutu (PIB) réal no la'ós-pretrolíferu iha orden **5,9%** (pursentu lima vírgula sia) no taxa inflasaun tun no estavel nafatin, iha orden **2,7%** (pursentu rua vírgula hitu) ne'ebé bele hamenus taxa kámbiu nian ne'ebé boot teb-tebes ne'ebé ita bele verifika ona, to'o oras ne'e, hasoru dolar amerikanu.

Ita iha potenciál boot ida ba dezvoltamentu iha setór sira hanesan Turizmu, Agrikultura, Indústria Mineira no Petrolífera, ne'ebé tenke estimula lalais liu husi ambiente ida ne'ebé favoravel liu ba negósio sira.

Ita hakarak atrai, aleinde investimentu esternu no privadu foun sira, kontribui mós atu empreza empriededora kí'ik no média sira bele mosu, ne'ebé bele kria projetu inovadór auto-empregu foun sira no ativu iha produasaun kooperativa ka iha atividade ekonomia sosiál nian.

Nune'e, ami hakarak, haforsa kondisaun sira atu kria postu servisu sustentavel rihun ba rihun, atu bele atinje média anuál hamutuk 60.000 (rihun neen nulu) no konkretiza objetivu atu kria postu servisu hamutuk 300,000 (rihun atus tolu nulu) iha Lejizlatura ne'e nia laran, tuir programa Governu nian.

Ho dalan ida-ne'e, ita kontribui ba redusaun sustentavel husi taxa dezempregu nian no tuir mai mós ba redusaun sustentavel husi taxa moris-kiak nian iha país ne'e.

#### **4. Iha Konsolidasaun Governativa nian**

Ami hakarak hametin prosesu alokasaun rekursu públiku sira liu husi modelu integradu dezenvolvimentu nian ida no jeneralizasaun jestaun públika nian liu husi objetivu sira no hodi buka rezultadu, no ami hakarak kontinua dezenvolve, iha Timor-Leste, kultura dezempenhu, rigór, transparénsia, prestasaun konta sira, no ne'ebé hatudu servisu públiku ho kuidadu.

Jeneralizasaun modelu **Orsamentasaun tuir Programa sira**, ho indikadór sira konaba dezempenhu Governu no Administrasaun Públika nian, sei fó dalan ba monitorizasaun no avaliasaun ne'ebé efetiva.

Kontinua ho forma ida ne'e, ita sei halo servisu boot ida ba país ne'e, hodi aseguira katak objetivu sira, realizasaun sira no despeza públika sira ne'ebé planeia ba prazu badak, prazu médiu no prazu naruk nian bele hetan monitorizasaun didi'ak bazeia ba indikadór sira ne'ebé iha tiha ona, ne'ebé sei fasilita elaborasaun relatóriu trimestráil no anuál sira.

Nune'e, prioridade Governu sira nian ba tinan 2019 iha setór sosiál, setór ekonómiku, setór infraestrutura, setór institusionál no fundu sira, ne'ebé mai husi Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu Nasionál (PEDN tinan 2011-2030) nian, sei tradús iha programa, subprograma no Planu Asaun Anuál no plurianuál sira, no vinkula ona ba alokasaun rekursu husi orsamentu, tuir estrutura Orsamentu-Programa nian.

Esforsu ida ne'e tama iha **Reforma ba Jestaun kona-ba Finansas Públikas**, ne'ebé tranzita husi Governu Konstitusionál VI, iha altura ida ne'ebé Ministériu 10 (sanulu) no Ajénsia 15 (sanulu resin lima) ne'ebé liga liu ba prestasaun servisu sira hahú faze-pilotu husi Orsamentasaun tuir Programa sira.

Ba tinan 2019, ami sei jeneraliza modelu ida-ne'e ba Ministériu 30 (tolunulu) no Ajénsia Autónoma 27 (ruanulu resin hitu), hodi hein katak la kle'ur tan ita bele kompleta ona alargamentu ba instituisaun Estadu nian 10 (sanulu) tan, iha diálogu no ho konsentimentu husi Órgaun Soberania no husi instituisaun públika independente sira, ne'ebé inklui Munisípiu 12 (sanulu resin rua) no Rejiaun Administrativu Espesiál Oekusi Ambenu (RAEOA) no Zona Espesiál Ekonomia Sosial Merkadu nian (ZEESM).

Iha tinan 2019, ami sei fó mós prioridade ba **Abordajen Integrada ida no Implementasaun Modelar ida** husi reforma sira iha esfera públika nian, ho atensaun liu-liu ba:

- Reforma Lejizlativa,
- Reforma Jestaun kona-ba Finansas Públikas,
- Reforma Fiskál no Reforma Administrasaun Públika.

Governu hatene katak, bainhira atua ho forma ida ne'e, ita sei harii administrasaun públika ida ne'ebé modernu, efisiente no efikás, ne'ebé inklui dezenvolvimentu no implementasaun husi **estrutura monitorizasaun no avaliasaun nian** iha linha asaun governativa nian hotu-hotu, ne'ebé bele vinkula estrutura no rezultadu sira husi programa ba meta no objetivu sira husi Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu Nasionál (PEDN tinan 2011-2030), husi Objetivu sira husi Dezenvolvimentu Sustentavel no husi Programa Governu Konstitusionál VIII nian.

Iha sentidu ne'e, iha tinan 2019, ita sei halo monitorizasaun ba servisu Governu nian ne'ebé inklui ona iha Planu Asaun Anuál nian, bazeia ba Sistema Informátiku ne'ebé bazeia ba Internet, hanaran "Dalan Ba Futuru Timor-Leste" ne'ebé uza ona iha Administrasaun Públika, no ida ne'e sei lori ita, tuir nia tempu, ba **Sistema Planeamentu, Monitorizasaun no Avalisaun** nian ida iha área públika, ne'ebé sei adota formalmente.

Senhor Presidente Parlamentu Nasionál

Exelências, Senhora no Senhor Deputadu sira

Ho ideia sira konaba política públika sira ne'e, ita sei ba debate hamutuk Orsamentu, ita sei hanoin no tetu hamutuk no kria akordu sira hamutuk ne'ebé presiza ba ninia aprovasaun. Nune'e, hodi Governu Konstitusionál nia naran, ami hato'o ho haraik-an hodi husu ba Parlamentu Nasionál atu aprova Projetu Proposta Lei Orsamentu Jerál Estadu nian ba Tinan 2019:

- Montante total **\$1.827** (dólar amerikanu biliaun ida no millaun atus ualu nulu no rua nulu resin hitu) atu selu despeza sira husi órgaun, departamentu no instituisaun hotu-hotu Estadu nian;
- **\$87,0** (dólar amerikanu milhaun ualu nulu resin hitu) ba projetu ne'ebé finansia husi empréstimu; no
- **\$162,6** (dólar amerikanu milhaun atus ida neen nulu resin rua no rihun atus neen) ne'ebé maka mai husi Parseiru Dezenvolvimentu, katak, mai husi Ajuda Públika ba Dezenvolvimentu;

Ami to'o ba nivel esforsu orsamentál ba nasaun nian ida ne'e, hafoin prosesu ida ne'ebé partisipativu tebes no rona husi órgaun, departamentu no instituisaun públika hotu-hotu, no representante sira husi organizasaun sosiedade sivil nian, no inklui mós ho preokupasaun sira husi setór privadu.

Ita alkansa rezultadu hirak ne'e, maske hasoru servisu boot tebes atu elabora, debate no aprova Orsamentu Jerál Estadu nian rua, iha tempu fulan lima nia laran de'it, períodu ne'ebé Governu sira seluk utiliza atu elabora orsamentu ida de'it.

Senhor Presidente Parlamentu Nasionál,

Exelências, Senhora no Senhor Deputadu Sira,

Dokumentasaun ne'ebé entrega ona ba Uma Fukun Parlamentu nian ida ne'e, atu fó apoiu ba Projetu konaba Proposta Lei Orsamentu Jerál Estadu nian ba tinan 2019 iha detalhe konaba montante no valór sira, tanba ne'e mak ami hanoin katak la presiza temi hotu iha apresentasaun publika ida ne'e. Maske nune'e, ha'u hanoin di'ak liu temi reseita no despeza sira, maske kona de'it ba persentajen.

Nune'e, husi pontudevista reseita nian, Timor-Leste kontinua depende maka'as ba reseita sira husi mina-rai, ne'ebé representa 90% (porsentu sia nulu) husi totál reseita Estadu nian. Dependénsia ida ne'e ne'ebé, husi ami-nia pontudevista, maka'as liu, halo diversifikasaun ekonómika, reforma fiskál no reforma ba jestaun konaba finansas públikas sai hanesan prioridade vitál sira ba país ne'e iha futuro.

Ita tenke halo buat hotu hodi rezolve ho di'ak kestaun baze tributária nian, hadi'a kapasidade ba kobransa reseita no reeve política sira no lejlzasaun tributária atu bele promove investimentu no aumenta kobransa reseita nian, ne'ebé sei rezulta iha melhoria boot teb-tebes husi reseita fiskál no la'ós-fiskál sira.

Importante atu fó hanoin katak **reseita doméstika** sira Timor-Leste nian bazeia ba reseita tributária, taxa no pagamentu sira, osan-funan sira, reseita husi ajénsia no impostu iha Rejiaun Administrativa Espesiál Oékusi Ambenu (RAEOA) no Zona Espesiál Ekonomia Sosial Merkadu nian (ZEESM).

Maske nune'e, **reseita tributária sira** sai nu'udar fonte boot liu husi reseita doméstika sira iha Timor-Leste, ne'ebé representa 68,6% (por sentu neen nulu resin ualu vírgula neen) husi totál reseita sira ne'e iha tinan 2019.

Husi pontu de vista **despeza** nian no iha relasaun ba Orsamentu Jerál Estadu nian ba tinan 2018, dotasaun orsamentál sira husi fundu no dezembolsus (osan ne'ebé mai) husi empréstimu sira sei aumenta tuir saida mak ita hanoin ne'e importante.

Dotasaun orsamentál sira husi **Fundu Konsolidadu Timor-Leste nian** (FCTL), ne'ebé inklui mós Fundu husi Infraestruturas, la kle'ur sei iha aumentu hamutuk 43,3% (por sentu hat nulu resin- tolu vírgula tolu), iha tinan 2019.

**Fundu Desenvolvementu Kapítal Umanu (FDCH)**, sei iha aumentu hamutuk 26, 6% (pursentu rua nulu resin neen vírgula neen), enkuantu dezembolsu sira husi empréstimu sei iha aumentu ida hamutuk 41,2% (pursentu haat nulu resin ida vírgula rua), iha tinan 2019.

Konaba **kategoria dotasaun orsamentál sira iha Fundu Konsolidadu Timor-Leste (FCTL)**, nia senáriu hanesan tuir mai ne'e:

- Saláriu no Vensimentu sira sei iha aumentu ida hamutuk 6,9% (pursentu neen vírgula sia):
- Beins no Servisu sira sei iha aumentu ida hamutuk 35,5% (pursentu tolu nulu resin lima vírgula lima); no
- Transferénsia Públika sira sei iha aumentu ida hamutuk 117% (pursentu atus ida sanulu resin hitu).

Nivel aumentu nian ne'e iha Transfarénsia Públika sira ne'e akontense tanba Timor-Leste partisipa iha projetu Greater Sunrise ho akizisaun asaun sira ConocoPhillips nian iha kampu mina- rai nian ida ne'e.

##### **5. Iha despeza sira Kapitál nian:**

- Kategoria **Kapitál Menór** nian sei iha aumentu iha orden ba 474,6% (pursentu atus haat hitu nulu resin haat vírgula neen), ba akizisaun veikulu sira, mobiliáriu no beins no movel sira seluk, ne'ebé rejime duodesimál la fó dalan atu hetan iha tinan 2018, hodi nune'e normaliza fali funksionamentu servisu oin-oin husi administrasaun públika nian;
- Ikus liu, Kategoria Kapitál no Dezenvolvimentu nian sei iha diminuisaun ida hamutuk 5,7% (pursentu lima vírgula hitu), tanba iha redusaun hamutuk 39,7% (pursentu tolu nulu resin sia vírgula hitu), iha alokasaun rekursu orsamentál sira ba Projetu Tasi Mane.

Konaba dotasaun ba **Fundu Infraestrutura sira nian**:

- Programa Estrada nian sei simu 46% (pursentu hat nulu resin neen);
- Programa Dezenvolvimentu Tasi Mane sei representa 22% (pursentu rua nulu resin rua); no
- Programa Eletridade nian sei representa 5% (pursentu lima) hosi dotasaun sira Fundu ne'e nian;

Konaba **empréstimu sira**, pakote ne'ebé prevee ona ba tinan 2019 enkuadra nafatin iha termu sira finansiamentu nian iha kondisaun sira ne'ebé favoravel ne'ebé oferese hosi Parseiru Dezenvolvimentu sira nian, katak, ho média períodu atu selu fali empréstimu hosi tinan 25 (rua nulu resin lima) to'o tinan 32 (tolu nulu resin rua), osan-funan husi taxa ne'ebé varia entre 0,7 % (pursentu zero vírgula hitu) no 3% (pursentu tolu), no períodu livre husi selu entre tinan 5 (lima) to'o tinan 10 (sanulu).

Iha perspetiva ida ne'e, empréstimu sira prevee ba tinan 2019 sei investe iha implementasaun husi projetu estrada nian sira.

Ikus liu, ha'u sente justu duni atu temi konaba esforsu sira ne'ebé ita halo ona ho empenhu atu kria kondisaun sira ne'ebé atrai envolvimentu setór privadu nian iha promosaun

dezenvolvimentu país nian, liu-liu liu husi **Parseria Públiku-Privada sira (PPPs)**, enkuantu relasaun sira, ba tempu naruk, entre Governu no empreza ida husi setór privadu, liu husi ida ne'ebé mak empreza husi setór privadu fornese beins ka servisu ida ba interese públiku nian no partilha ninia risku finanseiru, tékniku, operasionál sira.

Oras ne'e daudaun iha projetu haat iha eskema PPPs nian – iha setór transporte, be'e no saneamentu, saúde no minerál sira, liu-liu:

- Portu Tíbar, hanesan futuru sentru prinsipál ba kontentór no karga internasionál sira nasaun ne'e nian, ne'ebé sei harii maizoumenus kilómetru 12 iha parte loro-monu kapitál nian, nu'udar PPP ida ne'ebé tama ona iha faze implementasaun nian, hafoin asinatura kontratu konsesaun entre Governu, nu'udar Konsesór no Timor Port SA, nu'udar Konsesionária, iha fulan junhu tinan 2016 no lansamentu fatuk dahuluk iha fulan agostu tinan 2018.
- Abastesimentu Bee moos iha Díli, ne'ebé oras ne'e daudaun iha faze estudu viabilidade nian, hafoin realizasaun estudu pré-viabilidade ne'ebé aprova ona husi Conselho Ministrus.
- Governu mós estuda hela possibilidade bele halo parseria ho setór privadu iha setór saúde, liu-liu konaba prestasaun servisu sira konaba diagnóstiku médiku nian.
- Ikus liu, projetu TL Cement iha Baucau, ne'ebé sei kria indústrria estrasaun mineira (mármore no derivadu sira husi ahu-ruin) no indústrria produsaun simentu nian iha Baucau. Ho projetu ida ne'e ita sei garante, ba sorin ida, katak ita sei la depende maka'as liu ba simentu mai husi rai-li'ur, no iha sorin seluk, ita garante baze atu hamosu investimentu foun sira ne'ebé iha relasaun. Ita mós sei estabelese parke industriál modernu ida iha Baucau atu fó apoiu ba indústrria sira ne'e, no ita prevee ona lansamentu torre enerjia anin nian hamutuk 28 (rua nulu resin ualu) iha fatin ne'ebá, atu fornese enerjia ne'ebé moos no lukrativu ba fábrica simentu no fábrica dulas fatuk nian.

Ho buat hirak ne'e hotu, ita iha Proposta Lei Orsamentu Jerál Estadu nian ba tinan 2019, nu'udár orsamentu país nian ne'ebé boot liu, hahú kedas husi Restaurasaun Independénsia Nasionál.

Senhor Presidente Parlamentu Nasionál,

Exelénsias, Senhora no Senhor Deputadu-sira

Nu'udár Xefe Governu, ha'u sempre tau iha ha'u nia hanoin katak **ita nia vontade atu harii nasaun ida dinámika no forte boot liu duké disponibilidade rekursu finanseiru, rekursus umanus no rekursus materiais.**

Orsamentu ba tinan 2019 representa nivel ida importante husi esforsu no dezafiu, maibé, maske nune'e sei disponivel mai ita no ita mós sei bele suporta hanesan Povu no Nasaun.



Ita ko'alia kona ba ita nia rai, maibé ita labele haluha katak ita moris iha Nasaun lubun sira nia leet.

Iha era globalizasaun, la'iha nasaun ida maka bele moris mes-mesak no kontribui, ho susesu, ba dezenvolvimentu.

Iha rai ida-idak, só bele konsege dezenvolvimentu ida efetivu bainhira atór hotu-hotu kompriende ninia koresponsabilidade iha progresu komunidadade nian no konsege estabelese parseria loloos, tau hamutuk esforsu no alkansa sinerjia.

Bazeia ba ita nia vantajen komparativa sira, ita sei buka atinje padraun produtividade nian aas liu tán ba bei-beik, atrai investimentu privadu, aumenta produsaun beins no servisus, no tau nasaun iha nivel kompetitividade nian ida-ne'ebé aas liu tán.

Ema hotu tenke hatene ninia knaar no oinsá atu envolve an iha prosesu ne'e, hanesan sidadaun, nu'udar indivídu, família, sociedade sivil, Governu ka setór privadu, ne'e signifika, partisipasaun husi klibur sira hotu Nasaun nian.

Ema hotu, la'iha exesaun, tenke halo serbisu, la haree ba ideolojia polítika ne'ebé halo moris ita nia fuan. Apatia la iha fatin iha Timor-Leste. Ema hotu-hotu tenke hatán ba kauza atu harii futuru ida ne'ebé di'ak liu ba ema hotu.

Ami repete, dala ida tan, disponibilidade totál atu hamutuk ita debate Orsamentu ne'e, halo esforsu atu hetan konsensu no kria entendimentu ne'ebé presiza hodi buka atu respeita valór no prinsípiu sira konaba onestidade, korresponsabilidade, unidade, objetividade, koordenasaun no uza meu sira ho poupansa ne'ebé mak ita defende no promove ona to'o oras ne'e, no la tau iha risku ekilíbriu, rigór, efikásia no efisiénsia ne'ebé ita hotu tenke defende iha matéria jestaun konaba finansas públikas no prestasaun kontas.

Senhor Presidente Parlamentu Nasionál

Exelénsias Senhora no Senhor Deputadu sira

Ha'u agradese ba ita boot sira nia generosa atensaun no lori Governu Konstitusionál VIII nia naran, ha'u hato'o dala ida tan solisitasaun solene ba Parlamentu Nasionál atu aprova Projetu konaba Proposta Lei Orsamentu Jerál tinan 2019 nian, ho montante totál **\$1.827** (dolár amerikanu biliaun ida no millaun atus ualu nulu no rua nulu resin hitu).

Ha'u taka ho saudasaun fraterna ba ita hotu, no dejeza ba ita boot sira isin di'ak no haksolok iha imi nia moris pesoál, profesionál no familiár

Maromak haraik bensaun mai ita hotu no fó isin di'ak no forsa mai ita

hotu.

Obrigadu barak.

## Part 2 Descrisaun no Analiza Orsamentu Jeral Estadu 2019

### 2.1: Sumariu Ezekutivu

#### 2.1.1: Politika Governu

Governu nia politikas bazeia ba Planu Estratejiku Dezenvolvimentu Nasional ne'ebe implmenta liu husi Orsamentu Jeral Estadu (OJE) kada tinan. Politikas hirak nee nia objetivu ba tempu naruk maka atu halo Timor-Leste sai nasaun ho rendimentu médiu-altu iha 2030. Atu atinji objetivu ida nee, Governu halo investimentu iha infrastrutura no sétorez importantes sira, inklui sétor turismu, saude, edukasaun no agrikultura. Livru Orsamentu No. 1 prezenta sumariu kona-ba planu atu implementa politikas hirak nee iha tinan fiskal 2019.

**Tabela 2.1.1.1: Despesa Bazeia ba Fundu 2017-2023, \$ miloen**

|  | 2017<br>Actual | 2018<br>Ors.   | 2019<br>Ors.   | 2020           | 2021           | 2022           | 2023           |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>Total Orsamentu Kombinadu</b>             | <b>1,371.4</b> | <b>1,459.1</b> | <b>1,644.6</b> | <b>1,921.6</b> | <b>1,568.8</b> | <b>1,530.3</b> | <b>1,394.9</b> |
| <b>Despesas Publikas Bazeia ba Fundu</b>     | <b>1,194.7</b> | <b>1,277.4</b> | <b>1,482.0</b> | <b>1,801.2</b> | <b>1,503.5</b> | <b>1,514.8</b> | <b>1,394.9</b> |
| FCTL (exkl. emprêstimu)                      | 1,140.7        | 1,200.0        | 1,375.0        | 1,740.4        | 1,468.3        | 1,482.6        | 1,371.5        |
| FDCH   | 23.9           | 15.8           | 20.0           | 20.8           | 21.6           | 22.5           | 23.4           |
| Emprêstimu                                   | 30.1           | 61.6           | 87.0           | 40.0           | 13.5           | 9.7            | -              |
| <b>Komprimisus Parseirus Dezenvolvimentu</b> | <b>176.7</b>   | <b>181.7</b>   | <b>162.6</b>   | <b>120.4</b>   | <b>65.3</b>    | <b>15.5</b>    | <b>-</b>       |

Fonte: Diresaun Nasional Orsamentu no Unidade Jestaun Parseirus Dezenvolvimentu, Ministeriu Finansas, 2018.

#### 2.1.2: Kresimentu Ekonomiku

Atu sai nasaun ho rendimentu médiu-altu iha 2030 prezisa kresimentu ekonomiku laos minarai ne'ebe forte no iha kualidade. Investimentu publiku liu husi politika fiskal antesipada (*frontloading fiscal policy*) iha periodu 2007 to'o 2016 resulta ona ba média kresimentu ekonomiku 6.9% kada tinan. Dezempenhu nee ho objetivu atu estabelese kondisoens nesesarius ba dezenvolvimentu ekonomiku ba tempu naruk ne'ebe sustentavel, ne'ebe lidera husi setor privadu. Kresimentu PIB real ba 2016 maka 5.3%, boot liu kompara ho 4.0% iha tinan 2015. Partikularmente kresimentu akontese iha konsumu uma-kain ho valor 6.0%, ne'ebe indika katak iha melhoramentu ba padraun moris povu nian iha Timor-Leste. Indika katak dezafius ne'ebe hasoru iha tinan 2017 no 2018 sei afeta ba dezempenhu ekonomiku iha tinan hirak refere. Maibe, préve katak ho prosesu orsamentu ne'ebe normal ba tinan 2019 nian, sei kontribui ba kresimentu ekonomiku ne'ebe forte ho taxa kresimentu 5.9%.

### 2.1.3: Despesa

Total despesa ba tinan 2019 hamutuk \$1,482.0 miloens (eksklui kontribuisoens \$162.6 miloens husi parseirus dezvoltimentu). Total Orsamentu Jeral Estadu (OJE) ba tinan 2019 boot liu kompara ho total OJE ba tinan 2018. Ida nee tamba aplikasaun orsamentu rejime duo-decimal kuaze tinan 2018 tomak.

Governu kontinua prioritiza dezvoltimentu infrastrukuras prinsipais iha Timor-Leste hodi estimula kresimentu no reduz kiak. Hanesan ho OJE 2018 nian, orsamentu ida nee kontinua fo prioridade ba dezvoltimentu infrastrukuras ba eletrisidade, estradas no pontes, portos aeroportos no bé mós no saneamentu. Iha redusaun ba total kapital dezvoltimentu husi orsamentu ida nee tamba governu hakarak asegura dezvoltimentu infrastrukuras implementa tuir ritmu/pasu no kustus ne'ebe rasoavel.

Alokasaun orsamentu ba linha ministerius no ajensias autonomas hodi usa ba Sasan no Servisu aumenta 33.6% kompara ho 2018 nian. Aumentu ida nee bele ajuda sira hodi implementa prioridades iha 2019 tamba iha 2018 sira hetan dezafius ho orsamentu rejime duo-desimal. Governu sei kontinua fo assistensia ba grupus vulneraveis liu husi programa pensoens no programas assistensias sosiais existentes.

**Table 2.1.3.1: Tabela fiskál, \$ million**

|  | 2015<br>Atual  | 2016<br>Atual  | 2017<br>Atual  | 2018<br>Ors.   | 2019<br>Ors.   | 2020           | 2021           | 2022           | 2023           |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>Total Despesas pur apropriasaun kategoria (inkl. Imprestimu)</b>  | <b>1,336.7</b> | <b>1,629.9</b> | <b>1,194.7</b> | <b>1,277.4</b> | <b>1,482.0</b> | <b>1,800.6</b> | <b>1,502.9</b> | <b>1,336.7</b> | <b>1,629.9</b> |
| <b>Total Despesas pur apropriasaun kategoria (ekskl. Imprestimu)</b> | <b>1,312.5</b> | <b>1,599.3</b> | <b>1,164.6</b> | <b>1,215.8</b> | <b>1,395.0</b> | <b>1,760.6</b> | <b>1,489.4</b> | <b>1,312.5</b> | <b>1,599.3</b> |
| <i>Rekorente</i>   | 1,029.6        | 1,027.7        | 931.3          | 878.5          | 1,049.8        | 1,091.8        | 1,135.5        | 1,029.6        | 1,027.7        |
| Salariu Vensimentu   | 173.4          | 178.6          | 197.2          | 200.3          | 214.2          | 222.8          | 231.7          | 173.4          | 178.6          |
| Bens Servisu (inkl. FDCH)  | 423.8          | 378.1          | 328.4          | 354.0          | 472.9          | 491.8          | 511.5          | 423.8          | 378.1          |
| Transferensia Publika  | 432.5          | 471.1          | 405.8          | 324.2          | 362.7          | 377.2          | 392.3          | 432.5          | 471.1          |
| <i>Kapital</i>   | 307.1          | 602.2          | 263.3          | 398.9          | 432.2          | 708.8          | 367.4          | 307.1          | 602.2          |
| Kapital Minor  | 33.9           | 20.8           | 13.1           | 5.1            | 31.5           | 32.7           | 34.0           | 33.9           | 20.8           |
| Kapital Dezvoltimentu (includu Imprestimu)                           | 273.1          | 581.4          | 250.2          | 393.7          | 400.7          | 676.1          | 333.4          | 273.1          | 581.4          |
| <b>Receitas</b>  | <b>808.5</b>   | <b>744.2</b>   | <b>671.2</b>   | <b>739.2</b>   | <b>727.6</b>   | <b>708.9</b>   | <b>680.9</b>   | <b>808.5</b>   | <b>744.2</b>   |
| Receitas Domestika   | 170.0          | 199.4          | 189.6          | 188.825        | 198.6          | 206.4          | 217.3          | 170.0          | 199.4          |

|   |         |         |         |         |                |           |         |         |         |
|---|---------|---------|---------|---------|----------------|-----------|---------|---------|---------|
| Rendimento Sustentavel Estimativa (RSE) | 638.5   | 544.8   | 481.6   | 550.4   | <b>529.0</b>   | 513.0     | 485.5   | 465.5   | 444.6   |
| <b>Balansu Fiskal</b>                   | (528.2) | (885.8) | (523.5) | (538.1) | <b>(754.4)</b> | (1,081.7) | (800.7) | (821.1) | (709.9) |
| <b>Finansiamentu</b>                    | 528.2   | 885.8   | 523.5   | 538.1   | <b>754.4</b>   | 1,081.7   | 800.7   | 821.1   | 709.9   |
| Exesu Levantamentu FP                   | 640.0   | 700.0   | 597.1   | 432.1   | 667.4          | 1,041.7   | 787.2   | 811.4   | 709.9   |
| Uza Kaixa balansu Tesouro               | (136.0) | 155.1   | (103.7) | 44.4    | -              | -         | -       | (136.0) | 155.1   |
| Imprestimu (Pagamentu)                  | 24.2    | 30.6    | 30.1    | 61.6    | 87.0           | 40.0      | 13.5    | 24.2    | 30.6    |

Sources: National Directorate of Budget, National Directorate of Economic Policy, Petroleum Fund Administration Unit, Development Partnership Management Unit, PPP&Loans Unit, Ministry of Finance, 2018.

## 2.1.4: Reseita Domestika

Hafoin koleksaun reseita domestika estagnadu iha tinan 2017 no 2018, prêve katak reseita domestika sei sae iha 2019. Tendensia positivu ida nee tamba prêve katak sei iha dezempenhu makro ekonomiku ne'ebe diak nudar resultadu husi dezempenhu diak husi setor privadu no despesas publikas ne'ebe fila ba sistema normal. Espera katak reseita laos mina-rai sei kontinua sae iha médiu-prazu tamba kombinasau entre melhoramentu iha administrasaun, efeitos husi reforma fiskal nomos instrumentus fiskais foun.

Rendimento Sustentavel Estimadu (RSE) nudar montante ne'ebe bele foti husi fundu mina-rai kada tinan no la halo fundu mina-rai hotu. Tamba sustentabilidade fiskal maka reseita laos petroliferu no RSE, RSE define nudar komponente ida husi total reseitas, laos komponente ida husi fontes finansiamentu. Iha tinan tinan 2019 kalkulasaun ba Rendimento Sustentavel Estimadu hamutuk tokon \$529.0 impaktu husi empase polítika nebe'e hahu normal no Gastu Governu nia lao tuir sistema dua desimu to Fin do ano.

## 2.1.5: Finansiamentu

Defise fiskal maka reseita menus despesa. Governu usa exesu levantamentu husi fundu mina-rai, emprêstimu no balansu fluxu de kaixa/cash balance atu financia defise fiskal iha 2019.

Total levantamentu husi fundu mina-rai iha 2019 maka \$ 1,196.4 miloens, inklui \$ 667.4 husi exesu levantamentu. Governu konsidera katak exesu levantamentu ba médiu-prazu nesessariu hodi financia prioridades ba despesas iha kapital dezvoltimentu.

Emprêstimu sai nudar instrumentu finansiamentu ida importante ba despesas governu nian. Emprêstimu sira ne'ebe assina ona husi governu Timor-Leste usa hodi financia projetus infraestruturas importante, no emprêstimus hirak nee ho funan kiik no periodu de grasa ne'ebe naruk. Total finansiamentu husi emprêstimu ne'ebe sei usa iha 2019 maka \$87.0 miloens.

## 2.2: Panorama Ekonomiku

### 2.2.1: Sumariu

**Table 2.2.1.1 Indikadores Ekonomiku , 2019-2021 (%)**

| Sumariu                       | Prêvisaun |      |      |
|-------------------------------|-----------|------|------|
|                               | 2019      | 2020 | 2021 |
| <i>Mudansa %</i>              |           |      |      |
| PIB Real (Naun-Petroliferu) * | 5.9       | 7.0  | 7.0  |
| Inflasaun CPI                 | 2.7       | 3.2  | 3.7  |

Fonte: MoF no IMF. \*Alvu kresimentu ekonomiku ba 2020 and 2021.

- Prêve katak kresimentu real PIB Naun-Petroliferu sei sae ba 5.9% iha 2019. Kresimentu ekonomia hahu sa'e husi Impase política nebe'e hahu normal no gastu governu lao tuir sistema duadesimu.
- Prêve katak inflasaun sei kiik no estavel iha 2.7%. Nunee sei kontribui ba aumenta kompetividade Timor-Leste nian tamba inflasaun ida nee sei menus husi prêvisaun média inflasaun ba reziaun.
- Prêvisaun ba mudansa valor moeda hatudu katak sei iha redusaun ne'ebe ki'ik iha tempo besik, nunee diak ba atividades importasaun no exportasaun ho kompetividade forte liu.

### 2.2.2: Tendensia Makroekonomika

#### 2.2.2.1: Kresimentu Ekonomiku

**Table 2.2.2.1 Kresimentu Ekonomiku Real 2017-2019 (%)**

| Nasaun  | Atual | Prêvisaun |      |
|---|-------|-----------|------|
|   | 2017  | 2018      | 2019 |
| Mundu   | 3.7%  | 3.7%      | 3.7% |
| Ekonomia avansadu                                     | 2.3%  | 2.4%      | 2.1% |
| Nasoens ho Ekonomia Emergente no Dezenvolidu          | 4.7%  | 4.7%      | 4.7% |
| Nasoens ho Ekonomia Emergente no Dezenvolidu iha Asia | 6.5%  | 6.5%      | 6.3% |
| China   | 6.9%  | 6.6%      | 6.2% |
| Zona Euro   | 2.4%  | 2.0%      | 1.9% |

Fonte: IMF World Economic Outlook, Outubro 2018.

| Timor-Leste                           | Prêvisaun |      |      | Alvu |      |
|---------------------------------------|-----------|------|------|------|------|
|                                       | 2017      | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
| Kresimentu Ekonomiku Naun Petroliferu | -5.3%     | 0.6% | 4.5% | 7%   | 7%   |

Fonte: Ministeriu Finanzas, 2018.

## **Timor-Leste**

Desde orsamentu estadu 2018, seidak iha mudansa barak ba dadus ekonomiku, nunee estimasaun kresimentu ekonomiku ba tinan 2017 no 2018 sei hanesan ho ida ne'ebe apresenta iha orsamentu estadu 2018. Prêve katak sei iha kresimentu negativu iha 2017 no estagnadu iha 2018. Dadus ikus ba PIB mai husi konta nasional 2016 nian, ne'ebe hatudu katak iha 5.3% kresimentu ekonomiku iha tinan refere. Dadus kona-ba dezvoltimentu setor privadu no empregu nian sei hanesan ho ida ne'ebe apresenta iha orsamentu estadu 2018.

Ho aprovasaun orsamentu estadu 2018 ne'ebe normaliza fali despesas públicas, sei fo konfiansa no esperansa ba PIB 2018 no momentum kresimentu ne'ebe diak ba PIB 2019.

## **Internasional**

FMI prêve katak kresimentu ekonomiku global sei estavel ho kresimentu 3.7% iha tinan 2018 no 2019. Iha redusaun kompara ho prêvisoens uluk nian, redusaun ida nee akontese tamba efeitu husi politikas komersius (trade war) no prospetiva negativu husi futuru dezempenhu ekonomiku husi nasoens ho ekonomia emergente no dezvoltidu balun. Maski nunee, kresimentu ba 2018 no 2019 nafatin boot liu média keresimentu ba periodu 2012-2016. Ho kresimentu ekonomiku glabal ne'ebe boot, liu-liu iha rejiaun Asia, fo oportunidades ba Timor-Leste nia industria eksportasaun no dezvoltimentu ekonomiku.

Kresimentu iha nasoens ho ekonomia avansadu prêve ba 2.4% iha 2018, boot liu 2.3% iha 2017. Kresimentu ida ne'e tamba estimula husi politika fiskal Amerika nian, no prêve katak nivel suporte fiskal sei tun oituan iha tinan sira tuir mai. Ba nasoens ho ekonomia emergente no dezvoltidu, kresimentu prêve ba 4.7% iha tinan 2018 no 2019 bazeia ba prêvizaun dezempenhu ekonomiku iha Asia, ne'ebe lidera husi kresimentu iha India no ekonomia China ne'ebe gradualmente transfere ona ba modernizasaun. Presu mina ne'ebe boot ajuda hasa'e kresimentu ekonomiku iha nasoens ne'ebe nia exportasaun domina ho komoditi ida nee.

China nia ekonomia sae ba 6.9% iha 2017 no sei tûn oituan ba 6.6% iha 2018 no 6.2% iha 2019. Redusaun iha kresimentu ekonomiku ida nee tamba iha kontrolo rigor ba setor propriedade no setor finanseiru naun-bankaria, no ajustamentu fiskal.

Geralmente, ambiente ekonomiku internasional fo kondisoens favoraveis ba Timor-Leste atu hetan vantage iha tinan 2019 no iha tinan sira tuir mai.

## 2.2.2.2: Presu no Inflasaun

**Tabela 2.2.2.2.1: Taxa Inflasaun Global no Regional (%)**

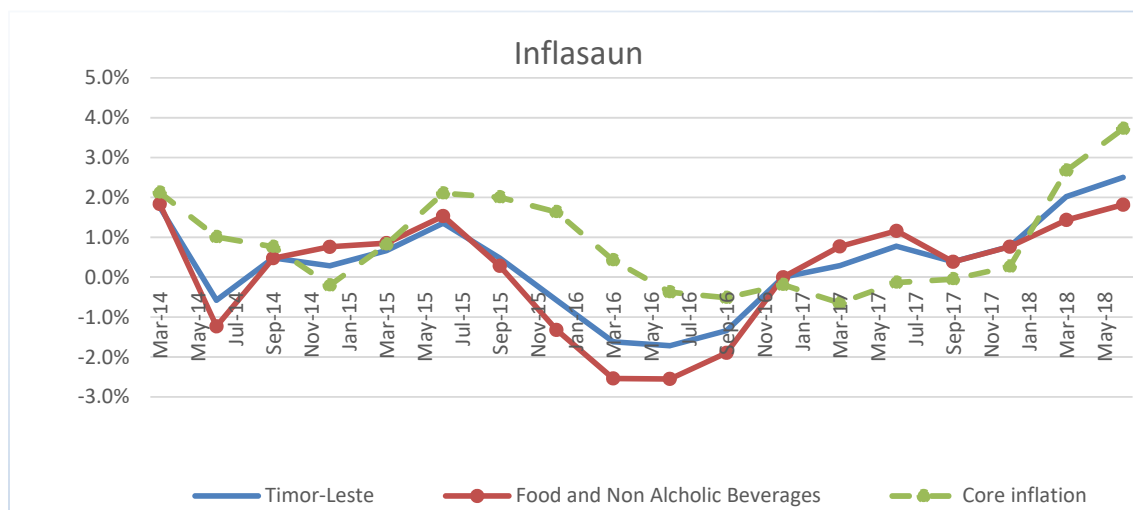
| Nasaun  | Atual |      | Prêvisaun |      |
|---|-------|------|-----------|------|
|   | 2016  | 2017 | 2018      | 2019 |
| Mundu   | 2.8%  | 3.2% | 3.8%      | 3.8% |
| Nasoens ho Ekonomias Avansados                        | 0.8%  | 1.7% | 2.0%      | 1.9% |
| Nasoens ho Ekonomia Emergente no Dezenvolidu          | 4.2%  | 4.3% | 5.0%      | 5.2% |
| Nasoens ho Ekonomia Emergente no Dezenvolidu iha Asia | 2.8%  | 2.4% | 3.0%      | 3.2% |
| Timor-Leste   | -1.3% | 0.6% | 2.4%*     | 2.7% |

Fonte: IMF World Economic Outlook, Outubro 2018. \*MoF-Prêvisaun ajustadu.

### Timor-Leste

Timor-Leste sei iha nivel inflasaun ne'ebe kiik bazeia ba inflasaun annual 2.5% ne'ebe sukat iha fulan Junhu 2018. Taxa inflasaun ne'ebe kiik ne'e tamba presu aihan, liu-liu aihan sira ne'ebe importa mai ne'e la sae ka la iha mudansa. Indisu presu aihan husi Organizasaun Aihan Mundial (FAO) hatudu la iha mudansa durante tinan ida. Presus produsus aihan local sae iha fulan Junhu maibe to'o iha nivel +1.8% deit. Prêve katak situasaun iha merkadu aihan mundial agora sei fo impaktu moderadu ba presu aihan iha Timor-Leste. Nunee mos aumento 16.6% pagementus ba profesionais iha setor edukasaun husi orsamentu estadu 2018 nian sei kontribui ba aumentu iha demanda nunee afeta ba presu iha 2018.

**Figura 2.2.2.2.1: Mudansa iha Indise Presu Konsumedor (IPC) Timor-Leste 2014-2018 (%)**



Fonte: Diresaun Nasional Politika Ekonomia no Diresaun Geral Estatistika, MF 2018.

### Internasional

FMI prêve katak inflasaun mundial sei sae ba 3.8% iha 2018. Inflasaun iha nasoens ho ekonomia avansadu 2.0% iha 2018 no 1.9% iha 2019, no prêvisaun ida nee menus husi alvu Banku Sentral nian. Inflasaun iha ekonomia emergente no dezenvolidu prêve sei sae ba 5.0%

iha 2018 no 4.3% iha 2019. Inflasaun kiik iha Timor-Leste kompara ho sira seluk sei fo vantagen kompetitivu.

### Presu Mina-Rai

Presu mina-rai importante ba Timor-Leste tamba afeta folin sasan iha Indise Presu Consumedor (IPC) ne'ebe uza hodi sukat inflasaun, nomos tamba mina-rai nudar komoditi prinsipal iha exportasaun nasaun ne'e nian. Presu mina-rai internasional "Brent" tun maka'as ba \$32.2 per baril iha Janeiro 2016 kompara ho \$111.9 per baril iha Junhu 2014. Redusaun ida nee akontese tamba aumenta iha produsaun no redusaun iha konsumu. Maibe depois de 2016, presu mina-rai sae fali ho presu média \$78.9 per baril iha Setembru 2018. Rekoperasaun ida nee akontese tamba produsaun ne'ebe tuun iha Venezuela, tensaun geo-politika iha nasoens produtores, no restrisaun ba produsaun iha Canada, Libya no Iran (haree figura 2.2.2.2.2).

### Presus Produtos Agrikula

Maioria aihan ne'ebe konsumu iha Timor-Leste importa husi rai-liur, nunee wainhira iha mudansas ba presus internacional ba aihan sei fo impaktu signifikante ba inflasaun no padraun moris povu nian. Banku Mundial hateten katak presu internacional ba aihan kontinua kiik kompara ho presu iha 2011. Prêve katak presu aihan sei marginalmente sae iha periodu ikus 2018 nian no iha tinan 2019. Maibe aumentu ida nee sei kiik, nunee jeralmente presu internacional ba aihan sei kiik. Situasaun ida nee sei fo benefisiu ba uma kain (liu-liu uma kain kiak) sira iha Timor-Leste.

#### 2.2.2.2.2: Indise Presu Komoditi



Fonte: Diresaun Nasional Politika Ekonomia no Diresaun Geral Estatistika, MoF 2018.



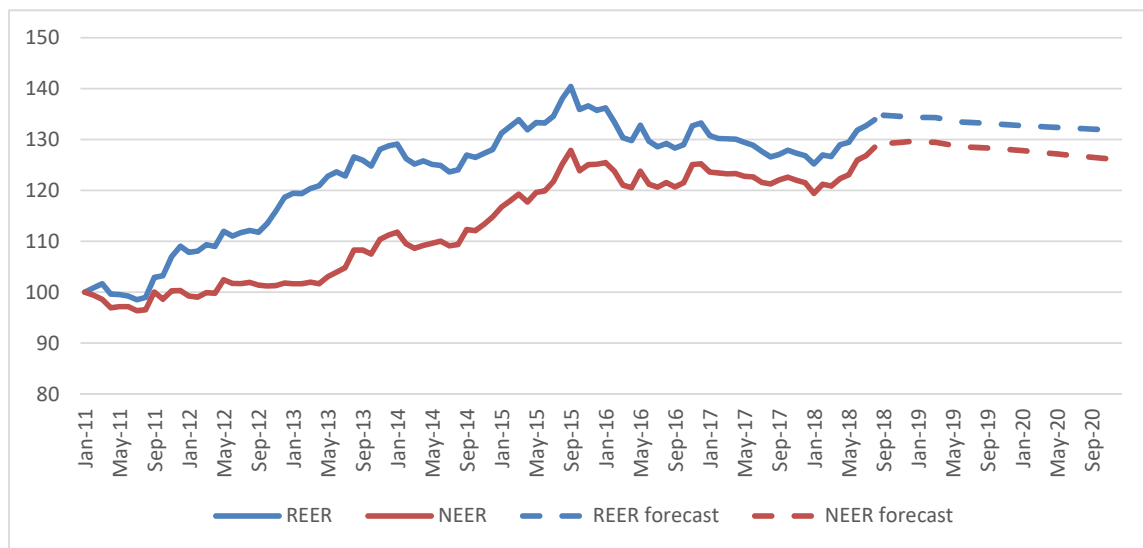
### 2.2.2.3: Taxas de Câmbios no Kompetividades

Entre periodu Agustu 2017 no Agustu 2018, valor moeda dollar apresia (forte) 4.9% hasoru grupu moedas parseiros komersius Timor-Leste nian (sukat ho Taxa de Câmbio Nominal Efetiva/Nominal Effective Exchange Rate – NEER). Antes periodu ida nee mos iha ona apresiasaun moeda dollar hosoru grupu moedas nee, nunee halo sasan importasaun baratu ba konsumedores iha rai laran. Maibe, apresiasaun moeda dollar halo produsus naun-petriliferu ne'ebe atu exporta karun, nunee la fo benefisiu ba dezenvolvimentu industria orientadu ba exportasaun.

Sasukat ida ne'ebe proprio hodi sukat kompetividade Timor-Leste ho nasaun seluk maka taxa de câmbio no Taxa de Câmbio Real Efetiva/Real Effective Exchange Rate – REER. Se karik inflasaun iha Timor-Leste kiik, ida nee bele ajuda hamenus efeitos apresiasaun husi taxa de câmbio. REER apresia (forte) 5.6% entre periodu Agustu 2017 no Agustu 2018, ne'ebe indika katak Timor-Leste iha inflasaun ne'ebe boot kompara ho nasaun vizinho sira.

Taxa inflasaun ne'ebe hatudu iha leten indika katak Timor-Leste bele aumenta nia kompetividade iha futuru. Ida nee bele ajuda setor esportasaun iha merkadu internacional. Hamenus taxa inflasaun nee importante ba kompetividade, maibe atu hametin kompetividade, governu nia prioridade prinsipal maka atu hadia ambiente negosiu. Politika hodi atinji alvu inflasaun nudar parte ida iha pakote hadia ambiente negosiu.

**Figura 2.2.2.2.3: Indisu Taxa de Câmbio**



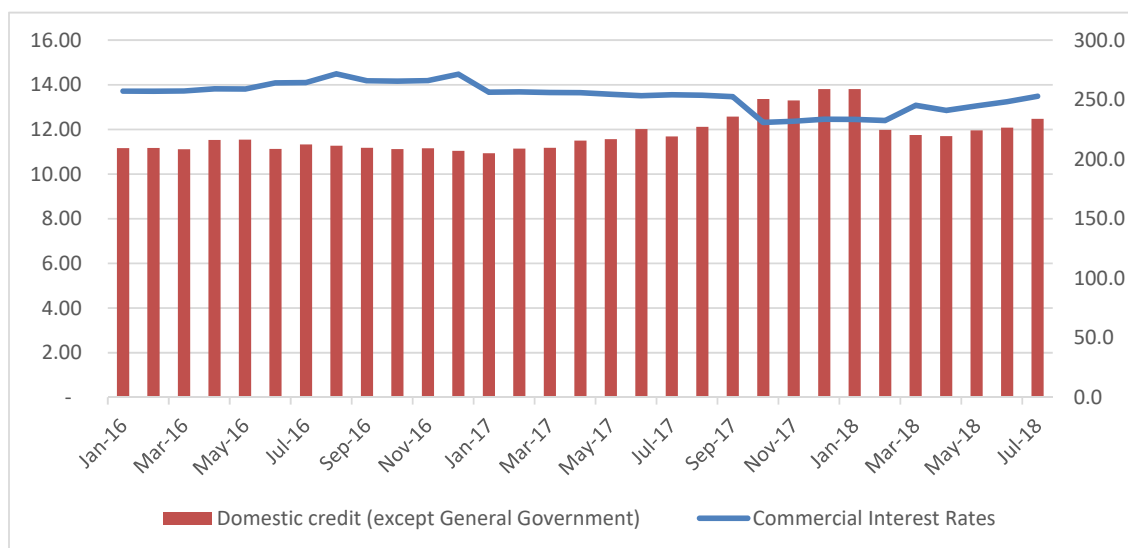
Fonte: Diresaun Nasional Politika Ekonomia, MF, 2018.

## 2.2.3: Tendesia iha Setor Financeiru

### 2.2.3.1: Montante no Kusto Emprêstimu Komersial

Montante no kusto emprêstimu ba setor privadu nudar indikator ida importante ba dezvoltamentu setor privadu. Média taxa emprêstimu ba setor privadu 13.5% iha July 2018. Montante emprêstimu domestiku (eksklui governu sentral) hamutuk \$234 miloens iha Julhu 2018, ida menus kompara ho nivel imprêstimu iha periodu ikus tinan 2017.

#### 2.3.1.1.1: Montante no Kusto Emprêstimu Komersial

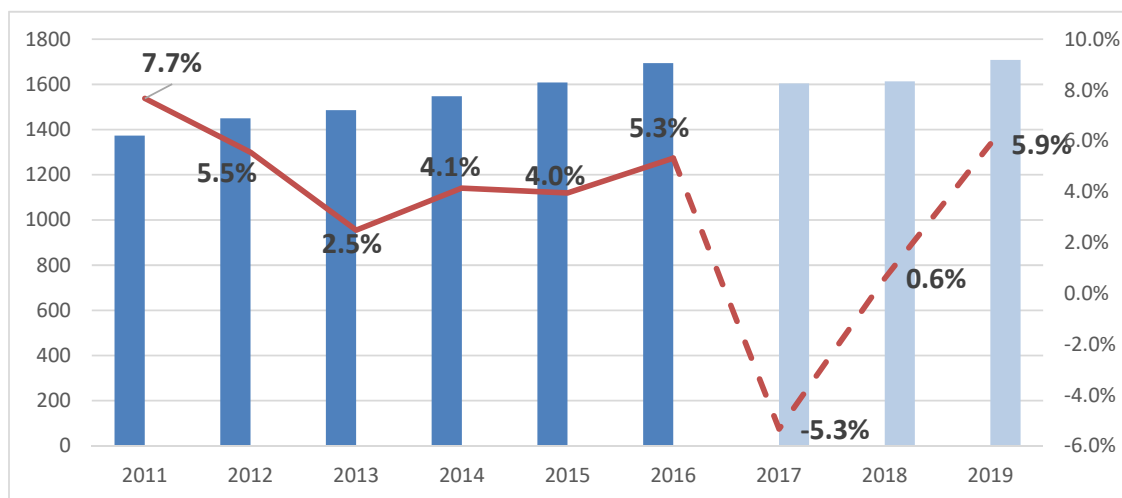


Fonte: Banco Central Timor-Leste, 2018. Interest Rate (LHS, %), Credit (RHS, \$m).

## 2.2.4: Perspektiva Ekonomika

Ministeriu Finansas prêve katak kresimentu PIB laos mina-rai ba 2019 sei sae ba +5.9% tamba inserta ambiente ekonomiku hotu ona iha 2018. Fatores ne'ebe sei kontribui ba kresimentu ekonomiku ne'ebe sae iha 2019 inklui despesas publikas ne'ebe fila ba orsamentu normal no atividades setor privadu ne'ebe buras fali. Ba médiu-prazu, governu hakarak hetan kresimentu ekonomiku 7% ne'ebe kontribui maka'as husi sétor privadu hodi asegura sustentabilidade dezvoltamentu.

**Figura 2.2.4.1 Kresimentu no Niveis PIB Real Laos Mina-rai (RHS, %) no (LHS, \$m)**



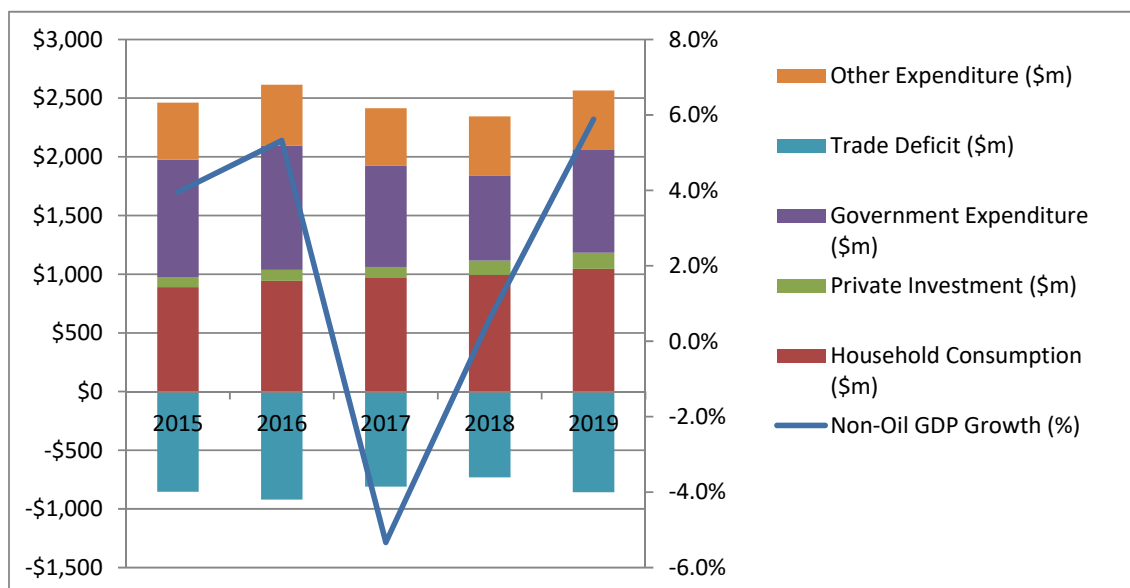
Fontes: Conta Nacional Timor-Leste 2000-2016, Diresaun Nasional Politika Ekonomia no Diresaun Jeral Estatistika, Ministeriu Finanzas, 2018.

Padraun moris sei sae tamba prêve katak kresimentu konsumu uma-kain sei fila ba nivel kresimentu iha tinan hirak liu ba. Aumentu iha kresimentu konsumu nee tamba iha ambiente inflasaun ne'ebe favoravel. Iha médiu-prazu, ambiente favoravel ida nee sei kontinua tamba taxas kresimentu rejional, perpektiva presu komoditi/sasan iha merkadu mundial no prêvizõens ba taxa de kambiu (haree figura 2.2.2.2.3).

Investimentu publiu sei kontribui maka'as ba kresimentu ekonomiku ne'ebe boot. Projetus infraestruturas, liu-liu ba edukasaun, saude, bé mos no saneamentu ne'ebe sei implementa, sei kontribui ba aumentu iha kapital sosial, kria kampu servisu no aumenta atividades ekonomiku. Estradas no pontes kontinua konstroe iha 2019 hodi fasilita asesu transporte iha teritoriu laran tomak ho kustu ne'ebe baratu. Infraestruturas ne'ebe resulta husi investimentu publiku no reforma lejislativa sei kria ambiente ne'ebe kondusivu hodi fasilita dezenvolvimentu sétor privadu no kontribui ba kresimentu ekonomiku iha 2019.

Investimentus boot husi setor privadu sei kontribui ba aumentu significativu iha total investimentu setor privadu ba ekonomia. Konstrusaun portu Tibar no expansaun atividades komersiais no retalhos sei akontese iha tinan 2019. Investimentus hirak nee konsistente estratejia ekonomiku governu nian. Estratejia ekonomiku no kontinua investimentu iha kapital humanu no edukasaun sei atrai investors no kria kampu servisu iha ekonomia domestika.

**Figura 2.2.4.2: Componentes PIB Laos Mina-rai, 2015-2019**



Fontes: Conta Nacional Timor-Leste 2000-2016, Diresaun Nasional Politika Ekonomia no Diresaun Jeral Estatistika, Ministeriu Finansas, 2018.

## 2.3: Reseitas

### 2.3.1: Panorama Prêvizioens Reseitas

Reseitas domestika prêve sei diak liu iha 2019 hodi atinji \$198.6m (haree tabela 2.3.1.1) - 5% boot liu kompara ho tinan kotuk. Kresimentu reseita domestika iha 2017 no 2018 stagnadu tamba impasse politika no dezempenhu makroekonomiku ne'ebe ladun forte. Ho ambiente makroekonomiku ne'ebe positivu iha 2019 sei kontribui ba kresimentu reseita ne'ebe diak. Ambiente ida nee prêve sei kontribui husi estabilidade politika, atividades setor privadu ne'ebe diak liu no orsamentu no planeamentu annual ne'ebe normal. Tendênsia positivu makroekonomiku ida nee espera katak sei kontinua to'o tinan 2023.

Maski prêve katak sei iha kresimentu reseita domestika ne'ebe positivu, maibe Timor-Leste sei depende ba reseitas petrolíferu liu 90%. Maibe, reseitas fundu petrolíferu sei tún tamba produsaun husi kampu minarai ne'ebe explora tún dadaun no besik atu hotu ona (haree tabela 2.3.1.1.). Ida nee halo reforma fiskal nudar prioridade prinsipal hodi lori nasaun ba oin. Esforsu hodi aumenta baze ba taxa (ema selu taxa barak), hadia kapasidade atu rekolha reseitas, no haree fila fali politika no lei Impostus hodi promove investimentu no reseitas bele kontribui ba umenta iha koleksaun reseitas fiskal no naun-fiskal.

**Tabela 2.3.1.1 Total Reseita, 2017 – 2023, (\$m)**

|                            | 2017 Proj.     | 2017 Atual     | 2018 Proj.   | 2019 Proj.     | 2020           | 2021           | 2022         | 2023         |
|----------------------------|----------------|----------------|--------------|----------------|----------------|----------------|--------------|--------------|
| <b>Total Reseitas</b>      | <b>1,312.6</b> | <b>2,223.1</b> | <b>861.7</b> | <b>1,162.0</b> | <b>1,239.8</b> | <b>1,059.0</b> | <b>809.3</b> | <b>240.4</b> |
| Reseitas Domestika         | 206.2          | 189.6          | <b>188.8</b> | <b>198.6</b>   | 206.4          | 217.3          | 228.2        | 240.4        |
| Reseitas Fundu Petrolíferu | 1,106.3        | 2,033.5        | 672.8        | 963.4          | 1,033.4        | 841.8          | 581.1        | -            |

Fonte: DNPE & FPAU, Ministeriu Finansas, 2018.

### 2.3.2: Reseitas Domestikas

Reseitas domestika kompostu husi reseitas husi Impostus, taxas no enkargus, juros, reseitas husi ajensias autonomas, no Impostus husi ZEESM. Tabela 2.3.2.1 hatudu montante atual no prêvisaun entre periodu 2017 – 2023 ba reseitas hirak nee.

**Tabela 2.3.2.1: Reseitas Domestika 2017 – 2023, (\$m)**

|                                 | 2017 Projesaun | 2017 Atual   | 2018 Projesaun | 2019 Projesaun | 2020         | 2021         | 2022         | 2023         |
|---------------------------------|----------------|--------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Total Reseitas Domestika</b> | <b>206.2</b>   | <b>189.6</b> | <b>188.8</b>   | <b>198.6</b>   | <b>206.4</b> | <b>217.3</b> | <b>228.2</b> | <b>240.4</b> |
| <b>Impostus</b>                 | 145.7          | 132.6        | 130.1          | <b>136.3</b>   | 143.1        | 150.3        | 157.8        | 165.7        |
| <i>Impostus husi ZEESM</i>      | 3.6            | 4.7          | 5.3            | <b>5.2</b>     | 5.4          | 5.7          | 6.0          | 6.3          |
| <b>Taxas no Enkargus</b>        | 50.0           | 49.0         | 50.3           | <b>52.5</b>    | 53.1         | 56.4         | 59.4         | 63.3         |
| <b>Jurus</b>                    | -              | -            | 0.5            | <b>0.5</b>     | 0.5          | 0.5          | 0.5          | 0.5          |
| <b>Ajensias Autonomas</b>       | 6.9            | 7.9          | 8.0            | <b>9.3</b>     | 9.7          | 10.1         | 10.5         | 10.9         |

Fonte: DNPE, Ministeriu Finansas, 2018.

#### 2.3.2.1: Impostus

Impostus maka kontribui barak liu ba reseitas domestikas iha Timor-Leste, ne'ebe prêve katak sei kontribui 68.6% ba total reseitas domestikas iha 2019. Prêvizoens ba reseitas domestikas husi Impostus sumariza iha tabela 2.3.2.1.1, ne'ebe fahe ba Impostus direto, Impostus indireto no Impostus sira seluk.

Koleksaun Impostus iha 2018 prêve sei kiik kompara ho 2017. Ida nee akontese nudar konsekuensia husi dezempenhu kresimentu ekonomiku ne'ebe seidak forte, interupsoens iha implementasaun projetos estadu (especialmente iha area konstrusaun), setor privadu hetan izensoens ou nia atividades negosiu menus ou taka.

Iha 2019, koleksaun reseitas husi Impostus sei aumenta no prêve sei to'ó \$136.3m. Ida nee tamba espera katak sei iha melhoramento iha kondisoens setor privadu no dezempenhu makroekonomiku, aumento iha kapasidade autoridade aduaneiro no melhoramentu iha implementasaun projetos infraestruturas publikas. Tendênsia iha aumento reseitas husi Impostus ida nee prêve sei continua to'ó iha tinan 2023.

**Tabela 2.3.2.1.1: Total Impostus 2017 – 2023, (\$m)**

|                               | 2017<br>Projesaun<br>BB1 | 2017<br>Atual | 2018<br>Projesaun | 2019<br>Projesaun | 2020         | 2021         | 2022         | 2023         |
|-------------------------------|--------------------------|---------------|-------------------|-------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Total Impostus</b>         | <b>145.7</b>             | <b>132.6</b>  | <b>130.1</b>      | <b>136.3</b>      | <b>143.1</b> | <b>150.3</b> | <b>157.8</b> | <b>165.7</b> |
| <b>Impostus Diretu</b>        | <b>65.0</b>              | <b>54.7</b>   | <b>58.9</b>       | <b>61.6</b>       | <b>64.6</b>  | <b>67.9</b>  | <b>71.3</b>  | <b>74.8</b>  |
| Impostu Renda                 | 19.6                     | 19.3          | 21.3              | 22.4              | 23.5         | 24.7         | 25.9         | 27.2         |
| <i>Renda Individual</i>       | 10.2                     | 7.3           | 8.7               | 9.1               | 9.6          | 10.0         | 10.5         | 11.1         |
| <i>Renda Individual Seluk</i> | 9.3                      | 11.9          | 12.6              | 13.3              | 13.9         | 14.6         | 15.4         | 16.1         |
| Impostu Empreza               | 10.3                     | 10.7          | 9.5               | 10.0              | 10.5         | 11.0         | 11.5         | 12.1         |
| Impostu Retensaun na<br>Fonte | 35.1                     | 24.7          | 28.1              | 29.2              | 30.7         | 32.2         | 33.8         | 35.5         |
| <b>Impostus Indiretu</b>      | <b>80.2</b>              | <b>76.7</b>   | <b>70.7</b>       | <b>74.2</b>       | <b>77.9</b>  | <b>81.8</b>  | <b>85.9</b>  | <b>90.2</b>  |
| Impostu Servisu               | 3.2                      | 2.5           | 4.1               | 4.3               | 4.5          | 4.7          | 5.0          | 5.2          |
| Impostu Fa'an                 | 16.0                     | 17.3          | 15.2              | 16.0              | 16.8         | 17.6         | 18.5         | 19.4         |
| Impostu Espesial<br>Konsumu   | 46.3                     | 41.5          | 37.7              | 39.6              | 41.6         | 43.7         | 45.9         | 48.2         |
| Taxa Importasaun              | 14.8                     | 15.3          | 13.6              | 14.3              | 15.0         | 15.8         | 16.6         | 17.4         |
| <b>Impostus Renda Seluk</b>   | <b>0.5</b>               | <b>1.3</b>    | <b>0.5</b>        | <b>0.6</b>        | <b>0.6</b>   | <b>0.6</b>   | <b>0.7</b>   | <b>0.7</b>   |

Fonte: DNPE, Ministeriu Finansas, 2018.

### 2.3.2.2: Taxas no Enkargus

Reseita domestika husi taxas no enkargus mai husi reseitas naun-Impostus sira, inklui kustu administrasaun, pagamentus ba utilidades no pagamentos ba “royalty” husi rekursus naturais laos petrolíferu.

Husi 2019 ba oin, reseita prinsipal husi komponente taxa no enkargus sei kontinua mai husi pagamento ba eletrisidade. Nunee mos kontribuisaun husi setor minerais sei aumenta nudar resultadu husi desenvolvimentu iha kosta-sul no investimentu TL Cement. Reseitas husi jogos sociais mos prêve sei sae nudar resultadu husi atividades jogos ne’ebe aumenta. Reseitas husi leilaun ne’ebe tòn iha 2018 tamba impase politika prêve sei sae fali hodi to’o iha nia nivel historiku iha tinan 2019. Koleksaun reseita naun-fiskal husi atividades trasporte nian sei estavel tamba iha aumento ba atividades koleksaun ba komponente ida nee munisipius, hanesan iha Díli no Covalima.

Projesaun ba reseitas husi taxas no enkargus sei kontinua ho tendênsia positivu tamba sei iha melhoramentu no efisiensia iha mekanismu koleksaun husi linha Ministerius sira, descentralizasaun koleksaun no introdusaun instrumentos nuan-fiskais foun.

**Tabela 2.3.2.2.1: Projesaun Taxas no Enkargus 2017 – 2023, (\$000's)**

|   | 2017<br>Proj.   | 2017<br>Atual   | 2018<br>Proj.   | 2019<br>Proj.   | 2020            | 2021            | 2022            | 2023            |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>Total Taxas no Enkargus</b>                                | <b>49,950.4</b> | <b>49,016.8</b> | <b>50,267.2</b> | <b>52,468.4</b> | <b>53,137.0</b> | <b>56,413.0</b> | <b>59,400.2</b> | <b>63,312.8</b> |
| Taxas Lisensas Komersial                                      | -               | 663.5           | 113.0           | 117.5           | 122.2           | 127.1           | 132.2           | 137.5           |
| Servisu Korreiu   | 44.4            | 55.6            | 47.9            | 49.8            | 51.8            | 53.9            | 56.1            | 58.3            |
| Alugas Propriedade  | 3,632.4         | 3,878.8         | 3,330.5         | 3,463.8         | 3,602.3         | 3,746.4         | 3,896.3         | 4,052.1         |
| Taxas Be'e  | 177.7           | 333.3           | 162.3           | 333.3           | 346.7           | 360.5           | 375.0           | 39-             |
| Taxa Rejistu Transporte                                       | 1,629.1         | 1,614.3         | 1,383.3         | 1,452.5         | 1,525.1         | 1,601.4         | 1,681.5         | 1,765.5         |
| Taxa Inspeksaun Veikulus                                      | 689.7           | 756.4           | 924.5           | 970.7           | 1,019.3         | 1,070.2         | 1,123.7         | 1,179.9         |
| Inspeksaun Veikulus<br>Importadu                              | 11.3            | -               | 231.9           | 243.5           | 255.7           | 268.5           | 281.9           | 296.0           |
| Taxa Karta de Kondusaun                                       | 371.2           | 397.1           | 270.9           | 284.5           | 298.7           | 313.6           | 329.3           | 345.8           |
| Taxa Franchising<br>Transporte Publiku                        | 319.0           | 358.9           | 236.8           | 248.6           | 261.0           | 274.1           | 287.8           | 302.2           |
| Multa Transporte  | 136.2           | 153.0           | 336.0           | 352.8           | 370.4           | 389.0           | 408.4           | 428.8           |
| Taxas Transporte Seluk  | 39.7            | 48.4            | 62.6            | 65.7            | 69.0            | 72.5            | 76.1            | 79.9            |
| Passaporte no ID  | 961.9           | 1,211.6         | 1,715.8         | 1,784.4         | 1,855.8         | 1,930.0         | 2,007.2         | 2,087.5         |
| Taxa Visa   | 3,782.6         | 3,748.2         | 3,222.8         | 3,061.7         | 2,908.6         | 2,763.2         | 2,625.0         | 2,493.7         |
| Taxa Tribunal   | 186.5           | 247.5           | 52.0            | 54.1            | 56.2            | 58.5            | 60.8            | 63.2            |
| Multa Profisionais Saude                                      | -               | 5.6             | 17.3            | 18.0            | 18.7            | 19.5            | 20.3            | 21.1            |
| Dividendu, Lukru no Gañu                                      | 759.1           | -               | 3,450.8         | 2,997.3         | 2,997.3         | 2,997.3         | 2,997.3         | 2,997.3         |
| Multas no Perdas  | 135.4           | 252.3           | 543.8           | 150.2           | 169.4           | 206.8           | 201.7           | 199.0           |
| Minerasaun no<br>Ekstrasau                                    | 364.0           | 1,026.0         | 1,101.4         | 1,500.0         | 1,500.0         | 1,500.0         | 1,500.0         | 1,500.0         |
| Dokumentus<br>Aprovisionamentu                                | 162.8           | 56.4            | 18.7            | 19.5            | 20.3            | 21.1            | 21.9            | 22.8            |
| Leilaun   | 886.2           | 1,000.2         | 37.0            | 1,200.0         | 600.0           | 750.0           | 400.0           | 700.0           |
| Produtus Florestais   | 83.3            | 95.1            | 75.7            | 78.8            | 81.9            | 85.2            | 88.6            | 92.1            |
| Aluga Propriedades<br>Governu                                 | 231.6           | 116.5           | 41.6            | 43.3            | 45.0            | 46.8            | 48.7            | 50.7            |
| Taxa Servisu Sanitasaun                                       | 17.8            | 8.2             | 17.7            | 18.1            | 18.9            | 19.6            | 20.4            | 21.2            |
| Taxa Farmacia   | 0.0             | -               | 17.4            | 18.1            | 18.9            | 19.6            | 20.4            | 21.2            |
| Reseitas Naun-Impostus<br>Ssira Seluk                         | 1,518.5         | 1,173.9         | 85.2            | -               | -               | -               | -               | -               |
| Taxas Seluk   | -               | -               | -               | -               | -               | -               | -               | -               |
| Reseitas Jogos Sociais  | 1,544.1         | 1,428.4         | 1,526.6         | 1,984.6         | 2,183.1         | 2,401.4         | 2,641.5         | 2,905.7         |
| Taxa Estasionamentu Dili                                      | -               | 13.2            | 26.3            | 27.3            | 28.4            | 29.5            | 30.7            | 31.9            |
| Rejistrasaun Profisiniais<br>Saude                            | -               | 10.6            | 28.8            | 30.0            | 31.2            | 32.4            | 33.7            | 35.1            |
| Institutu Politekniku<br>Betano                               | -               | 48.2            | 37.5            | 39.0            | 40.5            | 42.2            | 43.8            | 45.6            |
| Multas no Sansaun<br>Administrativu                           | -               | 5.5             | 1.3             | 1.4             | 1.4             | 1.5             | 1.6             | 1.6             |
| Servisu Imprensaun –<br>PCM                                   | -               | -               | 390.6           | 234.4           | 239.1           | 243.8           | 248.7           | 253.7           |
| Pagamentos Ba<br>Eletridade                                   | 30,635.4        | 30,285.2        | 30,471.0        | 31,471.0        | 32,239.3        | 34,800.2        | 37,565.8        | 40,552.5        |
| Taxa Publisidade Husi<br>Administrasaun Munisipiu<br>Dili     | -               | 24.9            | 148.0           | 153.9           | 160.1           | 166.5           | 173.1           | 180.1           |
| Taxa Publisidade Husi<br>Administrasaun Munisipiu<br>Covalima | -               | -               | 0.7             | 0.7             | 0.7             | 0.8             | 0.8             | 0.8             |

|   |         |   |       |   |   |   |   |   |
|---|---------|---|-------|---|---|---|---|---|
| Returned Tpos From Prior Years                                | -       | - | 106.8 | - | - | - | - | - |
| Bank Credits With Insufficient Details                        | -       | - | 32.6  | - | - | - | - | - |
| Reseitas hosi instituisaun ne'ebé agora sai ajensia autónoima | 2,529.4 | - | -     | - | - | - | - | - |

Fonte: DNPE, Ministeriu Finanzas, 2018.

### 2.3.2.3: Juros

Reseitas husi juros mai husi juros ne'ebe hetan husi osan governu nian ne'ebe tau iha Banku. Aumenta iha taxas juros husi sistema bankaria iha Nova Yorke foin dadauk kontribui ba reseitas husi juros ne'ebe atu hetan. Iha 2019, prêve atu hetan reseitas husi juros ho montate \$0.4m.

### 2.3.2.4: Ajensias Autonomas

Numeru Ajensias Autonomas aumenta iha tinan hirak ikus nee, nudar politika governu nian atu fo independensia finanseira ba institusoens hirak nee hodi halo jestão ho efikas liu. Husi reseitas ne'ebe Ajensias Autonomas sira kolekta, Porto Díli maka fo kontribuisaun boot liu hanesan hatudu iha tabela 2.3.2.4.1. Kontribuisoens sira seluk espera sei mai husi Autoridade Nasional Komunikaun (ANC) tamba iha aumento ba base reseitas ne'ebe atu kolekta no Fonte reseitas foun, husi Universidade Nasional tamba iha aumentu ba numeru estudantes, no husi ZEESM no Centro Lojistika Nasional (CLN)

**Tabela 2.3.2.4.1: Ajensias Autonomas 2017 – 2023, (\$000's)**

|  | 2017 Proj.     | 2017 Atual     | 2018 Proj.     | 2019 Proj.     | 2020           | 2021            | 2022            | 2023            |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>Total Ajensias Autonomas</b>        | <b>6,924.5</b> | <b>7,923.2</b> | <b>7,984.5</b> | <b>9,306.6</b> | <b>9,683.3</b> | <b>10,075.8</b> | <b>10,484.7</b> | <b>10,910.6</b> |
| Arquivu no Museum Resistência Timorens | -              | 4.3            | 4.3            | 4.5            | 4.7            | 4.8             | 5.0             | 5.2             |
| Konselho Imprensa                      | -              | -              | -              | -              | -              | -               | -               | -               |
| IADE                                   | -              | -              | -              | -              | -              | -               | -               | -               |
| SERVE                                  | 250.6          | -              | -              | -              | -              | -               | -               | -               |
| Sentro Bamboo                          | 48.0           | 74.9           | 164.2          | 180.0          | 189.0          | 198.5           | 208.4           | 218.8           |
| Sentro Formasaun (SENAI)               | -              | -              | -              | -              | -              | -               | -               | -               |
| PSIC                                   | -              | -              | -              | -              | -              | -               | -               | -               |
| HNGV                                   | 175.2          | 249.5          | 230.0          | 239.2          | 248.8          | 258.7           | 269.1           | 279.8           |
| SAMES                                  | 3.7            | 213.8          | 300.0          | 312.0          | 324.5          | 337.5           | 351.0           | 365.0           |
| Laboratoriu Nasional                   | -              | -              | -              | -              | -              | -               | -               | -               |
| Institutu Siencia Saude                | -              | -              | -              | -              | -              | -               | -               | -               |
| TradelInvest                           | 4.4            | 19.8           | 23.0           | 23.9           | 24.9           | 25.9            | 26.9            | 28.0            |
| Sentru Rehabilitasaun Nasional         | -              | -              | -              | -              | -              | -               | -               | -               |
| Institutu Gestão Ekipamentos (IGE)     | 57.5           | 483.5          | 450.0          | 213.3          | 213.3          | 213.3           | 213.3           | 213.3           |
| ANATL*                                 | -              | -              | -              | -              | -              | -               | -               | -               |
| APORTIL                                | 4,959.8        | 3,993.8        | 3,287.9        | 3,419.4        | 3,556.2        | 3,698.4         | 3,846.4         | 4,000.2         |



|  |       |         |         |                |         |         |         |         |
|--|-------|---------|---------|----------------|---------|---------|---------|---------|
| ANC – Lisensa  | -     | -       | 1,077.5 | <b>1,120.6</b> | 1,165.5 | 1,212.1 | 1,260.6 | 1,311.0 |
| ANC – Internet   | -     | 133.4   | 70.6    | <b>73.4</b>    | 76.3    | 79.4    | 82.6    | 85.9    |
| IDN  | -     | -       | -       | -              | -       | -       | -       | -       |
| UNTL   | 656.6 | 798.3   | 881.6   | <b>916.9</b>   | 953.6   | 991.7   | 1,031.4 | 1,072.6 |
| Fundu Infrastrutura (FI)                                       | -     | -       | -       | -              | -       | -       | -       | -       |
| AIFAESA  | -     | -       | 145.3   | <b>152.6</b>   | 160.2   | 168.2   | 176.7   | 185.5   |
| ANAAA  | -     | -       | -       | -              | -       | -       | -       | -       |
| CLN – produtos lokais  | -     | 107.2   | 50.5    | <b>360.0</b>   | 374.4   | 389.4   | 405.0   | 421.1   |
| CLN – fa’an fo’os  | -     | 1,050.4 | 375.1   | <b>1,320.0</b> | 1,372.8 | 1,427.7 | 1,484.8 | 1,544.2 |
| Sentro Nasional<br>Formasaun Profesional no<br>Empregu – Tibar | -     | -       | -       | -              | -       | -       | -       | -       |
| ZEESM*   | 768.5 | 794.2   | 924.5   | <b>970.7</b>   | 1,019.2 | 1,070.2 | 1,123.7 | 1,179.9 |

Fonte: Diresaun Nasional Polítika Ekonómika, Ministeriu Finansas, Jun. 2018 \*Ia liu AA \*Reseita ZEEMS inklui taxas no enkargus deit, reseita tributaria apresenta ketak.

### 2.3.3: Fundu Minarai

Fundu Minarai maka fonte prinsipais hodi finansiamentu orsamentu estadu kada tinan. Rendimentu Sustentável Estimadu (RSE) maka sai mata dalan ba levantamentu husi Fundu. RSE maka valór másimu ne’ebé ita bele apropria ka foti hosi Fundu Minarai iha tinan fiskal ida no husik hela rekursus sufisientes iha Fundu Minarai montante ida ho valór real ekivalente ne’ebé ita bele apropria ka foti iha tinan hirak tuir mai ne’e. RSE defini hanesan 3% hosi Rikusoin Minarai, ne’ebé kompostu hosi balansu Fundu Minarai no Valór Presente Líkidu ba futuras reseitas minarai.

Governu bele halo levantamentu eksesu ka a’as liu husi RSE, naran katak Governo fo justifikasaun ba Parlamentu katak levantamentu eksesu ida ne’e halo duni ba interese tempunaru Timor-Leste nian. Governu nia levantamentu eksesu RSE iha pasadu mai ho justifikasaun ba dezenvolvimentu ekonomiku. Levantamentu eksesu RSE, tuir definisaun, sei deminui Fundu nia poder de compras.

#### 2.3.3.1: Kalkulasaun Rikusoin Minarai no RSE ba tinan 2019

Tabela 2.3.3.1.1 hatudu estimasaun Rikusoin Minarai no RSE hahú hosi 2019 ba oin ho asumsaun ida katak levantamentus hosi Fundu Minarai sei hanesan ho total levantamentus projetadus iha livru orsamentu.

**Tabela 2.3.3.1.1: Rikusoin Minarai no Rendimentu Sustentavel Estimadu (RSE)**

|  | 2017*    | 2018*    | 2019<br>Ors.    | 2020     | 2021     | 2022     | 2023     |
|--|----------|----------|-----------------|----------|----------|----------|----------|
| <b>Rendimentu Sustentavel Estimadu (RMx3%)</b> | 481.6    | 550.4    | <b>529.0</b>    | 513.0    | 485.5    | 465.5    | 444.6    |
| <b>Total Riku-soi Mina-rai (RM)</b>            | 16,054.6 | 18,345.8 | <b>17,633.6</b> | 17,101.6 | 16,183.6 | 15,517.4 | 14,820.8 |
| Saldu abertura balansu FP                      |          |          | <b>16,489.6</b> | 16,263.3 | 15,762.7 | 15,367.6 | 14,723.9 |
| Valór Presente Líkidu ba Futuras Reseitas      |          |          | <b>1,144.0</b>  | 838.3    | 420.9    | 149.8    | 96.9     |

Nota: \*Figura RSE ba tinan 2017 & 2018 hanesan estimadu iha Orsamentu 2017 no 2018. Fontes: Unidade Administrasaun Fundu Petrolíferu, Ministériu Finansas.

Estimasaun ba Rikusoin Minarai ba Orsamentu tinan 2019 hamutuk Miliaun 17.633,6. Ho nune'e, estimasaun RSE ba 2019 maka Miliaun \$529,0. Montante ida ne'e Miliaun \$12,8 ki'ik liu hosi montante ida ne'ebe estimadu iha tinan kotuk. Asumsoens xaves sira ne'ebé ita uza iha kalkulasaun RSE no diferensia sira ho estimasaun halo iha Orsamentu tinan 2018 sei diskuti tuir mai.

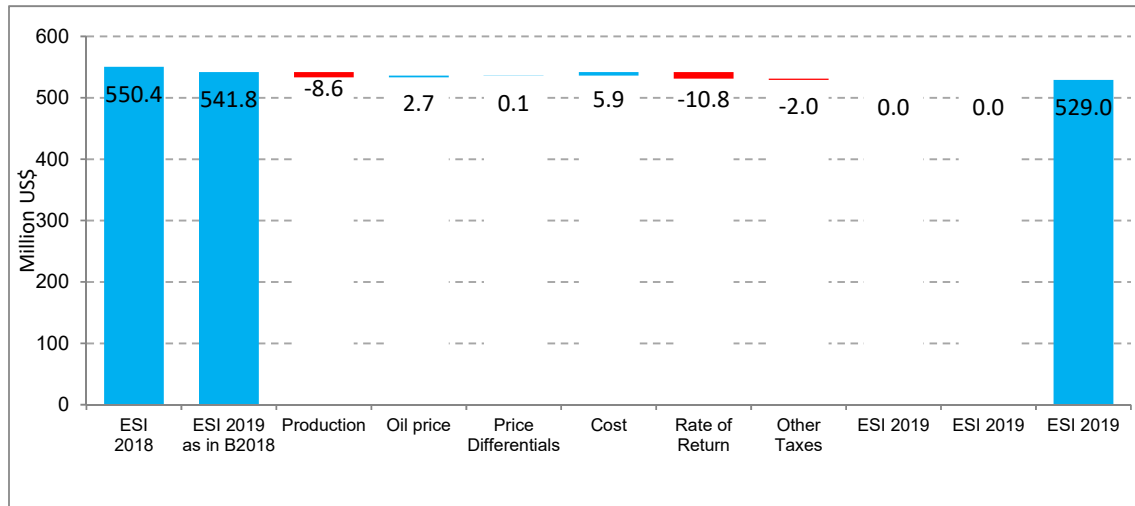
**Tabela 2.3.3.1.2: Asumsoens Xaves ba Kalkulasaun SER**

|  |   |
|--|---|
| <b>Rekoñesimentu Ativu</b>                     | Projesaun reseitas minarai inklui deit projetu sira ne'ebé iha ona planu dezenvolvimentu aprovalu. Bayu-Undan maka kampu ida iha operasaun, Kitan paradu iha tinan 2015.  |
| <b>Rezervas Minarai no Projesaun Produsaun</b> | Operadores projetu maka fornese informasaun konaba estimasaun produsaun minarai. Operadores fornese projesaun produsaun iha senáriu 3: ki'ik, baze, no a'as. RSE 2019 uza média entre senáriu produsaun ki'ik no baze ka referênsia.  |
| <b>Previzaun Folin Minarai</b>                 | Folin mina Brent maka sai hanesan indikator diak liu ba presu produktu likidu (kondensadu no LPG) husi Bayu Undan.<br>RSE ba Orsamentu 2019 prepara uza média entre senáriu ki'ik no senáriu referênsia Ajênsia Informasaun Enerjia (AIE/EIA) ba Brent ne'ebé fó sai iha ninia Perspektiva Enerjia Anual (AEO) ba tinan 2018, publika iha Fevereiro 2018.   |
| <b>Folin ba Produtus Minarai Espesífikus</b>   | Bayu-Undan prodús kondensadu, Gás Petroléo Likefeitu (GPL/LPG) no Gás Natural Likefeitu (GNL/LNG). Asumsoens ba projesaun ba kada produktu mai hosi diferênsias istórikas ne'ebé observadu ho Brent.<br>Projesaun ba folin Gás Natural Likefeitu (GNL/LNG) uza fórmula presu provizóriu ne'ebé negocia entre facilidade GNL/LNG Dárwin (DLNG) no kompradores GNL/LNG Japoneza. Formula ba presu ida ne'e re-negocia entre parte rua ne'e kada tinan tolu. |
| <b>Kustus Produsaun</b>                        | Estimasaun sentral ba kustus kapitais no kustus operasionais fornese hosi operadores projetu.   |
| <b>Taxa Diskontu</b>                           | Tuir Anexu I Lei Fundu Minarai, taxa jurus ne'ebé uza hodi deskonta futuras reseitas minarai maka taxa retornu ne'ebé espera atu hetan hosi aplikasaun karteira ativos finanseirus iha Fundu Minarai. Tuir alokasaun ativos Fundu Minarai, 60 % investe iha títulus no 40 % iha asoens.   |

### **Mudansas iha RSE hosi 2018 ba 2019**

Figura 2.3.3.1.1 hatudu mudansas inkrementais importantes balun iha RSE 2019 relativamente ba estimasaun sira halo iha Orsamentu 2018. Retorno espetativu investimentu iha tinan 2018 produsaun a'as sai nudar fatores prinsipais hamenus RSE 2019, hamutuk ho mundansas sira hanesan previzaun produsaun no impostos sira seluk.

**Figura 2.3.3.1.1: Mudansas iha RSE 2019 (hosi Orsamentu 2018 ba Orsamentu 2019)**



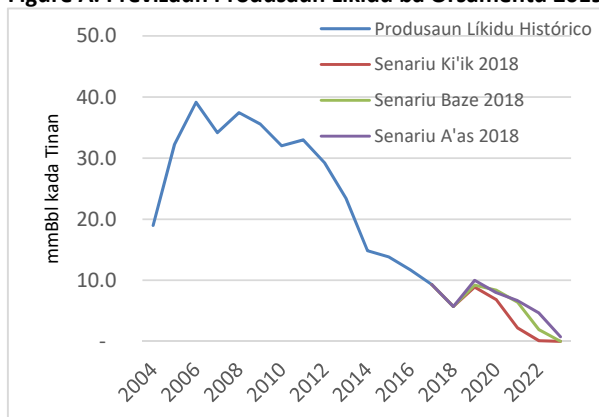
Fonte: Unidade Administrasaun Fundu Petrolíferu, Ministériu Finansas, 2018.

### Produsaun

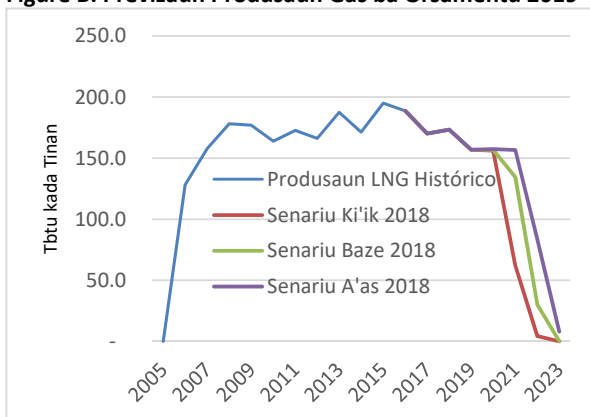
Previzaun ba produsaun minarai hosi kampo Bayu Undan ki'ik liu kompara ho iha Orsamentu 2018, ho razaun katak estimasaun RSE uza média entre senáriu produsaun ki'ik no baze ka referensia. Iha Orsamentu 2018, kalkulasaun RSE uza senáriu baze ka referensia tamba dadus hirak mak disponivel no fornese hosi Operador. Kalkulasaun RSE iha tinan sira iha pasadu uza senáriu ki'ik ka baixo. Tinan ida ne'e adopta média entre senáriu produsaun ki'ik no baze ka referensia ho nune'e konsistente ho mudansa iha metodolojia previzaun presu mina ne'ebe muda husi senáriu ki'ik ba média entre senáriu ki'ik no referensia iha tinan 2011.

**Figura A no B** hatudu revisaun da'ikus previzaun produsaun minarai fornese husi Operador iha senáriu tolu: ki'ik, baze/referensia no a'as. **Figura C no D** halo komparaun entre projesaun produsaun líkidu (kondensadu no LPG) no gas (LNG) uza iha Orsamentu 2019 ho projesaun sira ne'ebe uza iha Orsamentu 2017 and 2018. Ba periodu 2017-2022, dadus hatudu katak projesaun produsaun líkidu tun 7 % no LNG tun 8 % kompara ho estimasaun ka projesaun uza iha Orsamentu 2018. Ho mudansa ida ne'e rezulta iha RSE 2019 menus miliaun \$8.6.

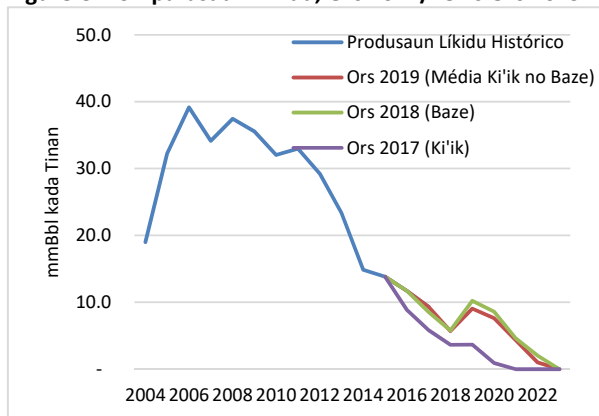
**Figure A. Previzaun Produsaun Líkidu ba Orsamentu 2019**



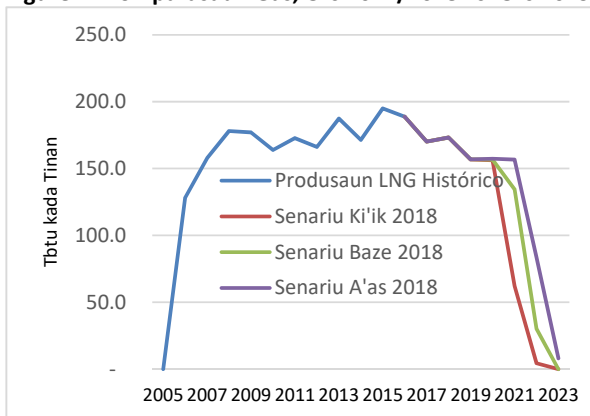
**Figure B. Previzaun Produsaun Gas ba Orsamentu 2019**



**Figure C. Komparasaun Líkidu, Ors 2017/18 vs Ors 2019**



**Figure D. Komparasaun Gas, Ors 2017/18 vs. Ors 2019**



Fonte: Unidade Administrasaun Fundu Petrolíferu, Ministériu

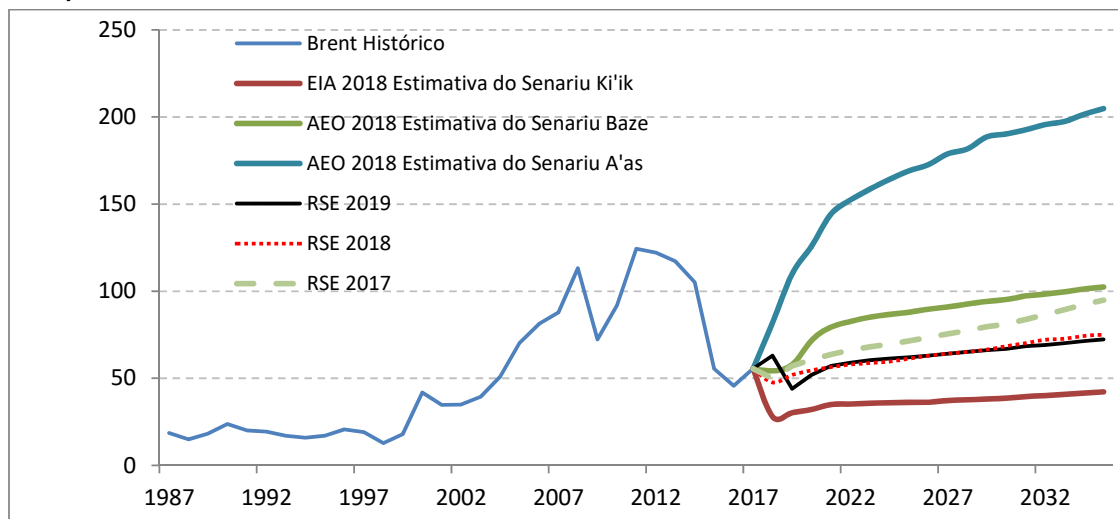
### Folin Minarai

Metodolojia ba previzaun folin minarai uza média entre senáriu ki'ik no senáriu referênsia hosi Ajensia Administrasaun Enerjia Governu UEA nian (AAE/EIA). Figura 2.3.3.1.2 hatudu katak projesaun folin minarai referênsia Brent ne'ebe uza ba kalkulasaun RSE tinan 2019 identiku ka atu hanesan ho projesaun hirak uza iha RSE tinan 2018, ho eksesaun iha tinan 2018 ne'ebe inkorpora informasaun atual sira. Atual presu média ba folin minarai referênsia Brent entre fulan Janeiru ate Agosto 2018 maka \$71,3 kada baríl bazeia. Sé aplika tetu média (*weighted average*) entre folin minarai atual no média entre senáriu ki'ik no senáriu referênsia hosi EIA nian ba 2018, estimasaun folin minarai sai \$63.0 kada baríl. Ida ne'e a'as liu kompara ho \$47,4 kada baríl projetadu iha Orsamentu 2018.<sup>1</sup> Folin média entre senáriu ki'ik no

<sup>1</sup> Perspetiva Enerjia Tempu Badak (*Short-term Energy Outlook*) husi AAE/EIA publika iha Agosto hatudu sira nia estimasaun folin média ba senáriu baze/referênsia ba tinan 2018 maka 74/baríl no ba tinan 2019 maka \$75/baríl. Presu *futures* Brent prestasaun iha Dezembru 2018 mak entre \$74 ba 76/b. Tanba ne'e, folin estimasaun \$63/b ne'e prudente no apropiadu.

referênsia hosi EIA nian ba 2019 revisadu tun husi \$52.7 ba iha \$44.8 kada baríl. Mudansa iha previzaun folin mina rai ne'e rezulta ba iha RSE ba 2018 aumenta miliaun \$2.7.

**Figura 2.3.3.1.2: Mudansas Istóricas no Projesaun Folin Minarai Brent iha Futuru (\$ kada baríl)**



Fonte: Unidade Administrasaun Fundu Petrolíferu, Ministériu Finanzas, 2018.

### **Diferênsias Presus ba Produsaun (Líkidus & GNL)**

Projetu Bayu Undan produsu produktu petrolíferas oin-oin (kondensadu, Gás Petroléu Likefeitu (GPL/LPG) no Gás Natural Likefeitu (GNL/LNG)). Hanesan iha tinan pasadu, previzaun presu ba produktu líkidu (kondensadu no GPL/LPG) produz husi Bayu Undan mai husi diferênsias istóricas ne'ebé observadu ho Brent. Lalaok entre presu produktu líkidu husi Bayu Undan no presu referensia Brent nian relativamente estavel, ho média presu ba kondensadu maka 95 % no média presu ba GPL/LPG husi presu referensia iha periodo entre 2008 to'o 2017.

Previzaun presu GNL/LNG uza presu provisional negociadu entre Darwin LNG (DLNG) no kompradores GNL/LNG Japonesa sira. Formula ba presu ne'e renegosiadu kada tinan tolu. Formula ida ne'ebe uza entre em vigor iha tinan 2018.

Mudansa iha diferênsias presu hirak ne'e resulta iha RSE sae miliaun \$0.1.

### **Kustu produsaun**

Previzaun ba kustus produsaun fornese hosi operadores ba periodu 2018-2022 kuaze 7% ki'ik liu kompara ho previzaun iha tinan kotuk. Rezultadu husi revizaun kustu previzores ne'e maka hasa'e RSE tinan 2019 ho montante miliaun \$5.9.

### **Taxa Retornu no Taxa Diskontu**

Haktuir Aneksu 1 Lei Fundu Minarai, taxa diskontu uza iha kalkulasaun Valór Prezente Líkidu (NPL/NPV) reseitas minarai iha futuru tenki hanesan ho taxa retornu esperadu karteira ka portafolio Fundu Minarai nian. Retornu nominal esperadu ba tinan 2019 ba oin maka 3.9%. Ida ne'e hanesan ho asumsaun ba taxa retornu esperadu uza kalku RSE iha tinan 2018. Ba

tinan 2018, retornu esperadu inkorpora retornu atual ate Setembru 2018. Rezultadu husi uza retornu nominal esperadu 1.7% (iha tinan 2018) maka balansu inisial iha Janeiru 2019 tun, nune'e, hatun tiha RSE tinan 2019 hamutuk miliaun \$10.8.

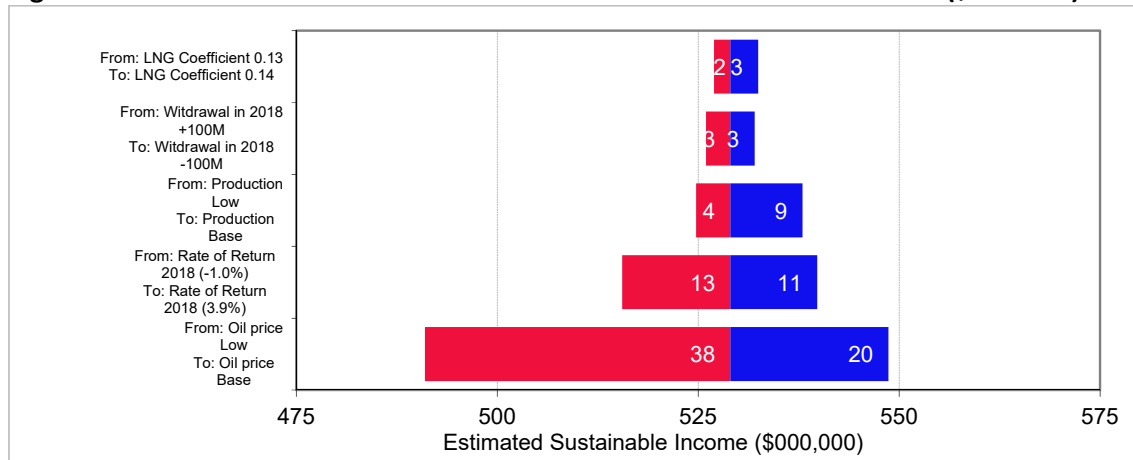
**Impostu Sira Seluk**

Impostus sira seluk inklui impostus ba saláriu, koleksaun ba impostus hosi sub-kontratór sira no perfurasaun esplorasau. Projesaun ba impostus hirak ne'e ba iha Orsamentu 2019 bazeia ba análise ida konaba koleksaun impostus atuais no tau mós iha konsiderasaun komitimentus sira ne'ebé halo tiha ona ba servisu esplorasau. Konsidera mos aprovasaun Governo atu transfere hikas reklamasau husi Operadores Kitan nian ho montante miliaun \$64 relaciona ho pagamentu indevidu (*overpayment*) impostu ba periodu 2011-2013. Buat sira ne'e hotu hamenus tiha RSE ba tinan 2019 hamutuk miliaun \$2.

**Análize Sensibilidade**

Governu nia objetivu maka prepara RSE ida ne'ebé prudente, tuir rekerimentu Lei Fundu Minarai nian. Kalkulasaun sira ne'e bazeia ba informasaun diak hotu ne'ebé disponiveis maibé, kada input ne'ebé uza ba iha kalkulasaun RSE naturalmente sujeitu ba inserteza bo'ot. Figura 2.3.3.1.3 hatudu oinsa RSE ba tinan 2019 sei muda sé karik ita uza asumsaun diferente ba kada variável xave. Kor azul hatudu RSE sa'e, no kor mean hatudu RSE tun. Análiza Sensibilidade ne'e hahú ho RSE ba tinan 2019 miliaun \$529.0 no hafoin hatudu mai ita oinsá RSE ne'e sei muda sé karik ita uza asumsaun diferente ba kada variável xave. Kada kalkulasaun sensibilidade dekreve breve tuir mai.

**Figura 2.3.3.1.3: Análize Sensibilidade – Rendimentu Sustentável Estimadu (\$ miliaun)**



Fonte: Unidade Administrasaun Fundu Petrolíferu, Ministériu Finanzas, 2018.

1. RSE 2019 kalkuladu sensitivu ba iha mudansa Taxa Retornu ba tinan 2018 hodi halo estimasaun ba Fundu nia balansu inisiu. Sé uza taxa retornu retornu espetativu ba

tempu naruk 3.9% iha 2018 RSE sei aumenta ho montante miliaun \$11; sé uza taxa returnu -1.0%,<sup>2</sup> sei hamenus RSE ho montante miliaun \$13.

2. *RSE 2019 kalkuladu maisou menus sensitivu ba previzaun produsaun.* Hanesan hakerek iha leten, kalkulasaun RSE agora uza média enter previzaun senaríu produsaun ki'ik no baze. Em-vez-de uza ida ne'e, sé uza senaríu ki'ik ka baze hodi kalkula RSE, RSE sei menus miliaun \$4 ou aumenta miliaun \$9, respectivamente.
3. *RSE 2019 kalkuladu sensitivu ba previzaun folin mina.* Kompara ho RSE, ne'ebe uza média entre senaríu ki'ik no baze, RSE sei menus ka tun miliaun US\$38 sé ita adopta Senaríu Ki'ik ou aumenta ka sa'e miliaun \$20 sé ita uza senaríu baze.
4. *RSE 2019 kalkuladu sensitivu ba nivél levantamentu husi Fundu Minirai.* Sé montante levantamentu husi Fundu Minirai iha tinan 2018 muda miliaun \$100 sa'e ka tun hosi montante \$982.5 aprovalu iha Orsamentu 2018, RSE sei muda miliaun \$3 sa'e ka tun.
5. *RSE 2019 kalkuladu ladun sensitive ba mudansa iha fatores xave RSE seluk sira.* Pur ezemplu sé ita muda koefisiente *slope* iha presu GNL/LNG entre 0.13 no 0.14 sei fo impaktu moderadu, entre miliaun \$2 ate \$3 respektivamente.

#### 2.3.3.2: Jestaun Fundu Minirai no Previzaun sira

Fundu Minirai agora dadaun investe 40% ba iha asoens no 60% ba iha título. Objetivu husi estratejia investimentu ne'e maka atu hetan returnu real 3%, ho nune'e bele kompensa levantamentu RSE no prezerva nia poder de compras.

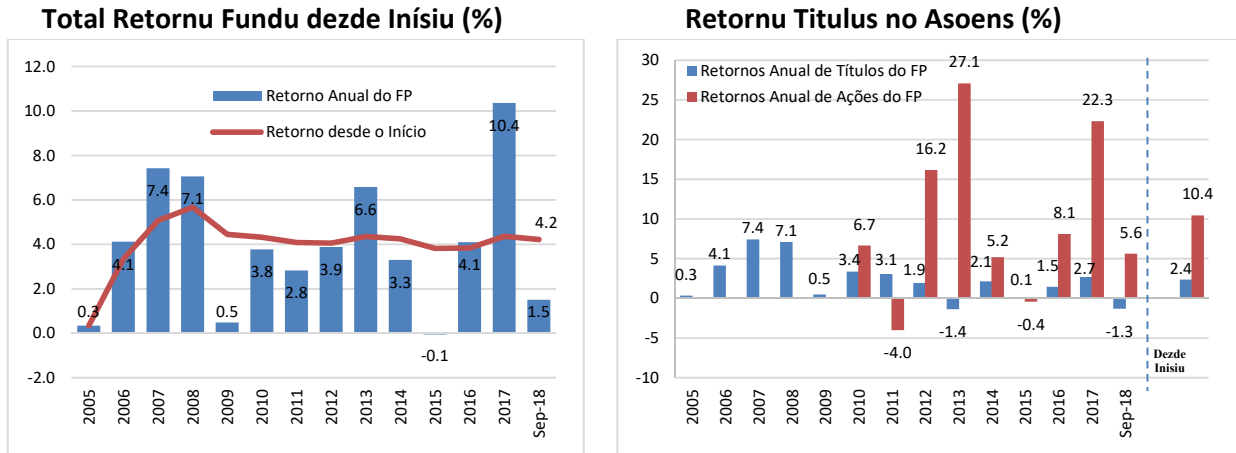
Implementasaun investimentu iha asoens (ate 40%) halo ho progresivamente no kompleta iha Junu tinan 2014. Returnu investimentu Fundu Minirai dezde inísiu ate Setembru tinan 2018 maka 4,2 % kada tinan, ou 2,2 % iha termus real no wainhira ita hasai tiha inflasaun EUA. Asoens kumpri ona nia kna'ar nudar instrumentu kresimentu (katak asoens sei fornese returnu diak liu iha tempu-naruk). Figura 2.3.3.2.1 hatudu dezde hahu investe iha asoens iha tinan 2010, asoens fo returnu 10.4% kada tinan, ho nune'e dudu sa'e dezempenhu Fundu Minirai. Sé kompara ho título, ba periodu ida hanesan, fornese deit returnu média 1.3% kada tinan.<sup>3</sup>

---

<sup>2</sup> Dezempenhu husi karteria referensia Fundu nian iha 19 Outubro maka -1.3%.

<sup>3</sup> Ba diskusaun detalha konaba dezempenhu Fundu Minirai, favor hare Relatorio Anual Fundu Minirai ba tinan 2017.

**Figura 2.3.3.2.1: Retornu Investimentu Fundu Minarai**



Fonte: Unidade Administrasaun Fundu Petrolíferu, Ministériu Finansas, 2018.

Intensaun hosi enkuadramentu RSE atu prezerva rikusoin real maibe ida ne'e susar tebes ka dezafiadu ho nível levantamentu kontinua/persistenmente a'as liu hosi RSE. Nomos, perspektiva retornu investimentu iha dekada tuir mai sei ki'ik ka tun liu kompara ho previzaun dahuluk. Espetativa ida ne'e (retornu ki'ik) prinsipalmente tamba retornu ki'ik ka baixu husi títulus, nune'e sei hatun previsaun retornu títulus nian. Ida ne'e kaptura iha ita nia estimasaun sentral konaba retornu real 1.9% ba próksimu tinan 10. Ho nune'e, improvável ka sei susar tebes ba Fundu Minarai ho alokasaun ativos atual (40 % iha asoens no 60% iha títulus) atu hetan ka atinje retornu real 3%.

Komité Asesoria Investimentu (KAI) rekomenda ba Ministru Finansas iha Maio 2018 atu mantain nafatin Fundu nia alokasaun ativos atual. Retornu esperadu hosi títulus ki'ik los tuir padraun históriku, nune'e alokasaun iha asoens ne'e nesesaria para Fundu bele hetan retornu ida adekuaudu iha tempu naruk. Entretantu, atu atinji retornu real 3%, percisa hasa'e significamente alokasaun iha asoens, maibe risku adisional parese la adekuaudu ba Timor-Leste, pelo menos iha tempu agora. KAI reve Fundu nia alokasaun ativos kada tinan hodi konsidera informasaun foun sira, inklui espektasaun konaba nível levantamentu no reseitas minarai iha futuru.

**Projesaun ba Fundu Minarai Atualizada**

Tabela 2.3.3.2.2 hatudu reseitas minarai atualizada. Reseitas minarai iha tinan 2017 hamutuk miliaun \$421.7. Ate fulan Setembro tinan 2018, reseitas minarai maka miliaun \$331.3. Montante ida ne'e a'as liu tiha-ona previzaun iha Orsamentu tinan 2018 ho montante miliaun \$317.1. Folin minarai atual a'as liu estimasaun ne'ebé uza, ho média \$71.1/b hosi Janeiru to'o Agostu. Konta ida ne'e nomos atual reseitas minarai, total reseitas esperadu ba tinan 2018 revizadu sa'e ba miliaun \$389.4, depois redus tiha repagementu impostos ba Operadores Kitan nian.



Ho suposisaun hirak ne'e, reseitas projetadu atu sa'e uitoan iha tinan 2020 antes tun ba miliaun \$98.7 iha tinan 2023.

**Tabela 2.3.3.2.2: Reseitas Minarai 2017-2022 (\$ miliaun)**

|                                      | 2017<br>Atual  | 2018<br>Est. | Ors.<br>2019 | 2020           | 2021         | 2022         | 2023         |
|--------------------------------------|----------------|--------------|--------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Total Reseitas Fundu Mina-Rai</b> | <b>2,033.5</b> | <b>672.8</b> | <b>963.4</b> | <b>1,033.4</b> | <b>841.8</b> | <b>581.1</b> | <b>582.9</b> |
| Jurus Investimentu Fundu Mina-rai    | 1,612.1        | 283.4        | 619.7        | 591.8          | 559.6        | 523.5        | 484.1        |
| <b>Total Reseitas Mina-Rai</b>       | <b>421.4</b>   | <b>389.4</b> | <b>343.7</b> | <b>441.5</b>   | <b>282.1</b> | <b>57.6</b>  | <b>98.7</b>  |
| FTP/Royalties                        | 177.3          | 176.5        | 33.0         | 38.1           | 26.6         | 4.3          | 0.2          |
| Lukru husi Mina                      | 56.7           | 68.2         | 161.1        | 210.8          | 143.7        | 28.9         | 0.0          |
| Imposto Rendimentu                   | 65.7           | 83.0         | 45.5         | 62.1           | 20.7         | 0.0          | 0.0          |
| Imposto Lukru Adisional              | 91.6           | 92.8         | 76.2         | 102.3          | 64.6         | 0.0          | 0.0          |
| Impostu Valór Akresentadu            | 4.5            | 6.4          | 9.3          | 9.6            | 8.9          | 7.6          | 98.5         |
| Impostus Mina seluk sira             | 25.7           | -37.6        | 18.6         | 18.7           | 17.6         | 16.7         | 0.0          |

Fonte: Unidade Administrasaun Fundu Minarai, Ministerio das Finanças, 2018.

Iha Setembro 2018, balansu Fundu Minarai nian hamutuk Miliaun \$17,155.6. Ida ne'e aumentu miliaun \$356,3 hosi inísiu tinan 2018. Rendimentu hosi investimentu depois de kustu jestaun ate Setembru maka miliaun \$234.9. Asoens fo retornu 5.6 %, enkuanto título rejistu lakon -1.3 %. Hare ba ida ne'e, espetativa ba rendimentu hosi investimento ba tinan 2018 revizadu tun husi retornu espetativu sentral 3.9 % ne'ebé uza iha kalkulasaun RSE ba iha 1.7 %. Ida ne'e equivalente ho rendimentu espetativa miliaun \$283.4.

Ate Setembro, osan hamutuk Miliaun \$210 maka transfere ka dada sai ona. Ita espera katak to'ó iha fim do 2018, hafoin hasai tiha levantamentu estimadu Miliaun \$982.5 iha 2018 ne'ebé aprova tiha ona hosi Parlamentu, balansu Fundu nian sei sai ba Miliaun \$16.489.6.

Ita projeta katak Fundu nia balansu sei tu'un kada tinan, iha final 2023 sei tu'un ba Miliaun \$14,221.8. Reseitas minarai no rendimentu hosi investimentu sei labele taka levantamentu sira. Estimasaun hirak ne'e representa previzaun sentral (ka baze) no ita espera sei iha variasaun ba estimasaun hirak ne'e. Rendimentu ka retornu hosi investimentu naturalmente volátil. Iha tinan balun, hanesan tinan 2017, Fund sei performa a'as ka diak liu hosi espetativa; iha tinan balun, iha possibilidade atu hetan lakon. Ita espera katak Fundu nia valór sei kontinua tun além de período projesaun ne'e, se laiha mudansa significante iha politika fiskal ou ate iha fontes foun reseitas minarai.

**Tabela 2.3.3.2.3: Estimasaun Poupansa Fundu Minarai (\$ miliaun)**

|  | 2017<br>Atual   | 2018<br>Est.    | Ors. 2019       | 2020            | 2021            | 2022            | 2023            |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Balansu Inisial FM                                 | 15,844.3        | 16,799.3        | 16,489.6        | 16,263.3        | 15,762.7        | 15,367.6        | 14,723.9        |
| Reseitas Minarai (Eksklui Retornu Investimentu FM) | 421.4           | 389.4           | 343.7           | 441.5           | 282.1           | 57.6            | 98.7            |
| Retornu Investimentu FM                            | 1,612.1         | 283.4           | 626.5           | 612.6           | 595.4           | 575.6           | 553.6           |
| Total Levantamentus                                | 1,078.8         | 982.5           | 1,196.4         | 1,554.7         | 1,272.7         | 1,276.9         | 1,154.5         |
| <b>Balansu Ikus FM</b>                             | <b>16,799.3</b> | <b>16,489.6</b> | <b>16,263.3</b> | <b>15,762.7</b> | <b>15,367.6</b> | <b>14,723.9</b> | <b>14,221.8</b> |

Fonte: Unidade Administrasaun Fundu Minarai, Ministerio Finansas, 2018

## 2.4: Despesa no Kompromisus Parseirus Dezenvolvimentu

Total Orsamentu Jeral Estadu kombinadu ba tinan 2019 hamutuk \$1,644.6 miloens. Orsamentu ida nee kompostu husi \$1,482. miloens husi despesas governu nian (inklui \$87.0 miloens husi emprêstimu) no \$162.0 miloens husi parseirus dezenvolvimentu.

Total Orsamentu Jeral Estadu 2019 boot liu kompara ho OJE 2018 nian. Ida nee tamba iha aumentu ba nomos tamba natureza OJE 2018 nian ne'ebe domina ho rejime duo-decimo.

### 2.4.1: Despesa Bazeia ba Fundu

Despesas publikas finansia liu husi Fundu Konsolidadu Timor-Leste (FKTL), Fundu Dezenvolvimentu Kapital Humanu (FDCH) no emprêstimu. Desde 2016, Fundu Infrastrutura transforma ona ba ajensia outonomu ida iha FKTL. Kompara ho OJE 2018, alokasoens orsamentu 2019 ba fundus hirak ne'e hotu-hotu hetan aumentu: FDCH iha aumentu 26.6%, osan emprêstimu ne'ebe atu usa iha aumentu 41.2% no FKTL hetan aumentu 14.6%.

**Tabela 2.4.1.1: Despesa Bazeia ba Fundu, (\$m)**

|  | 2017<br>Atual  | 2018<br>Ors.   | 2019<br>Ors.   | 2020           | 2021           | 2022           | 2023           |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>Total Orsamentu<br/>Kombinadu</b>             | <b>1,371.4</b> | <b>1,459.1</b> | <b>1,644.6</b> | <b>1,921.6</b> | <b>1,568.8</b> | <b>1,530.3</b> | <b>1,394.9</b> |
| <b>Despesas Publikas<br/>Bazeia ba Fundu</b>     | <b>1,194.7</b> | <b>1,277.4</b> | <b>1,482.0</b> | <b>1,801.2</b> | <b>1,503.5</b> | <b>1,514.8</b> | <b>1,394.9</b> |
| FKTL (exkl. Emprêstimu)                          | 1,140.7        | <b>1,200.0</b> | <b>1,375.0</b> | <b>1,740.4</b> | <b>1,468.3</b> | <b>1,482.6</b> | <b>1,371.5</b> |
| FDCH   | 23.9           | 15.8           | <b>20.0</b>    | 20.8           | 21.6           | 22.5           | 23.4           |
| Emprêstimu                                       | 30.1           | 61.6           | <b>87.0</b>    | 40.0           | 13.5           | 9.7            | -              |
| <b>Kompromisus Parseirus<br/>Dezenvolvimentu</b> | <b>176.7</b>   | <b>181.7</b>   | <b>162.6</b>   | <b>120.4</b>   | <b>65.3</b>    | <b>15.5</b>    | <b>-</b>       |

Sources: Diresaun Nasional Orsamentu, Ministeriu Finansas, 2018.

### 2.4.2: Fundu Konsolidadu Timor-Leste (FKTL)

FKTL nudar fundu prinsipal ba despesas publika, ne'ebe inklui despesas ba liña ministerius no ajensias autonomous sira, la inklui despesas ba FDCH. Despesas aloka liu husi FKTL fahe ba kateogrias orsamentu lima, ne'ebe hatudu ho detalhu iha tabela 2.4.2.1.

Total alokasoens iha FKTL sei aumenta 14.6% iha 2019 kompara ho OJE 2018.

Alokasoens orsamentu iha kategoria sasan no servisu ba liña ministerius no ajensias autonomous sira mos aumenta. Kompara ho OJE 2018 nian, aumentu ba kategoria orsamentu sasan no servisu iha FKTL hamutuk 33.9%.

Alokasaun ba kategoria orsamentu Kapital Dezenvolvimentu hamenus 5.6% iha tinan 2019 tun kompara ho alokasaun iha OJE 2018. Ida nee tamba governu hakarak aseguara emplementasoes projetos infraestruturas prinsipais sira ezekuta ho didiak, implementa bazeia ba programa no prioridades governu nian, nomos atu halo monitorizasaun no revizoens ba kustus projetos ho didiak.

**Table 2.4.2.1: Detalhu Despesas FKTL, (\$m)**

|   | 2017<br>Atual  | 2018<br>Orsamentu | 2019<br>Orsamentu | 2020           | 2021           | 2022           | 2023           |
|---|----------------|-------------------|-------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>Total FKTL</b>                                       | <b>1,140.7</b> | <b>1,200.0</b>    | <b>1,375.0</b>    | <b>1,740.4</b> | <b>1,468.3</b> | <b>1,482.6</b> | <b>1,140.7</b> |
| <b>Rekorente</b>  | <b>907.5</b>   | <b>862.7</b>      | <b>1,029.8</b>    | <b>1,071.0</b> | <b>1,113.8</b> | <b>1,158.4</b> | <b>907.5</b>   |
| Salariu no Vensimentu                                   | 197.2          | 200.3             | 214.2             | 222.8          | 231.7          | 241.0          | 197.2          |
| Sasan no Servisos                                       | 304.5          | 338.2             | 452.9             | 471.0          | 489.8          | 509.4          | 304.5          |
| Transferencias Publikas                                 | 405.8          | 324.2             | 362.7             | 377.2          | 392.3          | 408.0          | 405.8          |
| <b>Kapital</b>  | <b>233.2</b>   | <b>337.3</b>      | <b>345.2</b>      | <b>669.4</b>   | <b>354.5</b>   | <b>324.2</b>   | <b>233.2</b>   |
| Kapital Minor   | 13.1           | 5.1               | 31.5              | 32.7           | 34.0           | 35.4           | 13.1           |
| Kapital Dezenvolvimentu                                 | 220.1          | 332.1             | 313.7             | 636.6          | 320.4          | 288.8          | 220.1          |
| <i>Fundu Infrastruktura (Autonomu, ekskl. emprest.)</i> | 201.6          | 323.6             | 279.4             | 600.9          | 283.3          | 250.2          | 201.6          |

Fontes: Diresaun Nasional Orsamentu, DPMU, Ministeriu Finanzas, 2018.

#### 2.4.2.1: Salarius no Vensimentus

Alokasaun ba kategoria orsamentu Salarius no Vensimentus sae 7% iha 2019 kompara ho alokasaun ba kategoria orsamentu ida nee iha OJE 2018. Aumentu resulta husi mudansas organika governu nomos ho nia pagamentus.

#### 2.4.2.2: Sasan no Servisu

Alokasaun orsamentu iha FKTL ba kategoria orsamentu Sasan no Servisu ba tinan 2019 sae 33.9% kompara ho alokasaun ba kategoria orsamentu ida nee iha OJE 2018. Liña ministerius no ajencias autonomous sira hetan redusaun orsamentu iha Sasan no Servisu iha OJE 2018 tamba natureza orsamentu iha tinan fiscal refere. Orsamentu ida nee boot liu tamba responde ba nesidades ministerius no ajencias autonomous sira nian durante tinan ida tomak.

#### Medidas/Programa Importante

Medias prinsipais ba kategoria orsamentu “Sasan no Servisu” maka:

- \$79.4 miloens ba Ministeriu Obras Publika hodi selu mina no manutensaun ba sentrais eletrikas iha Hera no Betano. Fornesimentu eletrisidade iha Timor laran tomak importante ba kresimentu ekonomiku no dezenvolvimentu tomak.
- \$26.7 miloens aloka iha “Dotasoes ba Governu Tomak” ba fundu kontijensia. Fundu ida nee atu finansia despesas institusaun publiku ruma tamba kazu emergjensia ne’ebe mosu la tuir planu no prezisa solusaun imediata.

- \$18.1 miloens aloka ba munisipius hodi finansia programa merenda eskolar, subsidius ba eskolas no kustus operasoens ba servisus administrasaun munisipais.
- \$11.4 miloens ba Ministeriu Obras Publika hofi finansia manutensaun estradas no pontes iha areas rurais no urbanas. Manutensaun ba infraestrutura importante hodi asesgura dezvoltimentu sustentavel ba Timor-Leste.
- \$9.8 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” hodi finansia servisus legais. Orsamentu ida nee sei suporta estadu hodi defende nia interese iha kazus legais oin-oin ne’ebe halo hasoru estadu.
- \$10.9 miloens ba Ministeriu Obras Publika hodi finansia programa bé mós no saneamentu iha areas rurais no urbanas. Dezvoltimentu infraestrutura ba bé mós no saneamentu nudar prioridade prinsipal ida ba governu ba tinan 2019 no durante periodu tinan 5.
- \$10.0 miloens iha Ministeriu Obras Publika hodi finansia servisus ba dezentu planu mestre ba bé mós no estradas
- \$6.9 miloens ba Ministeriu Justisa hodi kontinua finansia programa peskiza kadastral. Ida nee nudar programa importante ida hodi resolve asuntu “nain ba rai” iha Timor-Leste. Asuntu “nain ba rai” nudar fator fundamental ida ba povu nia moris no ba promosaun kresimentu ekonomiku.
- \$5.0 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” ba Fundu Kontrapartida. Orsamentu ida nee sei kontribui ba kontinuaun implementasaun projetos importantes ne’ebe finansia liu husi mekanismu kontrapartida.
- \$5.0 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” hodi suporta Sensu Agrikultura. Orsamentu ida nee sei kontribui ba koleksaun dados no aumenta konhesimentu ba setor agrikultura, nunee bele ajuda atu halo programa dezvoltimentu ne’ebe diak liu hodi responde ba nesidades povu iha areas rurais.
- \$4.5 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” hodi efetua pagamentus Timor Telekom.
- \$4.3 miloens ba SAMES hodi sosa aimoruk atu kontribui ba melhoramentu servisus saude ba povu tomak iha Timor-Leste.
- \$4.0 miloens iha Ministeriu Finanzas hodi suporta Reforma Jestaun Finanzas Publika (RJFP). RJFP inklui reforma fiskal, orsamentu programatiku, reforma despesas publika (transformasaun sistema kontabilidade no melhoramentu iha aprovisionamentu publiku) no \reforma jestaun dezempenhu. Reformas hirak nee importante hodi hadia diak liu tan jestaun finanzas publikas iha governu tomak.

- \$2.5 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” hodi selu kustus kona-ba Timor-Leste nudar membru ba institusoens internasionais. Orsamentu ida nee sei kontinua viabliza partisipasaun Timor-Leste iha atividades rejionais no internasionais.
- \$1.9 miloens ba APORTIL hodi gasta ba mina ba ró Berlin Nakroman atu aseguira populusaun iha Oeccuse no Ambeno kontinua asesu ba transporte maritime.
- \$1.4 miloens ba Sentru Lojistika Nasional hodi importa fo’os no sosa produsus lokais. Orsamentu ida nee sei normaliza presu fo’os no aseguira populusaun nia asesu ba produsus ai-han.

#### 2.4.2.1: Transferencias Publikas

Transferencias publikas kompostu husi despesas governu nian ba ajudos publikus no pagamentus ba komprimisus. Alokasaun ba kategoria ida nee iha 2019 sei sae ba \$362.7 miloens, aumentu 11.9% kompara ho transferencias publikas iha OJE 2018.

#### **Medidas Importante**

The main measures for Public Transfers include:

Medias prinsipais ba kategoria orsamentu “Transferencias Publikas” inklui:

- \$95.5 miloens ba Ministeriu dos Assuntos dos Antigos Combatentes da Libertasaun Nasional ba pagamentu ba veteranus.
- \$76.0 miloens ba RAEOA no ZEESM.
- \$48.9 miloens ba Ministeriu Solidaridade Sosial no Inkluzo hodi finansia programa assistencias sociais, inklui pagamentus ba idosos, Bolsa da Mãe no vitimas ba dezastres naturais. Programas hirak nee suporta grupus vulneraveis nunee kontribui ba redusaun kiak.
- \$28.7 miloens ba Ministeriu Petroleo no Rekursus Naturais hodi suporta Autoridade Nasional Petroleo no Minerais (ANPM), TIMOR GAP no Institutu Petroleo no Geologia (IPG). Finansiamentu ida nee atu aseguira katak Timor-Leste hetan benefisius maximus husi nia rekursus naturais.
- \$17.2 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” hodi selu pagamentu ba pensoens funsionarius publikus iha rejime kontributivu.
- \$10.3 miloens ba Ministeriu Saúde hodi finansia tratamentu saúde iha rai liur, kuidadu saúde primaria no subsidiu ba dotores Cubanus iha Timor-Leste. Investimentus hirak nee importante hodi hadia diak liu tan qualidade servisu saúde ba populusaun tomak.

- \$10.0 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” hodi suporta atividades igreja iha Timor-Leste. Atividades hirak nee hodi implementa planu no programa governu nian.
- \$10.0 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” hodi kapitaliza BCTL 5 miloens no BNCTL 5 miloens.
- \$9.6 miloens ba Ministeriu Administrasaun Estatal hodi suporta programa jestaun lixu iha area urbana no ba kustus operasionais PNDS, ne’ebe suporta dezvoltimentu iha areas rurais.
- \$7.1 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” hodi selu emprêstimu.
- \$6.0 miloens ba Comissão Nasional Eleisaun hodi fo subsidu ba partidu politiku sira hodi kontinua hametin demokrasia iha Timor-Leste.
- \$5.0 miloens ba pagamentu pensaun vitalisia ba titulares no membros orgãos soberania.
- \$4.9 miloens ba “Dotasoens ba Governu Tomak” ba investimentu iha TL Cement.
- \$5.9 miloens ba Gabinete Primeiru Ministru hodi suporta NGOs no Igreja.
- \$4.5 miloens ba Ministeriu Edukasaun, Juventude no Desportu hodi suporta atividades desportivas no juventudes iha 2019. Promove desportu no kultura importante ba dezvoltimentu fisiku no moral Timor oan sira nian.
- \$2.0 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” ba programa ajudus finanseiru internasional. Ida nee atu suporta comunidade internasional wainhira prezisa (liu-liu ba vitima dezastres naturais) nunee viabiliza prezensa Timor-Leste iha comunidade internasional.
- \$1.6 miloens ba Sekretariu Estadu Komunikaun Sosial hodi suporta RTTL, E.P.
- \$1.6 miloens ba SEPFOPE hodi suporta programa empregu rural. Programa ida nee sei promove kriasaun kampu servisu no kresimentu ekonomiku, liu-liu iha areas rurais.
- \$1.5 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” hodi suporta sekretariadu g7+. Servisu husi sekretariadu ida nee maka atu asegura katak comunidade internasional rona no ajuda membrus g7+.
- \$1.4 miloens ba Sekretariu Estadu Kooperativas hodi suporta grupus kooperativas.
- \$1.0 miloens ba Ministeriu Obras Publika hodi sosa solar paineis atu asegura asesu eletrisidade iha areas rurais.
- \$1.0 miloens ba Ministeriu Transporte no Komunikaun hodi fo suporta ba Autoridade Aviasaun Timor-Leste.

#### 2.4.2.2: Kapital Menor

Despesas ba Kapital Menor inklui ba veikulu, mobiliarius no ekipamentus moveis seluk. Orsamentu ba Kapital Menor iha 2019 hamutuk \$31.5 miloens, iha umentu 515.1% kompara ho alokasaun \$5.1 miloens iha OJE 2018

Orsamentu ba Kapital Menor usa ba sosa ekipamentus ne'ebe ninia utilizaun usa ba tempu naruk.

#### **Key Measures**

#### **Medidas Prinsipais**

Medidas prinsipais ba Kapital Menor inklui :

- \$3.4 miloens ba Ministeriu Obras Publika atu sosa veikulus, ekipamentus laboratoriu, transformers, no materiais ba bé no saneamentu.
- \$2.3 miloens ba Ministeriu Defesa hodi sosa veículos especiais, ekipamentus eletróniku no mobiliários.
- \$2.2 miloens ba Ministeriu Administrasaun Estatal hodi sosa veikulos ba autoridades munisipius no lideres lokais.
- \$1.8 miloens ba UNTL hodi sosa ekipamentus eletrónikus.
- \$1.5 milloens ba Parlamentu Nasional hodi sosa kareta ba membru Parlamentu foun.
- \$1.5 miloens ba Parlamentu Nasional hodi sosa kareta ba membrus Parlamentu foun.
- \$1.6 miloens ba Ministeriu Saúde hodi sosa ambulansias 6, ba Municupus Ermera hodi sosa ambulansias, veikulos multifuncional 10, veikulos operacional ba monitorizasaun no avaliasaun, no mos ekipamentus ba 6 hospitais.
- \$1.2 miloens Ministeriu ba Asuntus Kombatantes Libertasaun Nasional atu sosa veikulos funerais ba atividades no seremonias iha Jardim Herois Metinaro.
- \$1.1 miloens ba ICT – Governu Eletróniku hodi sosa ekipamentus IT.
- \$1.0 miloen ba Ministeriu Justisa hodi sosa veikulos no ekipamentus eletrónikus.
- \$1.0 miloen ba F-FDTL atu sosa veikulos ba generais foun, veículos operacional no ekipamentus eletróniku.
- \$0.5 miloen ba SAMES hodi sosa ekipamentus saúde.

### 2.4.2.3: Kapital no Dezenvolvimentu

The 2019 allocation for Capital and Development has decreased by 5.9% compared to the allocation for 2018. This is driven by a decrease of 39.7% in the allocation for the Tasi Mane project. There is more than a 60% decrease in Urban and Rural Development, Public buildings and Informatics, however the absolute allocation to them is also low. As shown in Table 2.4.2.5.1, Capital and Development allocations under the CFTL are broken down into \$279.4 million for the Infrastructure Fund, \$7.8 million for the District Development Programs, and \$26.5 million for other Capital and Development projects across line ministries.

Alokasaun orsamentu ba Kapital Dezenvolvimentu iha 2019 t n 5.9% kompara ho 2018 nian. Ida nee tamba iha redusaun 39.7% iha programa Tasi Mane. Nunee mos iha redusaun kumulativu liu 60% iha programas Dezenvolvimentu Urbanu no Rural, Edisfisius Publikus no Informasaun Teknolojia. Maibe programas tolu nee nia nivel orsamentu kiik kompara ho programas boot seluk iha Fundu Infrastrutura. Hanesan hatudu iha tabela 2.4.2.5.1 katak orsamentu ba Kapital Dezenvolvimentu iha KFTL aloka \$279.0 miloens ba Fundu Infrastrutura, \$7.8 miloens ba PDIM no \$26.5 miloens ba projetus Kapital Dezenvolvimentu seluk husi li a ministerius no ajensias sira.

**Tabela 2.4.2.5.1: Despezas ba Kapital Dezenvolvimentu, (\$m)**

|  | 2017<br>Atual | 2018<br>Orsamentu | 2019         | 2020         | 2021         | 2022         |
|--|---------------|-------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Total Kapital Dezenvolvimentu</b>                   | <b>220.1</b>  | <b>332.1</b>      | <b>313.7</b> | <b>636.6</b> | <b>320.4</b> | <b>288.8</b> |
| Fundu Infrastrutura (Autonomous, eksklusui empr stimu) | 201.6         | 323.6             | 279.4        | 600.9        | 283.3        | 250.2        |
| PDIM   | 12.6          | 4.1               | 7.8          | 8.1          | 8.5          | 8.8          |
| Ministerius/Ajensias                                   | 5.9           | 4.4               | 26.5         | 27.5         | 28.6         | 29.8         |

*Fontes: Diresaun Nasional Orsamentu, Ministeriu Finanzas; Ajensia Dezenvolvimentu Nasional no Sekretariadu Grande Projetus, MPIE, 2018.*

### 2.4.3: Fundu Infrastrutura

Konstrusaun no manutensaun ba infrastrukuras prinsipais hodi promove produtividade, empregu no kresimentu ekonomiku sustentavel nudar pilar prinsipal ida ba dezenvolvimentu tempu naruk ne'ebe define iha Planu Estratejiku Dezenvolvimentu Nasional (PED). Fundu Infrastrutura estabesele iha 2011 hodi finansia governu nia projetus infrastrukuras prinsipais (ho valor \$1 miliaun ba leten). Desde 2011, total \$3.87 biloens aprova no aloka ona ba Fundu Infrastrutura hodi finansia 22 programas, inklui Parseria-Publika-Privada (PPP) no empr stimu. Desde 2016, Fundu Infrastrutura transforma ona nudar ajensia autonomou ida.

VIII Governu konstitusional define ona dezenvolvimentu infrastrukuras bazikas iha s tor ekonomiku no sosial nudar prioridades. Prioridades hirak nee inklui konstrusoens ba estradas, pontes, b  mês no saneamentu no fornesimentu enerjia. Projetus barak ba areas hirak nee maka hahu ona desde tinan hirak liu ba, hetan ona progresu no remata ona. Infrastrukuras hirak nee, inklui mos infrastrukura seluk atu promove utilizaun teknolojia, transporte no



lojstika ne'ebe efisien hodi fasilita komersiu, no suporta dezvoltamentu industrial, importante teb-tebes ba modernizasaun no kresimentu ekonomiku Timor-Leste.

Total orsamentu ne'ebe aloka ba 21 programas iha Fundu Infrastrutura (eksklui emprêstimu) iha 2019 hamutuk \$279.4. iha redusaun 13% kompara ho total orsamentu ba Fundu Infrastrutura iha OJE 2018. Ida nee tamba maioria orsamentu ba Fundu Infrastrutura hodi finansia projetus sira ne'ebe aprova no implementa ona.

Nudar kontinuasaun husi programa tinan 2018 nian, distribuisaun orsamentu iha Fundu Infrastrutura maioria sei ba programas estadas (46%), Tasi Mane (22%), nunee mos programa eletrisidade hetan alokasaun 5%.

**Table 2.4.3.1: Prêvisõens Fundu Infrastrutura, (\$m)**

|   | 2017<br>Prov. | 2018<br>Ors. | 2019         | 2020         | 2021         | 2022         | 2023        |
|---|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|
| <b>Total Fundu Infrastrutura</b>                      | <b>230.9</b>  | <b>385.2</b> | <b>366.4</b> | <b>640.9</b> | <b>296.8</b> | <b>259.8</b> | <b>89.8</b> |
| <b>Total Fundu Infrastrutura (Eksklui Emprêstimu)</b> | <b>200.8</b>  | <b>323.6</b> | <b>279.4</b> | <b>600.9</b> | <b>283.3</b> | <b>250.2</b> | <b>89.8</b> |
| Agrikultura   | 2.8           | 3.8          | 2.5          | 3.1          | 6.6          | 3.9          | 1.1         |
| Bé no Saneamentu                                      | 0.2           | 0.6          | 3.7          | 0.3          | 0.0          | 0.0          | 0.0         |
| Dezenvolvimentu Urbanu no Rural                       | 5.0           | 5.4          | 9.5          | 3.3          | 1.0          | 1.0          | 0.8         |
| Edifisius Publikus                                    | 1.1           | 10.2         | 2.9          | 9.0          | 5.6          | 6.0          | 3.7         |
| Edukasaun   | 0.2           | 1.7          | 0.4          | 25.0         | 17.1         | 9.1          | 6.5         |
| Eletrisidade  | 12.2          | 16.1         | 15.3         | 0.6          | 0.0          | 0.0          | 0.0         |
| Informasaun Teknolojia                                | 1.6           | 8.0          | 2.9          | 0.0          | 0.0          | 0.0          | 0.0         |
| Objetivus Dezenvolvimentu Milenium (ODM)              | 0.8           | 0.0          | 0.0          | 0.0          | 0.0          | 0.0          | 0.0         |
| Saúde   | 0.0           | 1.9          | 1.1          | 5.0          | 2.5          | 2.5          | 2.5         |
| Seguransa no Defesa                                   | 0.4           | 4.4          | 3.3          | 3.9          | 0.7          | 0.5          | 0.0         |
| Solidaridade Sosial                                   | 0.0           | 0.1          | 0.0          | 0.0          | 0.0          | 0.0          | 0.0         |
| Tasi Mane   | 67.8          | 100.5        | 60.6         | 196.2        | 185.3        | 221.2        | 73.3        |
| Aeroportus  | 17.1          | 10.3         | 11.6         | 1.7          | 0.6          | 0.4          | 0.0         |
| Preparasaun ba Dezenhu no Supervizaun                 | 0.7           | 0.8          | 3.9          | 0.0          | 0.0          | 0.0          | 0.0         |
| Estradas  | 69.3          | 128.8        | 129.5        | 341.6        | 57.9         | 5.5          | 1.8         |
| Pontes  | 7.8           | 10.6         | 10.0         | 10.1         | 5.8          | 0.0          | 0.0         |
| Portus  | 0.5           | 0.8          | 2.2          | 0.2          | 0.0          | 0.0          | 0.0         |
| Turismu   | 0.3           | 0.2          | 0.3          | 0.0          | 0.0          | 0.0          | 0.0         |
| Sistema no Infrastrutura Finanseiru                   | 6.8           | 4.9          | 3.9          | 0.0          | 0.0          | 0.0          | 0.0         |
| Juventude no Desportu                                 | 1.9           | 1.9          | 2.8          | 0.5          | 0.0          | 0.0          | 0.0         |
| Manutensaun no Rehabilitasaun                         | 4.6           | 12.5         | 13.0         | 0.6          | 0.0          | 0.0          | 0.0         |
| Programa Emprêstimu                                   | 30.1          | 61.6         | 87.0         | 39.9         | 13.4         | 9.7          | 0.0         |

Fonte: Sekretariadu Grande Projetus, Ministeriu Planeamentu no Investimentu Estratejiku, 2018.

#### 2.4.4: Despesa Emprêstimu ba Projetus

Prêve katak osan emprêstimu ne'ebe sei usa hodi selu projetus iha 2019 hamutuk \$87.0 miloens, hanesan apresenta iha tabela 2.4.4.1. Montante ida nee hetan aumentu 41.1% kompara ho total osan emprêstimu hodi selu projetus iha OJE 2018. Detalhu kona-ba finansiamentu projetus ho emprêstimu apresenta iha seksaun 2.5.3.

**Tabela 2.4.4.1: Despesa Emprêstimu ba Projetus, (\$m)**

|                           | 2019<br>Orsamentu | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 |
|---------------------------|-------------------|------|------|------|------|
| <b>Despesa Emprêstimu</b> | <b>87.0</b>       | 40.0 | 13.5 | 9.7  | 0.0  |

Fonte: PPPLU, Ministeriu Finansas no Ministeriu Planeamentu no Investimentu Estratejiku, 2018

## 2.4.5: Fundu Dezenvolvimentu Kapital Humanu

Objetivu husi FDCH maka atu finansia programas bolsa estudu no dezenvolvimentu kapasidade tuir Planu Estratejiku Dezenvolvimentu Nasional. Ba tinan fiskal 2019, Programa FDCH fahe ba kategoria boot 4: Formasaun Vokasional, Formasaun Teknika, Bolsu Estudu no Formasaun Seluk.

Tabela 2.4.5.1 sumariza apropriaun orsamentu ba FDCH bazeia ba programa. Total orsamentu ba FDCH iha 2019 hamutuk \$20.0 miloens, hetan aumentu 26.6% kompara ho OJE 2018.

**Tabela 2.4.5.1: Programa iha Fundu Dezenvolvimentu Kapital Humanu, (\$m)**

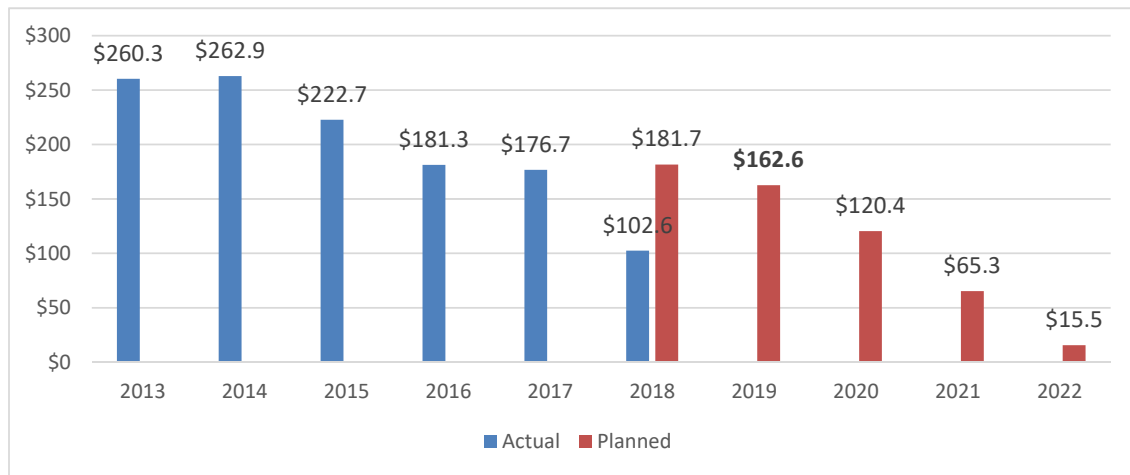
|                              | 2017        | 2018        | 2019<br>Orsamentu | 2020        | 2021        | 2022        | 2023        |
|------------------------------|-------------|-------------|-------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>Total FDCH (Programa)</b> | <b>23.9</b> | <b>15.8</b> | <b>20.0</b>       | <b>20.8</b> | <b>21.6</b> | <b>22.5</b> | <b>23.4</b> |
| Formasaun Vokasional         | 6.3         | 1.5         | 2.7               | 2.8         | 3.0         | 3.1         | 3.2         |
| Formasaun Teknika            | 1.8         | 0.4         | 6.4               | 6.6         | 6.9         | 7.2         | 7.5         |
| Bolso Estudu                 | 13.0        | 12.5        | 8.7               | 9.1         | 9.4         | 9.8         | 10.2        |
| Formasaun Seluk              | 2.8         | 1.3         | 2.2               | 2.3         | 2.3         | 2.4         | 2.5         |

Fonte: Sekretariadu FDCH, 2018

## 2.4.6: Komitmentu Parseirus Desenvolvimentu

Montante total ODA ba Timor Leste eksede miliaun US\$200 hahu hosi tinan 2011 to'o 2015 maibe esperensia tendensia hahu tun ba laos-imprestimu komesa tinan 2015 ida nebe lori ba nivel ida ki'ik liu hosi ajudu laos-imprestimu ba Timor Leste, ho total miliaun US\$176.6 iha 2017. ODA iha porsentajen Orsamentu Kombinadu ki'ik los, tun hosi 23.5% iha 2010 ba 10% iha 2019 iha nivel planeamentu. Iha 2019, total planeadu hamutuk miliaun US\$162.6 sei hetan hosi Governu Timor Leste. Ida ne'e inklui US\$162.6 fundu laos-imprestimu no \$60 miliaun hosi imprestimu. Figura iha kraik hatudu tendensia hosi apoiu laos-imprestimu hosi parseirus desenvolvimento sira.

**Figura 2.4.6.1 Pagamentu laos-kreditu Parseiru Desenvolvimentu Desenvolvimentu 2013-2022, (\$m)**



Fonte: 2013-2017 planu pagamentu hosi livru Orsamentu tinan liu ba; atual 2018 no 2019-2022 foti hosi Portal ajudus tranpansia data 21 Setembro 2018.

Previzaun fundo liu tinan ida, bai-bain la hatur lolos ho varias razaoens, barak liu tanba doador sira ajudu iha Orsamentu tinan ida deit. Fundu tun dramatikamente ba tinan sira tuir mai bazeia ba koleksaun dados nivel projetu, no ida ne'e la inklui fundu hirak nebe garantidu ona maibe seidauk kometidu ba projetu especificu. Exemplu, kontribuisaun hosi *the Millennium Challenge Corporation's* numeru hirak ne'e seidauk inkluidu maske numeru hirak ne'e mos sei kontribui siknifikamente tuir senariu finansiamentu doadores.

## 2.5: Finansiamentu

### 2.5.1: Definisauun Finansiamentu

Total despeza ne'ebe orsamentadu ba 2017 boot liu reseita doméstika ne'ebe sei rekolla iha tinan fiskal hanesan. Ida ne'e kontribui ba defise fiskal naun-minarai (reseita doméstika menus despeza) ne'ebe finansia hosi levantamentu hosi Fundu Minarai, empréstimu no uzu saldo caixa. Foti osan husi Fundu Minarai hodi finansia despesas governu bele iha nivel sustentabilidade (foti deit reseitas husi fundu) ou foti liu nivel sustentabilidade nia leten. (haree seksaun tuir mai). Tabela 2.5.1.1 hatudu Fonte finansiamentu ho nia montante.

**Tabele 2.5.1.1: Finansiamentu husi 2018 to 2022, (\$m)**

|                            | 2019         | 2020           | 2021         | 2022         | 2023         |
|----------------------------|--------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Total Finansiamentu</b> | <b>754.4</b> | <b>1,081.7</b> | <b>800.7</b> | <b>821.1</b> | <b>709.9</b> |
| Eksesu Levantamentu FP     | 667.4        | 1,041.7        | 787.2        | 811.4        | 709.9        |
| Uza Saldu Caixa            | 0.0          | 0.0            | 0.0          | 0.0          | 0.0          |
| Empréstimu                 | 87.0         | 40.4           | 13.5         | 9.7          | 0.0          |

Fonte: DNPE no PFAU, Ministeriu Finanzas, 2018.

## 2.5.2: RSE no Eksesu Levantamentu

Iha rasaun ekonómiku ne'ebe forte tamba sa maka halo distinsaun entre reseita no finansiamentu. Reseita doméstika hetan husi impostus, taxas no enkargos husi individu ka kompanias ne'ebe halo sira nia atividades iha Timor-Leste. RSE nudar regulamentu fiskal ida hodi asegura sustentabilidade Fundu Minarai. Wainhira gasta deit total reseita doméstika ne'ebe hetan ho RSE, bele iha sustentabilidade fiskal. Nunee governu muda ona nia konseitu hodi konsidera RSE nudar reseita no eksesu levantamentu nudar item ida ba finansiamentu. Tamba eksesu levatamentu ne'e governu foti/emprêsta hodi finansia defíse fiskal.

RSE nee 3% husi total riku soin minarai (reserva minarai no rekursus finanseiros iha Fundu Minarai), no total RSE ba 2019 maka miliuan \$529.0. Detalhu kona-ba RSE no rikusoin minarai bele hetan iha seksaun 2.3.3 husi livru nee.

Governu planea atu foti miliuan \$667.4 nudar eksesu levantamentu husi Fundu Minarai. Eksesu levantamentu ida nee bazeia ba politika fiskal antesipada (frontloading fiscal policy) hodi finansia investimentu xavi sira iha sétor infraestrutura no dezenvolvimentu kapital humanu, ne'ebe nesesariu ba kresimentu iha tempu-naruk.

## 2.5.3: Imprestimu (Loans)

### **Empréstimu Eksternu**

Dezenvolvimentu Infraestrutura kaer papel importante iha kontribuisaun hodi transforma Timor-Leste ba nasaun ho rendimentu mediu altu iha 2030 tuir Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu 2011-2030. Enkuantu ida ne'e esensial, kustu ba transformasaun ida ne'e geralmente boot no kontinua. Tamba ne'e, depende deit ba finansiamentu estadu nian karik sei la suficiente bainhira iha tempu hanesan hasoru hela obstáculos dezenvolvimentu oinoin. Dalan ida atu halo finansiamentu infraestrutura sai posivel no la kompromete nesesidade dezenvolvimentu seluk mak hanesan eksplora opsaun seluk nebe'e favoravel husi finansiamentu públiku nebe favoravel, inkluido empréstimu eksternu, doasaun no modalidade parserias públiku-privadas.

Polítika atu uza empréstimu eksternu ba dezenvolvimentu infraestrutura hahu iha tinan 2011 hafoin aprova Lei Dívida Pública No. 13/2011 husi Parlamentu Nasional no politika ida ne'e sei kontinua iha tempo médiu to'o tempu naruk. Agora dadaun, empréstimus barak mak foti husi parseirus dezenvolvimentu sira nebe oferece empréstimo ba Governu ho termos konsesionais (*concessional terms*) nebe'e favoravel ho vantajens lubun ida. Vantajen hirak ne'e inklui asesu ba assistensia téknika no "*know-how*" nudar parte husi pakote empréstimu; fleksibilidade orsamental nebe bo'ot, no liu-liu reduz presaun ba dotasaun orsamental kada tinan; no redusaun ba iha kustu total projetu wainhira kustu finanseiru empréstimu kiik liu husi kustu oportunidade dada osan husi Fundu Petrolíferu. Empréstimu Konsesional, la hanesan ho Empréstimu komersial, mai ho osan funan nebe ki'ik, maturidade tempu naruk

(intervalu ba pagamentu) no periodu de carência (intervalu primeiru pagamentu ba osan inan). Tamba empréstimu ne'e permite kustu projetu bele fahe ba tinan barak, arranju ida ne'e efetivamente ladun fo presaun ba orsamentu estadu hodi nune'e dada osan immediatu husi fundu petrolíferu sei la nesesáriu wainhira kontribui ba sustentabilidade fiskal.

Agora dadaun, termus finansiamentu husi empréstimu konsesional nebe oferese husi parseirus dezvoltamentu, mai ho periodu maturidade médiu tinan 25-32 ho osan funan husi 0.7%-3% no periodu de grasa tinan 5-10.

- i) Relasiona ho asuntu temi iha leten, nota política nebe estabesele tiha ona hodi fornese abordagem ida nebe estruturadu diak ba mobilizasaun emprestímos eksternus liu husi introdusaun diretrizes kritéria no prosedimentus sira. Objektivu espesífiku husi prosedimentus hirak ne'e atu estabesele ida nebe'e formal no eksplisit kona ba wainhira no oinsa atu rekore ba empréstimu eksternu inkluido atu hamosu dialogu ida nebe mais estruturadu no formal entre GoTL no prestador potencial sira. Tuir mai, qualidade importante balun husi diretriz ida ne'e mak hanesan tuir mai: So bele mobiliza deit empréstimus nebe baseia ba projetu;
- ii) Empréstimu tenke eksklusivamente uza atu finansia despesas kapitais iha kontekstu projetu infraestrutura fíziku ho taxa de retornu nebe a'as (nebe tenki halo estimasaun ona ho klaru uza *Cost-Benefit Analysis* molok konsidera mobilizasaun empréstimu);
- iii) Em geral, emprestímo denominadu iha dólares Amerikanu mak prefere liu; empréstimu laos denominadu iha dólares Amerikanu ho termus nebe favoravel konsidera hanesan segundu melhor;
- iv) Ho razaun nebe hanesan, empréstimu ho osan funan nebe fixu (*fixed-interest loans*) tenke sai preferensia primeiru;
- v) Ho razaun efisiensia, komponente total finansiadu husi fundo emprestímo ba kualker projetu labele ki'ik liu US\$40 milhõens no ba projetus nebe'e spesífiku;
- vi) Empréstimu nebe exiji kolateral ka garantia nebe liu fali komitmentu soberania GoTL atu selu, sei la aseita;
- vii) Montante tectu máksimu annual ba empréstimu foun tenke ser prudentemente estabesele husi Ministériu Finanzas baseia ba passivu/liabilities nebe existe hela no perspetivas makroekonómiku;
- viii) Desizaun kona ba maturidade empréstimu no reembolsu tenke konsidera impaktu ba servisu dívidas nian iha futuru liu husi sustentabilidade no liquidez husi Orsamentu Estadu;
- ix) Kontratu empréstimu hotu tenke liu husi análise legal detalladu molok ba ezekusaun.

Haktuir regulamentus hirak ne'e, to'og agora, governu asina ona pakote empréstimu husi prestador sira mak hanesan Banku Mundial (BM), Banku Dezenvolvimentu Asiatiku (BDA), no JICA ho montante besik \$355 milhões iha nebe 36% gasta ona ba projetu infraestruturas estrada. Númeru ne'e konta deit hamutuk 7-8% husi Produto Interno Bruto (PIB) nominal laos

petrolífero nasaun nian, nebe sei kiik liu 30% husi padraun internasional ba nasaun sira ho rendimentu baixu<sup>4</sup>.

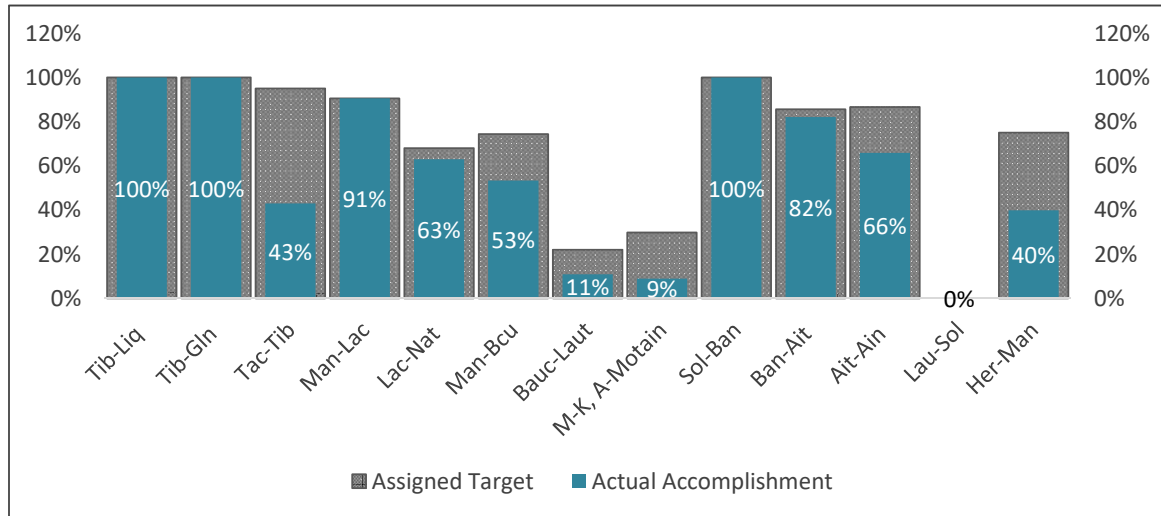
**Table 2.5.3.1: Karteira Kréditu instituisoens empréstimu**

| Instituisoens Empréstimu | Montante empréstimu (\$m) | Kontribuisaun Governu(\$m) | Financiamento Total | Dezembolsu to 25 Agustu 2018 (\$m) |                      | Total Dezembolsu |
|--------------------------|---------------------------|----------------------------|---------------------|------------------------------------|----------------------|------------------|
|                          |                           |                            |                     | Emprést.                           | Fundu Infraestrutura |                  |
| Asian Development Bank   | 226.80                    | 57.90                      | 284.70              | 87.52                              | 29.48                | 117.00           |
| World Bank               | 75.20                     | 53.90                      | 129.10              | 29.2                               | 42.15                | 71.35            |
| JICA                     | 52.80                     | 9.80                       | 62.60               | 11.92                              | 3.01                 | 14.93            |
| <b>Total</b>             | <b>354.80</b>             | <b>121.60</b>              | <b>476.40</b>       | <b>128.64</b>                      | <b>74.64</b>         | <b>203.28</b>    |

Source: MOF & MPW.

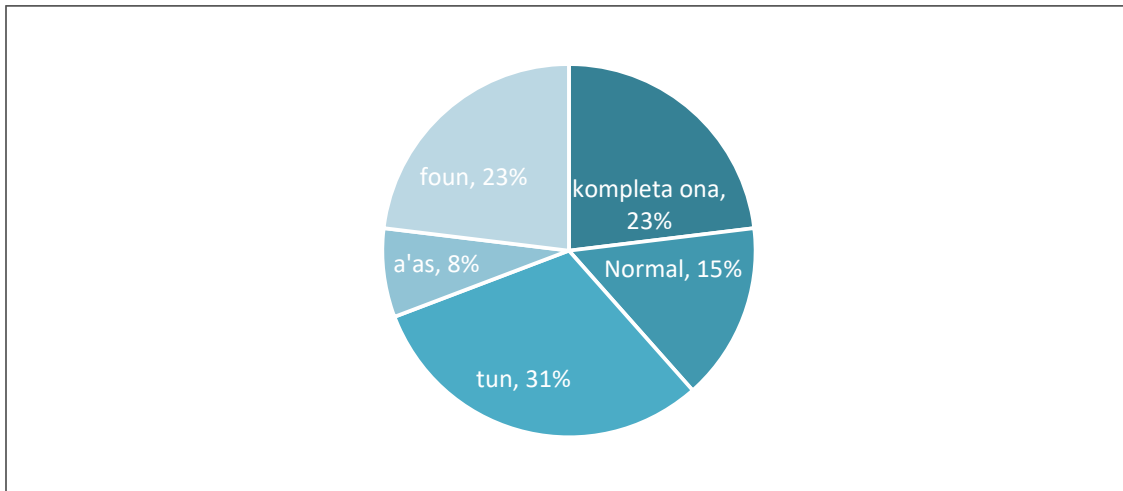
Além de ne'e, fundu empréstimu desembolsa nudar funsaun husi progresu projetu nian. Akompanhamentu , diskusaun no reuniaun regular halao ho ajencias implementadores projetu nian hodi avalia progresu no dezempenhu. Vizita regular mos halao ba fatin projetu nian. Tuir mai sumáriu atualizasaun kona ba aktividade hirak ne'e:

**Figure 2.5.3.1: Projeitu individual**



Source: MPW, MF, 2018.

<sup>4</sup> TL klasifika nudar nasaun rendimentu baixu husi FMI baseia ba lista husi LIC DSAs for PRGT-Eligible Countries loron 1 fulan Agosto 2018. Rásio dívida em relasaun ho PIB karik sei baixu liu wainhira usa nominal PIB husi setór petróleo.



Source: MPW, MF, 2018.

Projetu estrada tolu mak kompleta ona nebe representa besik 23% husi projetu sanulu resin tolu nebe agora dadaun hetan finansiamentu husi empréstimu konsesional. Projetu hirak ne'e inklui estrada ligasaun Tibar ba Gleno, Tibar ba Liquiça, no Solerema ba Bandudatu hamutuk iha estrada Dili-Ainaro.

Taxa projetus konkluidus sei bele aumenta iha tinan oin wainhira konsidera projetu hirak nebe agora dadaun tama iha kategoria eksekusaun "normal" no "a'as". Enkuantu kategoria normal refere ba projetus nebe atrazu oituan, a'as refere ba projetus nebe nia progresu lais liu kronograma nebe iha.

Melhoramentu nebe'e lao kontinua ne'e nesário ba projetus hirak nebe'e hetan atrazu signifikante tamba problema lubun ida (hanesan exemplu: lisensa ambiental, reassentamentu no pagamentu nebe'e atrazu), atu rekupera no finaliza konstrusaun iha tempu tuir kronograma original, hanesan estrada ho faixa rua husi Tacitolu ba Tibar no estrada husi Hera ba Manatuto. Projetus seluk nebe relativamente sei iha faze inísiu implementasaun nian inklui estrada Baucau ba Lautem, linha koneksaun nebe seidak re-konstrui husi Maubara-Karimbala no Atabae-Motain no Laulara ba Solerema.

Kustu serbisu divida nian iha mudansa wainhira projetu avansa tuir siklu procesu (life cycle) liuliu iha nivel desembolsu. Aspektus hirak ne'e inklui reembolsu osan inan, jurus no kustu administrativus seluk. Tabela tuir mai hatudu histórial no projesõens servisu divida nian ba tinan lima tuir mai husi 2019-2023.

**Tabela 2.5.3.2: Debt Service, \$m**

| Annum              | 2012<br>(Hist.) | 2013<br>(Hist.) | 2014<br>(Hist.) | 2015<br>(Hist.) | 2016<br>(Hist.) | 2017<br>(Hist.) | 2018<br>(Hist.) | 2019<br>(Proj.) | 2020<br>(Proj.) | 2021<br>(Proj.) | 2022<br>(Proj.) | 2023<br>(Proj.) |
|--------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Debt Service (\$m) | 0.02            | 0.10            | 0.32            | 0.34            | 0.86            | 1.76            | 2.22            | 7.17            | 8.27            | 10.31           | 17.03           | 22.39           |

Source: MPW, MF, 2018.

**Tabela 2.5.3.2: Outstanding Principal, \$m**

| Loan Amount (\$m) | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 |
|-------------------|------|------|------|------|------|
| 355               | 213  | 285  | 334  | 325  | 309  |

Source: MPW, MF, 2018.

### Teto Empréstimu 2019

Empréstimu konsesional tuir estimasaun sei aumenta iha médiu prazu tuir nesesidade ba desenvolvimentu infraestrutura. Relasiona ho ida ne'e, kada tinan Governu prezisa submete ba aprovasaun Parlamentu, iha kontekstu Lei Orsamentu Estadu, montante propostu máksimu ba empréstimu konsesional foun. Montante ne'e estabese baseia ba estimasaun kustu projetu no análise dívida sustentavel. Kona ba análise sustentabilidade dívida (DSA), prosesu ne'e sei hetan avaliasaun tantu internalmente husi Ministériu Finansas no eksternalmente husi Fundo Monetário Internacional. Embora avaliasaun rua ne'e prepara ketak-ketak, estrutura konseptual nebe sai base ba análise hirak ne'e hanesan ka semelhante tamba analise rua ne'e foti hanesan referencia ba estrutura DSA ba nasaun sira ho rendimentu baixu. Análise DSA husi FMI nebe'e hasai iha 2017 indika katak empréstimu eksternu Timor-Leste permanase iha risku nebe'e moderadu ho nivel *stock* besik 2.8% husi Produto Internu Bruto (PIB) nasaun nian. FMI sei nafatin fo apoio boot ba uso empréstimu konsesional ba projetu infraestrutura boot sira no apoio ba haluan espasu fiscal. Konsidera aspetus hirak temi iha leten, propoin \$60 milhõens nudar montante máksimu ba empréstimu iha 2019 atu implementa projetu estrada Aituto-Letefoho-Gleno. Desenvolvimentu estrada Aituto-Hatubuiliko-Letefoho-Gleno sei impulsion aka hasae potencia turismu no agrikultura tamba estrada ne'e liga ho fatin popular ba eventu relijiosu, kultural, trekking, plantasaun kafé no produtu agrikultura seluk. Estudu viabilidade projetu ne'e finaliza ona. Espera katak empréstimu ida ne'e bele negosia no asina iha tinan 2019.

### 2.5.4: Uza Fluxu de Kaixa

Saldo iha Fundu Konsolidadu Timor-Leste (FKTL), Fundu Infraestrutura (FI) no Fundu Desenvolvimentu Capital Humanu (FDCH) ne'ebe sei transita husi tinan 2018 ba tinan 2019 sei kiik teb-tebes, nunee préve katak sei la iha saldo transitado ba 2019.

**Tabela 2.5.4.1 Fluxu de Kaixa iha 2018**

|                                |            |
|--------------------------------|------------|
| <b>Total</b>                   | <b>0.0</b> |
| Saldo transitado FDCH          | 0.0        |
| Saldo (cash) iha Konta Tezouru | 0.0        |

Fonte: DGT, Secretariadu FDCH, 2018.

### 2.5.5: Parseria Públiku-Privada

Parseria Públiku-Privadas (PPP) nudar relasaun tempu naruk entre governu no komphahia privado iha nebe komphahia privado fornese bens no servisus ba interese públiku no fahe riskus finanseiru, tékniku no operacional.



Razaun fundamental kona ba PPP iha Timor-Leste mai husi faktus katak modalidade ida ne'e iha potencia atu fo benefisiu ba Governu liu husi setór privado nian especialidade, experiencia no financiamentu nebe sei resulta iha kualidade no efisiensia nebe'e a'as, nune'e mos ho risku nebe ki'ik ba Governu. Governu mos sei hetan benefisiu husi transferensia riskus ba parseiru privadu – hanesan exemplu, risku kona ba atrazu ka aumentu kustus konstrusaun nian. Vantajen seluk mak faktus nebe'e hatudu katak kombinasaun faze oinoin iha fornimentu servisu infraestrutur kria insentivu diak ba kontraktor atu dezempeña tuir padraun nebe a'as. Karik kontraktor nebe hanesan mos responsabiliza ba konstrusaun, operasaun no manutensaun infraestrutur ba tinan balun, nia sei iha insentivu inerente atu halo konstrusaun tuir maneiras nebe sei optimiza operasaun. Vantajen seluk tan bainhira procede tuir modalidade PPP hatudu katak kontratu PPP tipikamente baseia ba resultadu (output-based) no hasae valor ba osan (value-for-money) liu husi transfere risku ba setór privadu durante periodu projetu, la hanesan ho kazu konkurso tradisional nebe, em jeral, baseia ba inputas (input-based). Ne'e signifika katak Governu iha serteza atu selu tuir prestasaun servisu nebe fungsional ka real tuir nesidades atuais.

Timor-Leste hahu eksplora PPP nudar modalidade ida ba implementasaun projetu iha tinan 7 liu ba no estabese kedas Polítika PPP, dekretu lei PPP no hari Unidade ida nebe'e dedikadu ba PPP no Empréstimu iha Ministério Finanzas. Polítika PPP estabese prinsípios fundamentais PPP nian, enkuantu legislasaun hirak nebe'e estabese (Dekretu Lei no. 42/2012 nebe'e amenda liu husi Dekretu Lei no. 02/2014 no Dekretu Lei no. 08/2014) konfirma polítika PPP nudar prosesu formal, hatur enkuadramentu legal nebe fo dalan ba setór públiku no privadu atu sai parseirus liu husi modalidade PPP; defini poder husi ajensias relevantes no regula prosedimentus hirak nebe'e reliona ho siklu projetu PPP. Esforsu hirak ne'e hotu atu asegura katak projetus ho kualidade a'as deit, no ho retornu sosial no ekonómiku nebe mos a'as nebe'e alinha ho prioridades estratéjikas governu nian mak bele konsidera ba implementasaun tuir modalidade PPP. Por exemplu, dekretu lei PPP inklui ejigensia ida katak projetu PPP hotu tenke submete ba estudu pre-viabilidade no viabilidade nebe kompletu inklui estudu ambiental antes atu prosede ba faze aprovizionamentu.

Governu siente katak modalidade PPP bele involve mos riskus lubun ida asociadu ho riskus tékniku no fiskal. Atu mitiga riskus hirak ne'e, Governo adopta aproximasaun nebe'e prudente iha dominio ida ne'e, inkuindo hatur Polítika PPP, enkuadramentu legal PPP ho prosedimentus nebe'e klaru molok inisia kualker projetu PPP. Nune'e, projetu PPP hotu liu husi faze lima importante hahu husi faze identifikasaun, selesaun ba projetus, estudo viabilidade no ambiental nune'e mos avaliasaun no mitigasaun riskus , aprovizionamentu no negosiasaun, adjudikasaun kontratu, implementasaun no transferensia ativos (asset) fila fali ba ajensia públiku relevante no iha kapasidade nebe preparadu atu jere facilidade ne'e. Fazes hirak ne'e fo dalan ba projetu PPP atu individualmente adapta tuir projetu PPP nia karakteristikas no

ambiente partikular, nebe esensial ba susesu implementasaun projetus PPP. Hanesan exemplu, iha tinan 7 liu ba wanhira iha inisiu alista projetu lubun ida nudar projetu nebe potensial atu implementa liu husi modalidade PPP. Hafoin halo avaliasaun formal no sistematiku, inklui avaliasaun riskus no passivos kontingentes (contingent liabilities), iha deit projetu 5 mak preenche kriteria atu implementa liu husi modalidade PPP no sujeitu ba resultadu estudus detalhadus.

Agora dadaun iha projetu 3 nebe'e tama iha programa PPP- iha setór transporte, no setór saúde. Portu Baía Tibar, nudar portu internacional ba kontentores no kargo principal iha futuru, sei konstrui kuaze 12 km iha Oeste husi capital Dili, no tama ona ba faze implementasaun hafoin asina Akordu Konsenseaun entre Governu nudar Konsedente no Timor Port SA nudar Konsesionáriu iha Juñu 2016. Durante periodu tinan 30, Konsesionáriu sei halo dezeńu, co-finansia, halao konstrusaun, halao operasaun no sei transfere fali portu greenfield ho klase mundial tuir spesifikasaun tékniku no padraun dezempenhu nebe governu estabese. Portu foun ida ne'e sei resolve limitasaun husi Portu atual Dili nebe limitadu ba possibilidade ekspansaun, nune'e mos devolve hikas fali tasi ibun ba sidade no nia populasau. Hein katak Portu Tibar sei lori retornu ekonómiku nebe boot ba nasaun, além de retornu financeiru nebe positivu ba governu liu husi royalty, taxa navigasaun no embarkas, no taxa retornu nebe governu sei simu durante periodu konsesaun.

Agora dadaun, projetu ne'e atinji ona Período de Fecho (Financial Closing) iha nebe dezeńu preliminaríriu kompleta ona no hetan aprovasaun husi Governo. Kontratu diretu (direct agreement) entre Governo, Koncessionário no Subkontratante ba konstrusaun porto mos asina ona, no lisensa ambiental mos asegura ona ba dezenvolvimentu portu refere. Projetu refere agora tama ona ba faze mobilizasaun no konstrusaun hahu iha quarto trimestre tinan 2018 ho konklusaun previsto ba tinan tolu nia laran.

Tuir kontratu, Governu iha obrigasaun ba deposita valor total husi Viability Gap Funding (VGF) nudar partisipasaun financeiru governu nian ho montante \$129.45m iha Konta Kustódia (Escrow Account). Akordu Kustódia nebe'e asina entre Governu Timor-Leste, Timor Port, S.A. no United Overseas Bank (UOB) husi Singapura iha Novembro 2016 no valor temi iha leten total deposita ona iha fim de 2016. Akordu Kustódia estabese mos termos no kondisoens ba jestaun VGF ba benefisiu Concessionário no Governo. Osan VGF ne'e sei desembolsa baseia ba realizasaun progresu konstrusaun nebe sertifika husi Engenheiro Independente haktuir kronograma iha Tabela 1.

**Table 1. VGF Disbursement Schedule**

| Milestone Numbers | Detail of Milestones Completed              | Percentage of VGF | VGF Disbursement Amount (USD) | Expected Date based on Project Schedule |
|-------------------|---|-------------------|-------------------------------|---|
| 1                 | Engineering design and mobilisation         | 5%                | 64,725.00                     | Oct-18                                  |
| 2                 | 25% completion of dredging and reclamation  | 10%               | 129,450.00                    | Jun-19                                  |
| 3                 | 25% completion of quay wall                 | 5%                | 64,725.00                     | Sep-19                                  |
| 4                 | 50% completion of dredging and reclamation  | 10%               | 129,450.00                    | Nov-19                                  |
| 5                 | 50% completion of quay wall                 | 10%               | 129,450.00                    | Jan-20                                  |
| 6                 | 75% completion of dredging and reclamation  | 10%               | 129,450.00                    | May-20                                  |
| 8                 | 75% completion of quay wall                 | 5%                | 64,725.00                     | Aug-20                                  |
| 11                | 50% completion of equipment in place        | 5%                | 64,725.00                     | Aug-20                                  |
| 9                 | 50% completion of paving and utilities      | 5%                | 64,725.00                     | Sep-20                                  |
| 7                 | 100% completion of dredging and reclamation | 10%               | 129,450.00                    | Oct-20                                  |
| 10                | 100% completion of quay wall                | 10%               | 129,450.00                    | Nov-20                                  |
| 12                | 50% completion of building and facilities   | 5%                | 64,725.00                     | Nov-20                                  |
| 13                | Service Commencement                        | 10%               | 129,450.00                    | Oct-21                                  |

*Note: Estimated as of September 2018, PPPLU.*

Pagamentu primeiru ba VGF husi Konta Kustódia sei realiza wainhira mobilizasaun kompleta ona. Tamba ne'e, ladauk iha pagamentu ruma mak halo liu husi Konta Kustódia. Enkuantu, total jurus nebe'e hetan, to'o fin de Setembro 2018, husi Konta Kustódia Juros nian hamutuk US\$ 2.4 milhões. Tuir kontratu, montante jurus nebe hetan ona so bele transfere ba kofre Governu hafoin taka konta no/ka terminasaun Akordu Kustódia.

Iha mos projetu seluk nebe'e iha hela siklu projetu PPP mak hanesan Abastesimentu Be'e mos ba Dili. Projetu ida ne'e agora dadaun iha faze estudo viabilidade, depois de estudo pre-viabilidade halo no hetan ona aprovasaun husi Conselho Ministru. Objetivu husi estudo nebe agora sei lao hela mak atu fornese informasaun no análise nebe sei fo dalan ba governu atu deside saida no oinsa atu involve setór privadu iha servisu abastesimentu be'e mos iha kapital Dili. Estudo viabilidade ida ne'e tama ona ba segunda faze, iha nebe opsoens modalidade PPP lubuk ida nebe selesionadu husi faze primeiru (arrendamentu, kontratu de risku reduzidu, kontratu de jestaun) sei examina ho detalladu husi perspetivu tékniku, financeiru, ekonómiku no legal hodi hare klean liu tan projetu ne'e nia viabilidade ba implementa liu husi modalidade PPP ka modalidade seluk.

Finalmente, governu mos hare possibilidade halao parseria ho setór privadu iha area saúde, spesifikamente kona ba provisaun servisu diagnostikus saúde nian. Konstituisaun Timor-Leste estabelese assistensia saúde nudar direitu fundamental sidadaun hotu no fo knar ba governu atu promove no estabelese sistema saúde nasional nebe universal, jeral, gratuitu no, o mais posivel, descentralizadu no partisipativu. Provisaun servisu diagnostiku identifika ona nudar area ida ho potencialidade atu atrai parseirus privadus internacionais ho qualidade

nebe'e a'as, hodi bele fo dalan ba poupanza konsideravel relasiona ho despesas governo nian iha setór saúde, no fo possibilidade, liu husi servisu diagnostikus nebe lais no efisiente, nune'e bele promove saúde públiku signifkamente. Estudu pre-viabilidade kona ba possibilidade PPP iha area ne'e halao ona ho suporta husi International Finance Corporation (IFC) no hetan aprovasaun husi governo iha 2015, no estudu viabilidade kompletu sei lao hela no sei finaliza iha fins de 2018.

Governu mos dezenvolve iniciativa foun balun atu hare possibilidade ba parserias ho setór privadu liu husi modalidade PPP iha area potensial sira hanesan Habitaun Públiku no Komunitária, Parke Industrial Baía Tibar iha area Tibar hodi bele hetan vantajen husi sinergia ho futuru Porto Tibar, Edukasaun Vokasional, Turismo no relasiona ho infraestruturas. Avaliasaun no investigasaun preliminaru husi projetus potensial hirak ne'e halao ona no projetu balun iha faze konseptual atu prosede ba siklu formal PPP.

## 2.6: Prioridades no Resultadus

Seksaun ida nee apresenta kona-ba prioridades governu nian, liu-liu kona-ba saida maka governu hakarak hetan liu husi OJE 2019 nian no sumariu kona-ba indikadores xavi husi resultadu dezenvolvimentu.

### 2.6.1: Governu nia Prioridades no Metas

Governu usa dokumentus importante sira hodi define nia prioridades iha OJE 2019. Dokumentus hirak nee maka Planu Estratejiku Dezenvolvimentu Nasional (PED) 2011-2030 ne'ebe nudar dokumentu prinsipal no Objektivu Dezenvolvimentu Sustentavel (ODS) ne'ebe Timor-Leste adopta ona. Dokumentus rua nee nudar baze prinsipal ba programa VIII Governu Konstitusional ba tinan lima 2019-2023, ne'ebe nia prioridades sumariza no apresenta ona iha Livru Orsamentu No. 1 OJE 2018.

Governu nia programas prinsipais maka:

- **Hametin Kapital Sosial**, espesialmente iha saude no edukasaun.
- **Hametin Infrastrutura** hodi tau alisereses/bazes ba kresimentu.
- **Kontinua Dezenvolvimentu Ekonomiku**, povu moris diak liu husi kriaun kampu servisu no diversifikasaun ekonomia.
- **Hametin Institusioens** ba governasaun diak no servisu publiku ne'ebe diak liu.

Ba tinan 2019, Governu konsolida ona nia programa jeral ba prioridades prinsipais atu foku ba iha tinan oin.

1. Hasae produtividade iha sétor agrikultura hodi hametin seguransa aihan no reduz insidensia malnutrisaun.

2. Hadia qualidade edukasaun (inklusivu, tuir padraun no orientadu ba merkadu).
3. Hadia no hametin asesu ba servisu saúde, kontinua ho programa “saúde na familia”.
4. Infrastruturas bazikas ba bé mós no saneamentu no estradas, inklui estradas rurais.
5. Hametin setor turismu, foku liu ba desenvolvimentu turizmu komunitariu.
6. Kontinua implementasaun programa descentralizasun administrativa.

Prioridades sétoraís ida nee reflète iha alokasaóens sétoraís husi OJE 2019, tuir padraun internasionál.

**Prioridades Governo 1, 2 no 5** finansia ho orsamentu rekorente aloka ba **sétores ekonomikus**. Atividades relevantes ba prioridades hirak nee maka asegura asesu ba eletrisidade iha teritoriu tomak, dezenvolve sétor turismu no finansiamentu ba ajensias publikas involve iha sétores ekonomikus, hanesan Ministeriu Turismu, Komersiu no Industria no Ministeriu Agrikultura no Peskas. Nunee mos ho objetivu atu diversifika ekonomia, governu sei investe montante boot husi transferensias publikas iha despesa rekorente ba sétores petroleum no manufactureira. Investimentu mos sei halo liu husi transferensia osan ba ZEESM no RAEOA hodi kontinua dezenvolve infraestrutura bazika no kria ambiente ne’ebe favoravel ba investimentu sétor privadu. Kona-ba kapital desenvolvimentu, ne’ebe kompostu husi fundu infraestrutura ne’ebe finansia liu 90% projetus fisiku, prinsipalmente ba estradas no pontes, portos, aeroportos no manutensaun (prioridade 4) no ba sétor petroliferu liu husi investimentu iha kosta-sul.

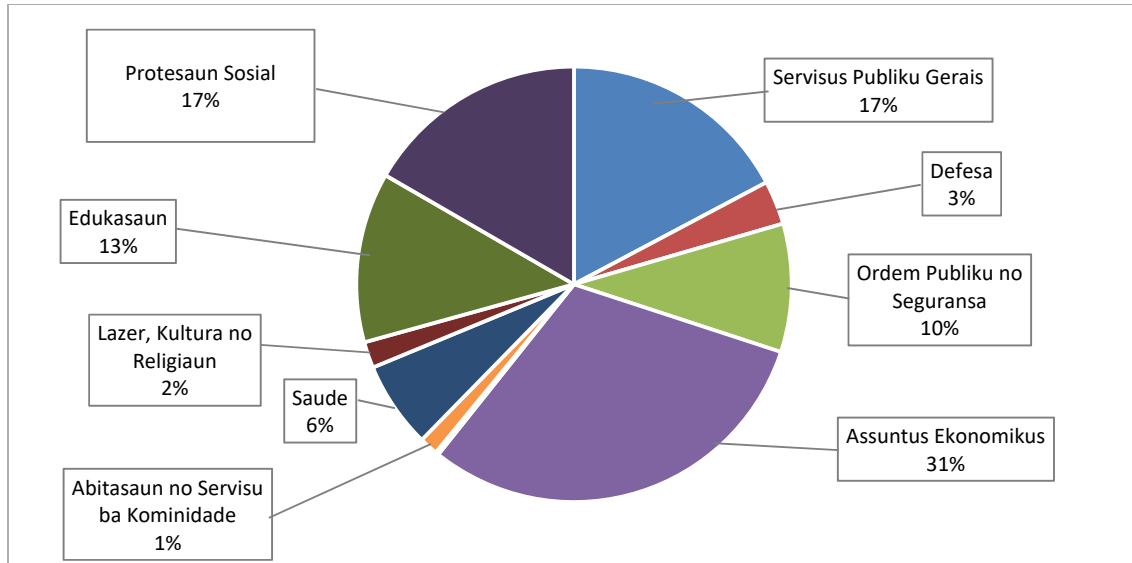
**Relativa ho prioridade 3**, 13% ba orsamentu rekorrente sei tarjetu **Seitor Edukasaun**. Ida ne’e inklui aumentu orsamentu ba Fundu Kapital Desenvolvimentu Humanu, Ministeriu Edukasaun, Juventude no Disportu no mos Sekretariu Estadu Formasaun Profesional no Empregu.

**Prioridade 4**, atu hametin setor saúde liu husi investimentu ba facilidades iha klinikas, sentru saude sira no hospitais rejionais no nasional, no mos investimentu iha saneamentu basiku iha teritoriu laran tomak. 6% husi OJE 2019 sei aloka ba sétor ida nee.

**Prioridade 6**, Prioridade 6, Orgaun muninicipal no parte liña ministério dekoncentra iha munisipiu inklui mós rejiaun administrativu espesial, sei simu orsamentu rekorente 11% liu husi sektores hotu, hodi garantia servisu descentralizasaun iha sektor públiku.

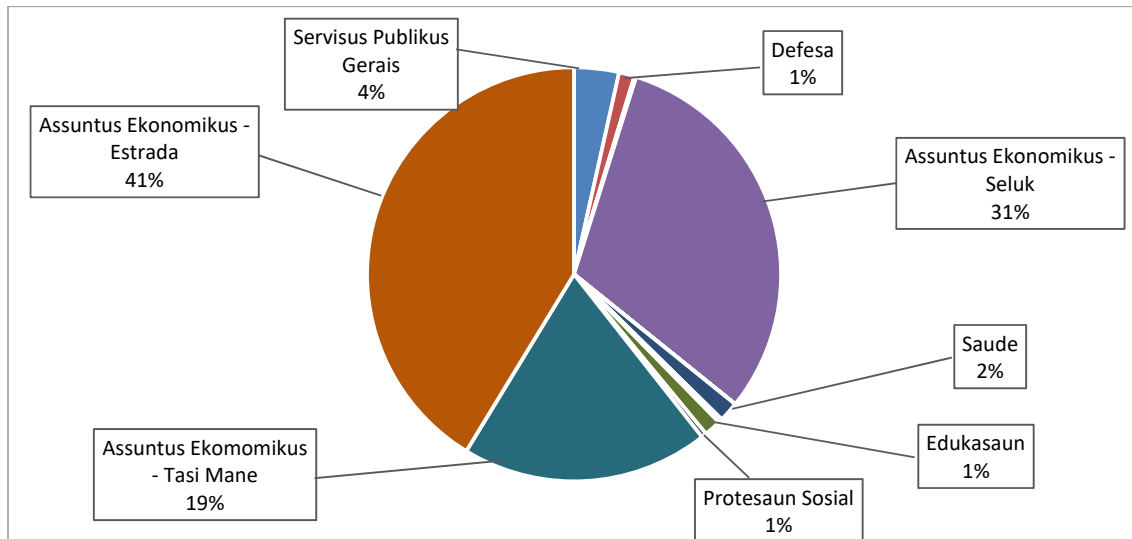
Prioridade boot liu maka governu kompremitidu atu hamenus kiak no lori moris diak ba Tiimor oan tomak. Ho objetivu ida nee maka **protesaun sosial** nudar sétor ne’ebe hetan alokasaun boot liu iha OJE 2019 depois de sétor ekonomia. Alokasaun iha sétor protesau social atu finansia programas assistensias sosiais, hanesan *Bolsa da Mãe*, veteranus, pagamentus ba idosos no programa assistensia sosial sira seluk. Nunee mos ba programa merenda eskolar.

**Figura 2.6.1.1: Despesa Rekorente ba Sétores iha 2019**



Fontes: Ministeriu Finansas, 2018.

**Figura 2.6.1.2: Alokausaun Fundu Infrastrutura ba Sétores iha 2019**



Fonte: Ministeriu Planeamentu no Investimentu Stratejiku (MPIE), 2018.

## 2.6.2: Redusaun Kiak no Disigualdade

**Despesas governu ba edukasaun, saude no asistencias sociais contribui ona ba redusaun kiak.** Seksaun ida nee atu hatudu kona-ba impaktu husi politika fiskal ba povu nia moris, espesialmente haree husi despesas iha assistensia sosial, setor edukasaun no saude, nomos impaktu husi politika impostos no subsidies. Seksaun ida halo sumariu ba asuntu tolu: kiak, desigualdade no benefisius ne'ebe povu hetan husi politika despesa no impost.

## **Kiak**

Em jeral, kombinasoun entre politika impostos no despesas iha impaktu boot redusaun kiak to'o 21.8 pontos persentajen.

Maibe governu rekohese katak sei presiza esforsu boot liu tan hodi hamenus kiak no hadia servisu publiku. Nunee governu ida nee hakarak atu reduz kiak 10% durante nia mandatu.

Redusaun kiak nee kontribui husi tipu despesas rua: transferencias no servisu publikus. Despesas ba transferencias konsege kontribui ba redusaun kiak 10.4 pontos persentajen. Iha parte seluk, servisu publikus iha area saude no edukasaun hatun kiak 11 pontos persentajen.

Redusaun ida nee konsidera boot kompara ho resultadu redusaun kiak husi nasoens sira seluk ne'ebe partisipa iha peskiza nee. Bazeia ba experiensia internasional, nasaun ho PIB per kapita hanesan Timor-Leste normalmente la hetan melioramento iha dezempenhu redusaun kiak husi politika governu nian ba despesas no impostos.

Imposto, liu-liu husi impostos indireto kontribui oituan deit ba aumentu kiak iha Timor-Leste. Ida nee diferente kompara ho experiensia husi nasoens seluk ne'ebe imposto ida nee normalmente kontribui boot ba aumenta kiak. Diferensa ida nee akontese tamba taxas ne'ebe aplika kiik nunee montante ne'ebe kolekta mos kiik, nomos subsidiu indireta husi eletrisidade konsege diminui ou halo lakon impaktu negativu impostu nian ba esforsu redusaun kiak.

## **Disiguldade**

Disiguldade reduz ka tun 5 pontos persentajen. Redusaun iha disiguldade ida nee kontribui husi tipu despesas rua: transferencias no servisu publikus. Transferencias reduz disiguldade 31. Pontos persentajen. Despesas ba servisu publiku iha setor Saude no Edukasaun hamenus gap/diferensa moris entre ema kiak ho ema riku 1.6 pontos persentajen.

Redusaun iha disiguldade kiik kompara ho redusaun iha kiak tamba tradisionalmente Timor-Leste sei iha nivel disiguldade ne'ebe kiik. Nunee mos, existencia Fundu Petroliferu ne'ebe fasilita governu hodi hamenus presoun atu hetan reseitas boot husi povu liu husi selu impostos, kontribui mos ba redusaun disiguldade. Ho politika governu nian atu aumenta reseitas domestika liu husi impostos, ida nee bele kontribui ba aumenta iha disiguldade iha futuru. Nunee governu sei halo balansu entre objetivus aumenta reseitas domestikas no iguldade moris.

Bazeia ba esperiensia internasional, ho Timor-Leste nia kondisaun no esforsus ne'ebe halo, redusaun disiguldade lolos 3 pontos persentajen deit. Ida nee signifika katak dezempenhu redusaun disiguldade iha Timor-Leste liu kompara ho nasoens sira seluk ne'ebe ho kondisaun hanesan ho Timor-Leste.

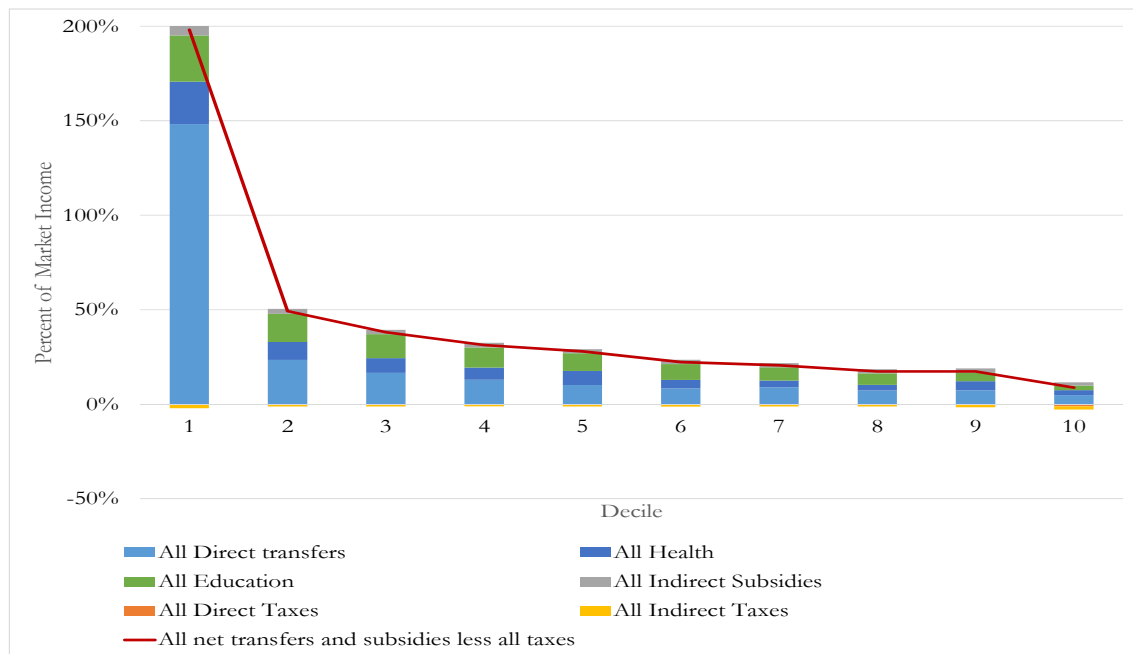
## Distribuisoens Benefisius

Despesas governu progresivu: significa katak sira ne'ebe kiak hetan benefisiu barak liu husi despesas publika kompara ho sira ne'ebe moris diak ona. Uma kain husi grupu rendimentu kiik liu, 10% ou menus (metodu decile) hetan 200% benefisiu adisional husi rendimentu pre-impostu, katak sira nia rendimentu la kua imposto tamba menus husi \$500 kada fulan

Uma kain sira ho rendimentu kiik hetan proporsaun boot husi despesas no impostos governu nian. Figura 2.6.2.1 hatudu impaktu despesas governu ba uma kain sira, ne'ebe fahe ba grupu 10 (decile) bazeia ba sira nia rendimentu. Metodu ida nee hatudu katak grupu 1 nudar grupu uma kain ho rendimentu kiik liu no grupu 10 nudar grupu uma kain ho rendimentu boot liu.

Grupus hotu-hotu hetan benefisiu – maski grupu uma kain ho rendimentu kiik maka hetan benefisiu barak liu, maibe grupu uma kain ho rendimentu boot mos hetan benefisiu husi despesas governu. Benefisius ne'ebe hetan husi despesas boot liu kompara ho nivel imposto ne'ebe sira selu. Ida nee akontese tamba despesas maioria sei finansia ho reseitas petroliferu duke husi reseitas domestikikas. Ida nee uniku tamba iha nasoens barak, uma kain hahu husi grupu 2 ou 3 no ba leten normalmente selu imposto boot liu duke benefisius ne'ebe sira hetan husi despesas.

**Figura 2.6.2.1 – Benefisiarius Impostos no Despesas Sosial, Bazeia ba grupu 10**



Source: TLSLS 2014 and CEQ report.



## Part 3 Lei Orsamentu Jeral Estado 2019



### Decreto n.º 5/V

#### ORÇAMENTO GERAL DO ESTADO PARA 2019

O Orçamento Geral do Estado para 2019 engloba o Orçamento do Estado (OE) e o Orçamento da Segurança Social (OSS) discriminando todas as receitas e despesas do Estado e da Segurança Social, para o ano financeiro de 2019.

O Anexo I à presente lei estabelece as receitas e as despesas do Orçamento do Estado, de janeiro a dezembro de 2019, sistematizadas da seguinte forma:

Tabela I – Estimativa de receitas a serem cobradas e financiamento das despesas do Orçamento do Estado para 2019, provenientes de todas as fontes, petrolíferas e não petrolíferas (fiscais, não fiscais e provenientes de empréstimos).

O total estimado de receitas é de 1.255,7 milhões de dólares americanos.

Tabela II – Dotações Orçamentais para 2019 sistematizadas da seguinte forma:

1. 214,225 milhões de dólares americanos para Salários e Vencimentos;
2. 472,880 milhões de dólares americanos para Bens e Serviços;
3. 362,698 milhões de dólares americanos para Transferências Públicas;
4. 31,476 milhões de dólares americanos para Capital Menor;
5. 400,721 milhões de dólares americanos para Capital de Desenvolvimento.

O total das despesas dos serviços sem autonomia administrativa e financeira e dos órgãos autónomos sem receitas próprias é de 1.033,848 milhões de dólares americanos.

Tabela III – Serviços e fundos autónomos, incluindo Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno (RAEOA) e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (ZEESM).

O total das despesas dos serviços e fundos autónomos em 2019 incluindo as despesas financiadas por empréstimos é de 428,152 milhões de dólares americanos. O total da estimativa das despesas para a Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno (RAEOA) e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (ZEESM) é de 76 milhões de dólares americanos, a serem financiados através de dotação do OE no valor de 75,03 milhões de dólares americanos.

Tabela IV – Dotações Orçamentais para 2019 do Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano, no total de 20 milhões de dólares americanos.

O total estimado das despesas do OE é de 1.482 milhões de dólares americanos.

O total máximo aprovado para financiamento com recurso ao endividamento público, em 2019, é de 87 milhões de dólares americanos.

As receitas não petrolíferas estimadas, incluindo as dos serviços e fundos autónomos, são de 198,6 milhões de dólares americanos, dos quais, 9,3 milhões de dólares americanos correspondem ao total de receitas cobradas pelos serviços e fundos autónomos, incluindo RAEOA e ZEESM.

Assim, o défice fiscal não petrolífero é de 1.283,4 milhões de dólares americanos, o qual é financiado em 1.196,4 milhões de dólares americanos, a partir do Fundo Petrolífero, dos quais 529 milhões de dólares americanos correspondem a uma transferência realizada até ao valor do Rendimento Sustentável Estimado e 667,4 milhões de dólares americanos acima do Rendimento Sustentável Estimado, e em 87 milhões de dólares americanos através do recurso ao crédito público.

O Anexo II à presente lei estabelece as receitas e as despesas do Orçamento da Segurança Social, de janeiro a dezembro de 2019, sistematizadas da seguinte forma:

Tabela I – Total de Receitas Globais da Segurança Social, no total de 70,99 milhões de dólares americanos, assim discriminadas:

- a) Contribuições para a Segurança Social, no valor de 28,61 milhões de dólares americanos;
- b) Transferências do Orçamento do Estado, no valor de 40,78 milhões de dólares americanos;
- c) Saldo de gerência do ano anterior, no valor de 1,59 milhões de dólares americanos.

As receitas globais da Segurança Social incluem, assim, as receitas efetivas do ano 2019 no valor de 69,39 milhões de dólares americanos, bem como o saldo transitado do ano 2018, ainda não transferido para o Fundo de Reserva da Segurança Social.

Tabela II – Total de Receitas do Regime não Contributivo de Segurança Social, no valor de 35,15 milhões de dólares americanos.

Tabela III – Total de Receitas do Regime Contributivo de Segurança Social - Componente de Repartição, no valor de 34,74 milhões de dólares americanos.

Tabela IV – Total de Receitas do Regime Contributivo de Segurança Social - Componente de Capitalização (Fundo de Reserva da Segurança Social), no valor estimado de 28,75 milhões de dólares americanos.

Tabela V – Total de Receitas de Administração da Segurança Social, no valor estimado de 1,10 milhões de dólares americanos.

Tabela VI – Total de Despesas Globais da Segurança Social, no valor previsto de 70,99 milhões de dólares americanos, assim discriminadas:

- a) Despesas com pessoal, no valor de 0,61 milhões de dólares americanos;

- b) Aquisição de bens e serviços, no valor de 0,32 milhões de dólares americanos;
- c) Juros e outros encargos, no valor de 0,1 milhões de dólares americanos;
- d) Transferências correntes, no valor de 41,14 milhões de dólares americanos;
- e) Outras Despesas Correntes, no valor de 0,01 milhões de dólares americanos;
- f) Capital menor, no valor de 0,05 milhões de dólares americanos;
- g) Ativos financeiros, no valor de 28,75 milhões de dólares americanos.

As despesas globais da Segurança Social incluem, assim, as despesas efetivas do ano 2019, no valor de 42,24 milhões de dólares americanos, bem como despesas em ativos financeiros, referentes a aplicação da verba acumulada no Fundo de Reserva da Segurança Social.

Tabela VII – Total de Despesas do Regime não Contributivo de Segurança Social, no valor previsto de 35,15 milhões de dólares americanos.

Tabela VIII – Total de Despesas do Regime Contributivo de Segurança Social - Componente de Repartição, no valor previsto de 34,74 milhões de dólares americanos.

Tabela IX – Total de Despesas do Regime Contributivo de Segurança Social - Componente de Capitalização (Fundo de Reserva da Segurança Social), no valor previsto de 28,75 milhões de dólares americanos.

Tabela X – Total de Despesas de Administração da Segurança Social, no valor estimado de 1,10 milhões de dólares americanos.

O OSS para o ano de 2019 cumpre a regra do equilíbrio orçamental, estimando-se em 70,99 milhões de dólares americanos, quer o valor das receitas globais que para o mesmo se encontram previstas na Tabela I do Anexo II, quer o valor das despesas globais que para o mesmo se encontram previstas na Tabela VI do Anexo II.

Por outro lado, entre as estimativas de receitas e despesas efetivas do OSS para o ano 2019 prevê-se a existência de um saldo contabilístico no valor de 27,16 milhões de dólares americanos, relativo a saldo contabilístico do Regime Contributivo de Segurança Social – Componente de Repartição no ano 2019, que será transferido, até final do ano 2019, para o Fundo de Reserva da Segurança Social, em conformidade com a lei. O valor do saldo transitado de 2018, no valor de 1,59 milhões de dólares americanos, reverterá, igualmente, para o Fundo de Reserva da Segurança Social.

Prevê-se, deste modo, que no Fundo de Reserva da Segurança Social seja acumulado, em 2019, um valor global de 28,75 milhões de dólares americanos, transferido do Regime Contributivo de Segurança Social – Componente de Repartição, e que este valor seja aplicado, de forma a capitalizar rendimentos.

As Tabelas II a V e as Tabelas VII a X do Anexo II, correspondentes respetivamente às receitas e às despesas parcelares dos regimes de segurança social, que integram o perímetro orçamental do OSS para 2019, não equivalem aos totais consolidados na Tabela I e na Tabela VI do Anexo II, correspondentes respetivamente às receitas e às despesas globais do OSS para 2019, uma vez que, nestas últimas, não são incluídas as transferências entre regimes da segurança social, especificamente da componente de repartição para a componente de capitalização, no valor global referido de 28,75 milhões de dólares americanos.

O Parlamento Nacional decreta, nos termos da alínea d) do n.º 3 do artigo 95.º e do n.º 1 do artigo 145.º da Constituição da República, para valer como lei, o seguinte:

## CAPÍTULO I

### Artigo 1.º

#### Definições

Para os efeitos da presente lei, entende-se por:

- a) "Categoria de Despesa" – O agrupamento das despesas sob as cinco categorias seguintes:
  - i) "Salários e Vencimentos", o montante global que um órgão pode gastar com Salários e Vencimentos para os titulares e membros dos órgãos de soberania, funcionários e agentes da Administração Pública e trabalhadores contratados pelos órgãos e instituições do Estado;
  - ii) "Bens e Serviços", o montante global que um órgão pode gastar na aquisição de Bens e Serviços;
  - iii) "Transferências Públicas", o montante global que um órgão pode gastar em subvenções públicas e pagamentos consignados;
  - iv) "Capital Menor", o montante global que um órgão pode gastar na aquisição de bens de Capital Menor;
  - v) "Capital de Desenvolvimento", o montante global que um órgão pode gastar em projetos de Capital de Desenvolvimento;
- b) "Componente de Capitalização (Fundo de Reserva da Segurança Social)", a componente do regime contributivo de segurança social que é gerida obedecendo ao método de capitalização pública de estabilização;
- c) "Componente de Repartição", a componente do regime contributivo de segurança social que é gerida obedecendo ao método de repartição ("*pay-as-you-go*");
- d) "Despesas Compensadas pelas Receitas", as despesas suportadas pelas receitas próprias cobradas pelos serviços e fundos autónomos, desde que o montante não exceda o valor total das receitas que deram entrada nas contas relevantes do Tesouro;
- e) "Dotação Orçamental", o montante máximo inscrito no OE a favor de um órgão com vista à realização de determinada despesa;
- f) "Órgão/Órgãos", o termo genérico adotado no OE para indicar o setor público administrativo sujeito à disciplina orçamental, que inclui os serviços que não dispõem de autonomia administrativa e financeira e os órgãos autónomos sem receitas próprias e que, segundo a classificação orgânica, se pode dividir em títulos, tais como Gabinete do Presidente da República, Parlamento Nacional, Governo (Gabinete do Primeiro-Ministro, Ministros de Estado, Presidência do Conselho de Ministros, Ministérios e Secretarias de Estado), Tribunais, Procuradoria-Geral da República, bem como outras instituições que constam da Tabela II do Anexo I;

- g) “Órgãos Autónomos sem receitas próprias” os que tenham autonomia administrativa e financeira e não cobram receitas próprias para cobertura das suas despesas;
- h) “Regime Contributivo de segurança social”, o regime de segurança social que pressupõe uma relação contributiva em que as prestações sociais criam direitos;
- i) "Rubricas de Despesa", as rubricas de despesa desagregada dentro de cada Categoria de Despesa, com base na estrutura de código de contas de despesa mantida pelo Tesouro;
- j) “Segurança Social”, o regime contributivo de segurança social, o regime não contributivo de segurança social e a instituição responsável pela gestão do sistema de segurança social;
- k) “Serviços e Fundos Autónomos” os que satisfaçam, cumulativamente, os seguintes requisitos:
  - i) Não tenham natureza e forma de empresa, fundação ou associação pública, mesmo se submetidos ao regime de qualquer destas por outro diploma;
  - ii) Tenham autonomia administrativa e financeira;
  - iii) Disponham de receitas próprias para cobertura das suas despesas, nos termos da lei.

## **CAPÍTULO II**

### **Orçamento do Estado**

#### **Artigo 2.º**

#### **Aprovação**

É aprovado o Orçamento do Estado para o período compreendido entre 1 de janeiro e 31 de dezembro de 2019, nos seguintes termos:

- a) O total das receitas por agrupamentos, incluindo as receitas próprias dos serviços e fundos autónomos, as da Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno e da Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro, e financiamento proveniente de empréstimos, constantes da Tabela I do Anexo I à presente lei, dela fazendo parte integrante;
- b) O total das despesas por agrupamentos, incluindo as verbas destinadas aos serviços e fundos autónomos, para financiamento da diferença entre as suas receitas próprias e o total das respetivas despesas constantes da Tabela II do Anexo I à presente lei, dela fazendo parte integrante;
- c) O total das receitas dos serviços e fundos autónomos, incluindo as da Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno e da Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro, e das despesas a serem financiadas a partir das suas receitas próprias e do Orçamento do Estado, constantes da Tabela III do Anexo I à presente lei, dela fazendo parte integrante;
- d) O total das despesas correspondentes à dotação do Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano, constantes da Tabela IV do Anexo I à presente lei, dela fazendo parte integrante.

### **Artigo 3.º**

#### **Impostos e taxas**

1. Durante o ano de 2019, o Governo está autorizado a cobrar os impostos e taxas constantes da legislação em vigor.
2. Não obstante o disposto no número anterior, em 2019 é suspensa a sujeição de armas e munições, para a PNTL e F-FDTL, a pagamento de imposto seletivo de consumo, nos termos do artigo 11.º e anexo II da Lei n.º 8/2008, de 30 de junho, Lei Tributária.
3. Os pagamentos a realizar por conta de despesa relacionada com assistência médica no estrangeiro não estão sujeitos a retenção na fonte nem ao pagamento de imposto ao Estado.
4. Não é devido o pagamento de impostos ao Estado Timorense por parte de quem celebre, com este, com pessoa coletiva pública timorense ou com sociedade comercial cujo capital seja maioritariamente detido por uma entidade pública, um negócio jurídico oneroso ou gratuito que tenha por objeto a aquisição, por parte destes, de direitos de participação em atividades de exploração petrolífera.
5. Não se realizam retenções na fonte quando se processem pagamentos por conta dos negócios jurídicos a que se refere o número anterior.

### **Artigo 4.º**

#### **Pagamento de impostos sobre importações**

1. O Tesouro fica autorizado a estabelecer e implementar um mecanismo de contabilidade para o registo e controlo das receitas e despesas, correspondente ao pagamento de impostos sobre importações efetuadas pelos órgãos ou em seu nome.
2. Fica isenta do pagamento de quaisquer taxas, direitos aduaneiros e demais imposições, a introdução, em território nacional, de bens que sejam doados ao Estado por pessoas coletivas de direito internacional ou por pessoas coletivas públicas de outros Estados, ao abrigo de acordos celebrados, para esse efeito, por titulares ou por membros de órgãos de soberania.
3. O disposto pelo número anterior aplica-se, ainda, aos bens introduzidos em território nacional destinados à construção de equipamentos coletivos ou de infraestruturas que sejam doados ao Estado, após a conclusão da execução física da obra.

### **Artigo 5.º**

#### **Limite autorizado para financiamento do OE**

Nos termos e para os efeitos do disposto no artigo 7.º da Lei n.º 9/2005, de 3 de agosto, Lei do Fundo Petrolífero, na redação que lhe foi dada pela Lei n.º 12/2011, de 28 de setembro, o montante das transferências do Fundo Petrolífero para 2019 não excede 1.196,4 milhões de dólares americanos, sendo a transferência de 529 milhões de dólares americanos efetuada após o cumprimento do disposto no artigo 8.º e a transferência de 667,4 milhões de dólares americanos efetuada após o cumprimento das alíneas a), b), c) e d) do artigo 9.º da Lei do Fundo Petrolífero.

## **Artigo 6.º**

### **Montante máximo de endividamento autorizado**

1. Com o objetivo de fazer face às necessidades de financiamento relacionadas com a construção de infraestruturas estratégicas para o desenvolvimento do País, fica o Governo autorizado, nos termos do artigo 20.º da Lei n.º 13/2009, de 21 de outubro, sobre Orçamento e Gestão Financeira, alterada pelas Leis n.º 9/2011, de 17 de agosto, e n.º 3/2013, de 11 de setembro, e do artigo 3.º da Lei n.º 13/2011, de 28 de setembro, sobre o Regime da Dívida Pública, a recorrer ao endividamento externo concessional, adicional, até ao montante máximo de 60 milhões de dólares americanos, com o termo de pagamento até um prazo máximo de 40 anos.
2. Sem prejuízo do disposto no número anterior, em 2019, o financiamento proveniente de empréstimos, já contratados, não excede 87 milhões de dólares americanos.

## **Artigo 7.º**

### **Dotações para todo o Governo**

São inscritas em Dotações para Todo o Governo as seguintes dotações, cuja gestão fica a cargo do Ministério das Finanças:

- a) Fundo de Contrapartidas;
- b) Auditoria Externa;
- c) Reserva de Contingência;
- d) Quotas de Membro de Instituições Internacionais;
- e) Pensões dos Ex-Titulares e Ex-Membros dos Órgãos de Soberania;
- f) Provisão para g7+;
- g) Provisão para Serviços Legais;
- h) Provisão para a Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse (RAEOA) e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (ZEESM);
- i) Apoio à Conferência Episcopal de Timor-Leste;
- j) Contribuição do Estado para o Regime Contributivo da Segurança Social;
- k) Apoio às Atividades da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa;
- l) Apoio Financeiro Internacional;
- m) Provisão para Capitalização do Banco Central de Timor-Leste;
- n) Provisão para Capitalização do Banco Nacional de Comércio de Timor-Leste;
- o) Provisão para Oficina de Manutenção de Veículos do Governo;
- p) Provisão para Pagamento de Empréstimos;
- q) Provisão para Pagamento de Dívidas à Timor Telecom;
- r) Provisão para Pagamento de indemnizações relativas à implantação do Projeto TL Cement;
- s) Provisão para Censos de Agricultura.

## **Artigo 8.º**

### **Receitas dos serviços e fundos autónomos e fundo especial**

1. As previsões das receitas domésticas, incluindo as receitas a serem cobradas pelos serviços e fundos autónomos e RAEOA e ZEESM, constam da Tabela I e Tabela III do Anexo I.
2. As receitas próprias dos serviços e fundos autónomos devem ser usadas unicamente para os fins dos mesmos.
3. As receitas resultantes das transferências a partir do OE para os serviços e fundos autónomos e para o Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano constam das Tabelas III e IV do Anexo I.

## **Artigo 9.º**

### **Regras complementares de execução do Orçamento do Estado**

1. A execução orçamental pelos órgãos e pelos serviços e fundos autónomos, bem como pela Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro deve obrigatoriamente ser feita com recurso ao Sistema Informático de Gestão Financeira, com exceção dos procedimentos relativos à segurança nacional, medicamentos, insumos médicos e equipamentos médico-hospitalares, bem como às verbas transferidas do OE para o OSS.
2. As verbas atribuídas aos órgãos e serviços sem autonomia administrativa e financeira que não forem gastas até ao final do ano financeiro devem ser repostas na Conta do Tesouro.
3. A contratação pública por ajuste direto apenas é permitida a cada órgão até 10% do total das respetivas dotações orçamentais para 2019, sem prejuízo da observância das normas legais sobre a sua admissibilidade.
4. O disposto no número anterior não se aplica aos aprovisionamentos no âmbito das Dotações para Todo o Governo, aos relativos a questões de segurança nacional, medicamentos, insumos médicos e equipamentos médico-hospitalares, e aos do Planeamento de Desenvolvimento Integrado Municipal.
5. O membro do Governo responsável pela área das finanças, sob proposta do membro do Governo responsável pela área da solidariedade social e inclusão, fica autorizado a transferir total ou parcialmente os montantes alocados nos capítulos orçamentais “Direção Nacional do Regime Contributivo de Segurança Social” e “Direção Nacional do Regime Não Contributivo de Segurança Social”, do título orçamental “Ministério da Solidariedade Social e Inclusão”, independentemente da categoria da despesa em que estejam inscritos, para o orçamento da entidade gestora das verbas da segurança social quando os órgãos da mesma se encontrem instalados.
6. As alterações orçamentais no âmbito das Dotações para Todo o Governo seguem o disposto no artigo 38.º da Lei n.º 13/2009, de 21 de outubro, sobre Orçamento e Gestão Financeira, alterada pelas Leis n.º 9/2011, de 17 de agosto e n.º 3/2013, de 11 de setembro, com exceção da Reserva de Contingência.
7. O Parlamento Nacional realiza um debate trimestral, sobre a execução orçamental de cada ministério, secretaria de Estado, órgão autónomo sem receitas próprias e serviço e fundo autónomo, com a presença dos respetivos membros do Governo e dirigentes máximos.



8. O Governo pode recorrer à transferência do Fundo Petrolífero, acima do Rendimento Sustentável Estimado e até ao montante máximo previsto no artigo 5.º, quando o saldo da conta do Tesouro for inferior a duzentos milhões de dólares americanos, informando previamente o Parlamento Nacional.
9. Os pedidos de uso da reserva de contingência devem ser devidamente justificados nos termos do n.º 3 do artigo 7.º e do artigo 37.º da Lei n.º 13/2009, de 21 de outubro, sobre Orçamento e Gestão Financeira, alterada pelas Leis n.º 9/2011, de 17 de agosto e n.º 3/2013, de 11 de setembro, e devem conter a descrição detalhada das atividades a realizar.
10. Em 2019, em caso de necessidade urgente e imprevista, o Ministro das Finanças pode alterar parte de uma dotação orçamental para despesas de contingência para um programa de órgãos com autonomia administrativa e financeira sem receita própria, de serviços e fundos autónomos e de autoridades municipais e administrações municipais.
11. Os pedidos de uso de reserva de contingência para um programa de um órgão com autonomia administrativa e financeira sem receita própria e de autoridades municipais ou de administrações municipais devem ser justificados e assinados pelo seu responsável ou em quem ele delegar.
12. Os pedidos de uso de reserva de contingência para um programa de um serviço e fundo autónomo, devem ser conjuntamente justificados e assinados pela respetiva tutela e pelo responsável do serviço e fundo autónomo.
13. No âmbito dos contratos celebrados cuja eficácia se encontre suspensa, o Governo fica autorizado a suspender a respetiva garantia de execução até se encontrarem reunidas as condições para a plena eficácia dos referidos contratos.
14. Os negócios jurídicos celebrados pelo Estado, por pessoas coletivas públicas ou por sociedades comerciais cujo capital seja maioritariamente detido por entidade pública, que tenham por objeto a aquisição, por parte destes, de direitos de participação em atividades de exploração petrolífera, não estão sujeitos à fiscalização prévia da Câmara de Contas.
15. As regras de execução do Orçamento do Estado são definidas no diploma do Governo sobre a execução orçamental.
16. O Governo fica autorizado a recorrer aos instrumentos contratuais e financeiros necessários à concretização da participação do Estado em projetos estratégicos de interesse público com participação de capital privado, nos termos a regulamentar em decreto do Governo.
17. O Governo estabelece as regras de contabilização dos compromissos assumidos pelo Estado resultantes de contratos de parcerias público-privadas, incluindo a contabilização dos montantes executados para pagamento da comparticipação públicas nesses projetos.
18. A concretização das transferências públicas destinadas à Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno (RAEOA) e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (ZEESM), só poderá ser efetuada quando a execução orçamental da sua despesa atingir 50% da verba anteriormente transferida.

## **Artigo 10.º**

### **Compromissos plurianuais**

1. No ano financeiro de 2019, ficam todas as entidades do perímetro orçamental autorizadas a assinar contratos públicos que constituam compromissos plurianuais.
2. Para efeitos da presente lei, consideram-se compromissos plurianuais os compromissos que constituem obrigação de efetuar pagamentos em mais do que um ano financeiro ou em anos financeiros distintos do ano em que o compromisso é assumido.

## **Artigo 11.º**

### **Financiamento através de doadores independentes**

1. Cada Órgão só pode estabelecer acordos com doadores independentes para o fornecimento de recursos adicionais ou complementares ao financiamento contido nas afetações orçamentais na presente lei, mediante parecer prévio obrigatório do ministro responsável pela área das Finanças quando os mesmos tenham impacto no Orçamento Geral do Estado.
2. A gestão do financiamento previsto no número anterior deve ser feita de acordo com as diretivas emitidas pelo Ministério das Finanças e com os requisitos dos doadores.

## **CAPÍTULO III**

### **Orçamento da Segurança Social**

#### **Secção I**

#### **Normas aplicáveis ao Orçamento da Segurança Social**

## **Artigo 12.º**

### **Perímetro Orçamental**

1. O Orçamento da Segurança Social, em 2019, integra:
  - a) O orçamento do regime não contributivo - o regime de segurança social que respeita a direitos da cidadania, não estando as prestações sociais dependentes de prévias contratações;
  - b) O orçamento do regime contributivo de segurança social - componente de repartição, que inclui as subcomponentes do regime geral de segurança social e do regime transitório de segurança social;
  - c) O orçamento do regime contributivo de segurança social - componente de capitalização (Fundo de Reserva da Segurança Social);
  - d) O orçamento da Administração do sistema de segurança social.

## **Artigo 13.º**

### **Princípios e regras**

1. As receitas do Orçamento da Segurança Social são consignadas ao financiamento das despesas da segurança social.
2. O Orçamento da Segurança Social especifica as despesas e as receitas globais, bem como as de cada um dos seus regimes, incluindo o Regime não Contributivo de Segurança Social, o Regime Contributivo de Segurança Social - Componente de Repartição, o Regime Contributivo de Segurança Social - Componente de Capitalização (Fundo de Reserva da Segurança Social), e a Administração do sistema de Segurança Social.
3. Sem prejuízo do disposto nos números anteriores, os princípios e as regras orçamentais previstos nos artigos 3.º a 11.º da Lei n.º 13/2009, de 21 de outubro, aplicam-se, com as necessárias adaptações, ao Orçamento da Segurança Social.
4. Os saldos anuais da componente de repartição do Regime Contributivo de Segurança Social revertem obrigatoriamente a favor do Fundo de Reserva da Segurança Social, a gerir em capitalização, a regulamentar pelo Governo.
5. O Orçamento da Segurança Social está sujeito ao mesmo controlo orçamental, administrativo, jurisdicional e político do Orçamento do Estado.
6. O Orçamento da Segurança Social está sujeito às mesmas regras de prestação de contas, relatórios e responsabilidade financeira que o Orçamento do Estado.
7. A instituição responsável pela gestão do sistema de segurança social é autorizada a abrir uma ou mais contas bancárias comerciais, para movimentação das verbas de tesouraria da segurança social.
8. Provisoriamente, e enquanto o Instituto Nacional de Segurança Social não se encontra em pleno funcionamento, o Ministério com a tutela da segurança social assume as funções de gestão do sistema, incluindo a gestão e execução do Orçamento da Segurança Social e a tesouraria da segurança social.
9. As verbas afetas à Segurança Social não são consideradas dinheiros públicos nos termos a que se refere o artigo 12.º da Lei n.º 13/2009, de 21 de outubro.

## **Artigo 14.º**

### **Conteúdo e estrutura do Orçamento da Segurança Social para o ano financeiro de 2019**

1. O Orçamento da Segurança Social contém:
  - a) Informação geral sobre o orçamento;
  - b) As dotações das despesas e as previsões das receitas da segurança social.
2. No Orçamento da Segurança Social são inscritas obrigatoriamente as receitas provenientes de todas as fontes de financiamento, as contribuições sociais, as transferências do Orçamento do Estado e outras receitas afetas à segurança social.
3. No Orçamento da Segurança Social são inscritas obrigatoriamente as dotações necessárias para cobrir o financiamento de prestações sociais, previstas na lei.

## **Secção II**

### **Taxa e cobrança**

#### **Artigo 15.º**

##### **Taxa contributiva**

1. O valor da taxa contributiva em 2019 mantém-se em 10%, distribuída da seguinte forma:
  - a) 6 % da responsabilidade da entidade patronal;
  - b) 4 % da responsabilidade do trabalhador.
2. Sem prejuízo do referido no número anterior, as entidades patronais do setor privado podem, nos termos legais, beneficiar de reduções e dispensas na parcela da taxa contributiva a seu cargo, por períodos transitórios, visando apoiar e incentivar a adesão ao regime contributivo de segurança social.
3. Para os anos seguintes, o valor da taxa contributiva será fixado pelo Governo, após consulta com os parceiros sociais, tendo em conta o cálculo atuarial do equilíbrio de longo prazo entre contribuições e responsabilidades, e será refletido anualmente no Orçamento da Segurança Social.

#### **Artigo 16.º**

##### **Cobrança de contribuições**

A instituição responsável pela gestão do sistema de segurança social está autorizada a cobrar as contribuições devidas à Segurança Social, nos termos da lei em vigor.

## **Secção III**

### **Aprovação**

#### **Artigo 17.º**

##### **Aprovação**

É aprovado o Orçamento da Segurança Social para o período compreendido entre 1 de janeiro e 31 de dezembro de 2019, nos seguintes termos:

- a) Total de receitas globais da Segurança Social, constantes da Tabela I do Anexo II à presente lei, da qual faz parte integrante;
- b) Total de receitas do Regime não Contributivo de Segurança Social, do Regime Contributivo de Segurança Social- Componente de Repartição, do Regime Contributivo de Segurança Social- Componente de Capitalização (Fundo de Reserva da Segurança Social), e da

- Administração do sistema de Segurança Social, constantes das Tabelas II a V do Anexo II à presente lei, da qual faz parte integrante;
- c) Total de despesas globais da Segurança Social, constantes da Tabela VI do Anexo II à presente lei, da qual faz parte integrante;
  - d) Total de despesas do Regime não Contributivo de Segurança Social, do Regime Contributivo de Segurança Social- Componente de Repartição, do Regime Contributivo de Segurança Social- Componente de Capitalização (Fundo de Reserva da Segurança Social), e da Administração do sistema de Segurança Social, constantes das Tabelas VII a X do Anexo II à presente lei, da qual faz parte integrante.

#### **Secção IV**

### **Gestão e execução do Orçamento da Segurança Social**

#### **Artigo 18.º**

##### **Alterações orçamentais e execução do Orçamento da Segurança Social**

1. A entidade responsável pela gestão das verbas afetas à Segurança Social, é competente para proceder às alterações das dotações de despesa, constantes das Tabelas VI a X do Anexo II à presente lei, incluindo as que implicam alterações entre as Tabelas VII a X do mesmo Anexo II, dentro dos limites da dotação total da despesa do Orçamento da Segurança Social, constante da Tabela VI do Anexo II, autorizada pelo Parlamento Nacional e respeitadas as respetivas finalidades.
2. Sem prejuízo do referido no número anterior, é o Governo, através do Ministro com a tutela da Segurança Social, competente para proceder a alterações orçamentais que impliquem o aumento da despesa global da segurança social, aprovada pela Tabela VI do Anexo II à presente lei, desde que as despesas em causa tenham contrapartida no aumento de receitas consignadas, designadamente contribuições para a segurança social, ou em saldos transitados de ano anterior, e desde que as referidas despesas sejam relativas a prestações sociais que constituam direitos dos beneficiários do regime contributivo de segurança social.
3. A gestão e execução do orçamento da segurança social são feitas com base num sistema informático de gestão financeira próprio.
4. Pela gestão da Segurança Social é competente a entidade responsável para tal, nos termos da lei.
5. As regras de execução do Orçamento da Segurança Social são definidas em diploma do Governo sobre a execução orçamental da Segurança Social.

## **CAPÍTULO IV**

### **Disposições finais e transitórias**

#### **Artigo 19.º**

##### **Responsabilidade**

1. A assinatura de contratos sem cabimento orçamental gera responsabilidade política, financeira, civil e criminal, nos termos do artigo 46.º da Lei n.º 13/2009, de 21 de outubro, sobre Orçamento e Gestão Financeira, alterada pelas Leis n.º 9/2011, de 17 de agosto, e n.º 3/2013, de 11 de setembro.
2. Para efeitos de efetivação da responsabilidade financeira prevista no número anterior, considera-se que o titular do cargo político procede, com tal conduta, a um pagamento indevido, sujeito a condenação em reposição da quantia correspondente, nos termos dos artigos 44.º e seguintes da Lei n.º 9/2011, de 17 de agosto, que aprova a Orgânica da Câmara de Contas do Tribunal Superior Administrativo, Fiscal e de Contas, na sua redação atual.
3. Os responsáveis dos órgãos autónomos sem receitas próprias e serviços e fundos autónomos respondem política, financeira, civil e criminalmente pelos atos e omissões que pratiquem no âmbito do exercício das suas funções de execução orçamental, incluindo reporte e reconciliação, nos termos da Constituição e demais legislação aplicável, a qual tipifica as infrações criminais e financeiras, bem como as respetivas sanções, conforme sejam ou não cometidas com dolo.
4. Os responsáveis da entidade que gere as verbas afetas à Segurança Social respondem política, financeira, civil e criminalmente pelos atos e omissões que pratiquem no âmbito do exercício das suas funções de gestão e execução, incluindo reporte e reconciliação, nos termos da Constituição e demais legislação aplicável, a qual tipifica as infrações criminais e financeiras, bem como as respetivas sanções, conforme sejam ou não cometidas com dolo.

#### **Artigo 20.º**

##### **Norma transitória**

1. Sem prejuízo do disposto no n.º 1 do artigo 9.º da presente lei, a execução orçamental da Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno (RAEOA) e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (ZEESM), é feita transitoriamente de acordo com o atual sistema de gestão financeira aplicado pela Autoridade, até à configuração do Sistema Informático de Gestão Financeira para o efeito.
2. Para efeitos do disposto no número anterior, a Autoridade remete regularmente ao Governo os relatórios de execução orçamental com vista à sua publicação no portal da transparência.

## **Artigo 21.º**

### **Entrada em vigor**

A presente lei entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação, produzindo efeitos a partir de 1 de janeiro de 2019.

Aprovada em 31 de janeiro de 2019.

O Presidente do Parlamento Nacional,

Arão Noé de Jesus da Costa Amaral

Promulgada em        de        de        .

Publique-se.

O Presidente da República,

Francisco Guterres Lú Olo

**ANEXO I**  
**Receitas e Despesas do Orçamento do Estado para 2019**

**TABELA I - Estimativa de receitas a serem cobradas e financiamento das despesas do Orçamento do Estado para 2019 (milhões de dólares norte-americanos) \***

|            |   |                |
|------------|---|----------------|
| <b>1</b>   | <b>Receitas Totais</b>  | <b>1.255,7</b> |
| <b>1.1</b> | <b>Receitas Petrolíferas</b>  | <b>970,1</b>   |
| 1.1.1      | Imposto sobre Lucros Petrolíferos   | 161,1          |
| 1.1.2      | Impostos do Mar de Timor  | 33,0           |
| 1.1.3      | Imposto sobre o Rendimento  | 45,5           |
| 1.1.4      | Imposto sobre Lucros Adicionais   | 76,2           |
| 1.1.5      | Outros Impostos e Taxas Petrolíferas  | 27,9           |
| 1.1.6      | Juros do Fundo Petrolífero  | 626,5          |
| <b>1.2</b> | <b>Receitas Não Petrolíferas **</b>   | <b>189,3</b>   |
| 1.2.1      | Impostos Diretos  | 61,6           |
| 1.2.2      | Impostos Indiretos  | 74,2           |
| 1.2.3      | Outras Receitas e Taxas   | 0,6            |
| 1.2.4      | Taxas e Encargos  | 52,5           |
| 1.2.5      | Juros da Conta do Tesouro   | 0,5            |
| <b>1.3</b> | <b>Doações</b>  | <b>-</b>       |
| <b>1.4</b> | <b>Receitas Próprias dos Serviços e Fundos Autónomos, incluindo RAEOA e ZEESM</b> | <b>9,3</b>     |
| <b>1.5</b> | <b>Empréstimos</b>  | <b>87,0</b>    |

**I.2 – Financiamento das Despesas**

|   |                |
|---|----------------|
| Receitas não petrolíferas incluindo receitas próprias dos serviços e fundos autónomos | 198,6          |
| Transferências do Fundo Petrolífero   | 1.196,4        |
| Empréstimos   | 87,0           |
| Utilização Saldo Conta de Tesouro   | -              |
| <b>Total</b>  | <b>1.482,0</b> |

\*Valores arredondados

\*\* Total das receitas não petrolíferas excluindo receitas próprias de agências autónomas



Tabela II

## Dotações Orçamentais para 2019 (milhares de dólares Norte-Americanos) \*

|   | Salários e<br>Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências<br>Públicas | Capital Menor | Capital de<br>Desenvolvimento | Total das<br>Despesas |
|---|---------------------------|-----------------|----------------------------|---------------|-------------------------------|-----------------------|
| Total de Despesas do OGE Incluindo Empréstimos  | 214,225                   | 472,880         | 362,698                    | 31,476        | 400,721                       | 1,482,000             |
| Total de Despesas do OGE Excluindo Empréstimos  | 214,225                   | 472,880         | 362,698                    | 31,476        | 313,721                       | 1,395,000             |
| Total das Despesas dos Serviços sem Autonomia Administrativa e Financeira, dos Serviços e Fundos Autónomos e dos Órgãos sem Receitas Próprias | 214,225                   | 452,880         | 362,698                    | 31,476        | 400,721                       | 1,462,000             |
| Total das Despesas dos Serviços sem Autonomia Administrativa e Financeira e dos Órgãos Autónomos sem Receitas Próprias                        | 195,350                   | 416,242         | 362,698                    | 26,146        | 33,413                        | 1,033,848             |
| Total das Despesas dos Serviços sem Autonomia Administrativa e Financeira   | 164,195                   | 370,374         | 348,669                    | 21,493        | 32,939                        | 937,670               |
| Total das Despesas dos Serviços e Fundos Autónomos (incluindo as despesas financiadas por empréstimos)  | 18,875                    | 36,638          | -                          | 5,331         | 367,309                       | 428,152               |
| Total das Despesas dos Órgãos com Autonomia Administrativa e Financeira sem Receitas Próprias   | 31,155                    | 45,868          | 14,029                     | 4,652         | 474                           | 96,177                |
| Total do Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano   | -                         | 20,000          | -                          | -             | -                             | 20,000                |
| Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano - Nova Dotação   | -                         | 20,000          | -                          | -             | -                             | 20,000                |
| Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano - Saldo Transitado   | -                         | -               | -                          | -             | -                             | -                     |
| <b>Presidência da República</b>   | <b>907</b>                | <b>6,140</b>    | <b>100</b>                 | <b>421</b>    | -                             | <b>7,567</b>          |
| Gabinete do Presidente da República   | -                         | 500             | -                          | -             | -                             | 500                   |
| Casa Civil  | 907                       | 4,602           | 100                        | 318           | -                             | 5,926                 |
| Casa Militar  | -                         | 1,038           | -                          | 103           | -                             | 1,141                 |
| <b>Parlamento Nacional</b>  | <b>5,814</b>              | <b>7,950</b>    | <b>944</b>                 | <b>1,779</b>  | <b>195</b>                    | <b>16,683</b>         |
| Parlamento Nacional   | 3,358                     | 3,125           | -                          | 1,533         | -                             | 8,015                 |
| Gabinete do Presidente do Parlamento  | 73                        | 549             | -                          | -             | -                             | 622                   |
| Bancadas Parlamentares  | -                         | -               | 944                        | -             | -                             | 944                   |
| Comissão A  | -                         | 155             | -                          | -             | -                             | 155                   |
| Comissão B  | -                         | 166             | -                          | -             | -                             | 166                   |
| Comissão C  | -                         | 182             | -                          | -             | -                             | 182                   |

|   | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Comissão D  | -                      | 133             | -                       | -             | -                          | 133                |
| Comissão E  | -                      | 182             | -                       | -             | -                          | 182                |
| Comissão F  | -                      | 151             | -                       | -             | -                          | 151                |
| Comissão G  | -                      | 183             | -                       | -             | -                          | 183                |
| Conselho de Fiscalização do Sistema Nacional de Inteligência de Timor-Leste | -                      | 69              | -                       | -             | -                          | 69                 |
| Grupo de Mulheres Parlamentares de Timor-Leste                              | -                      | 47              | -                       | -             | -                          | 47                 |
| Gabinete do Secretário-Geral do Parlamento                                  | -                      | 89              | -                       | -             | -                          | 89                 |
| Gabinete de Auditoria Interna   | -                      | 53              | -                       | -             | -                          | 53                 |
| Direção de Gestão Financeira  | -                      | 1,408           | -                       | 59            | 195                        | 1,662              |
| Direção de Recursos Humanos e Formação                                      | 2,302                  | 778             | -                       | 7             | -                          | 3,087              |
| Direção de Apoio Parlamentar  | -                      | 117             | -                       | 13            | -                          | 130                |
| Direção de Comunicação  | -                      | 206             | -                       | 165           | -                          | 371                |
| Divisão de Planeamento, Monitorização e Avaliação                           | -                      | 14              | -                       | 2             | -                          | 16                 |
| Divisão de Protocolo  | -                      | 23              | -                       | -             | -                          | 23                 |
| Organização Global dos Parlamentares Contra a Corrupção                     | -                      | 93              | -                       | -             | -                          | 93                 |
| Centro de Promoção da Igualdade de Género                                   | -                      | 21              | -                       | -             | -                          | 21                 |
| Gabinete de Estudos Estratégicos e Jurídicos                                | -                      | 24              | -                       | -             | -                          | 24                 |
| Gabinete de Relações Internacionais e Cooperação                            | -                      | 9               | -                       | -             | -                          | 9                  |
| Conselho Consultivo do Fundo Petrolífero                                    | 81                     | 173             | -                       | 1             | -                          | 255                |
| <b>Primeiro-Ministro</b>  | <b>217</b>             | <b>3,925</b>    | <b>5,969</b>            | <b>1,060</b>  | -                          | <b>11,170</b>      |
| Gabinete de Apoio ao Primeiro-Ministro                                      | 217                    | 1,995           | -                       | -             | -                          | 2,212              |
| Gabinete de Apoio à Sociedade Civil   | -                      | 171             | 5,969                   | -             | -                          | 6,141              |
| Apoio à Residência Oficial do Primeiro-Ministro                             | -                      | 25              | -                       | -             | -                          | 25                 |
| Agência de Tecnologias de Informação e Comunicação I.P. - TIC TIMOR         | -                      | 1,734           | -                       | 1,060         | -                          | 2,793              |
| <b>Ministro do Estado e da Presidência do Conselho de Ministros</b>         | <b>540</b>             | <b>4,576</b>    | -                       | -             | -                          | <b>5,116</b>       |
| Gabinete do Ministro de Estado e da Presidência do Conselho de Ministros    | 142                    | 355             | -                       | -             | -                          | 498                |

|  | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|--|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Direção Nacional de Administração e Finanças                                 | 71                     | 1,393           | -                       | -             | -                          | 1,463              |
| Unidade de Apoio Jurídico  | 49                     | 696             | -                       | -             | -                          | 745                |
| Gabinete do Diretor-Geral  | 13                     | -               | -                       | -             | -                          | 13                 |
| Gabinete do Porta-Voz do Governo   | -                      | 90              | -                       | -             | -                          | 90                 |
| Direção Nacional de Recursos Humanos   | 56                     | 111             | -                       | -             | -                          | 167                |
| Direção Nacional de Aprovisionamento   | 48                     | 5               | -                       | -             | -                          | 53                 |
| Direção Nacional de Logística e Património                                   | 61                     | 1,500           | -                       | -             | -                          | 1,561              |
| Gráfica Nacional   | 100                    | 426             | -                       | -             | -                          | 526                |
| <b>Secretaria de Estado para a Igualdade e Inclusão</b>                      | <b>417</b>             | <b>1,032</b>    | <b>250</b>              | <b>40</b>     | -                          | <b>1,739</b>       |
| Gabinete da Secretária de Estado   | 93                     | 193             | -                       | -             | -                          | 287                |
| Direção-Geral  | 27                     | 45              | -                       | -             | -                          | 72                 |
| Direção Nacional da Administração e Finanças                                 | 105                    | 392             | -                       | 40            | -                          | 537                |
| Direção Nacional de Abordagem Integrada do Género e da Capacitação da Mulher | 166                    | 390             | 250                     | -             | -                          | 806                |
| Gabinete de Inspeção e Auditoria   | 26                     | 12              | -                       | -             | -                          | 37                 |
| <b>Ministro Coordenador dos Assuntos Económicos</b>                          | <b>203</b>             | <b>720</b>      | -                       | -             | -                          | <b>923</b>         |
| Gabinete do Ministro Coordenador dos Assuntos Económicos                     | 203                    | 720             | -                       | -             | -                          | 923                |
| <b>Secretaria de Estado da Formação Profissional e Emprego</b>               | <b>1,451</b>           | <b>2,367</b>    | <b>1,600</b>            | <b>10</b>     | <b>200</b>                 | <b>5,628</b>       |
| Gabinete do Secretário de Estado   | 91                     | 211             | -                       | -             | -                          | 302                |
| Inspeção-Geral do Trabalho   | 249                    | 183             | -                       | -             | -                          | 432                |
| Gabinete da Direção-Geral de Gestão e Planeamento                            | 22                     | 53              | -                       | -             | -                          | 74                 |
| Direção Nacional de Administração e Finanças                                 | 80                     | 360             | -                       | -             | -                          | 440                |
| Direção Nacional do Aprovisionamento   | 48                     | 31              | -                       | -             | 200                        | 279                |
| Direção Nacional de Informação do Mercado de Trabalho                        | 45                     | 45              | -                       | -             | -                          | 90                 |
| Gabinete de Inspeção e Auditoria   | 47                     | 39              | -                       | -             | -                          | 86                 |
| Direção Nacional da Política de Formação Profissional                        | 82                     | 235             | 1,100                   | -             | -                          | 1,416              |
| Direção Nacional da Política de Emprego                                      | 111                    | 487             | 500                     | 10            | -                          | 1,109              |
| Direção Nacional das Relações de Trabalho                                    | 78                     | 98              | -                       | -             | -                          | 177                |

|  | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|--|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Secretaria de Apoio ao Conselho Nacional do Trabalho e ao Conselho de Arbitragem do Trabalho | 20                     | 32              | -                       | -             | -                          | 53                 |
| Gabinete de Apoio Jurídico   | 25                     | 27              | -                       | -             | -                          | 52                 |
| Adido do Trabalho na Coreia do Sul   | 204                    | 76              | -                       | -             | -                          | 280                |
| Labour Attaché - Austrália   | 108                    | 159             | -                       | -             | -                          | 267                |
| Direção Nacional de Recursos Humanos   | 52                     | 45              | -                       | -             | -                          | 96                 |
| Direção Nacional de Planejamento, Monitorização e Avaliação                                  | 40                     | 38              | -                       | -             | -                          | 78                 |
| Direção Municipal de Baucau  | 13                     | 20              | -                       | -             | -                          | 33                 |
| Direção Municipal de Bobonaro  | 23                     | 24              | -                       | -             | -                          | 46                 |
| Direção Municipal de Manufahi  | 17                     | 22              | -                       | -             | -                          | 38                 |
| Direção Municipal de Covalima  | 11                     | 25              | -                       | -             | -                          | 36                 |
| Direção Municipal de Viqueque  | 8                      | 14              | -                       | -             | -                          | 22                 |
| Direção Municipal de Aileu   | 8                      | 30              | -                       | -             | -                          | 37                 |
| Direção Municipal de Ainaro  | 12                     | 9               | -                       | -             | -                          | 21                 |
| Direção Municipal de Ermera  | 12                     | 33              | -                       | -             | -                          | 45                 |
| Direção Municipal de Lautém  | 8                      | 16              | -                       | -             | -                          | 23                 |
| Direção Municipal de Liquiçá   | 8                      | 13              | -                       | -             | -                          | 21                 |
| Direção Municipal de Manatuto  | 8                      | 17              | -                       | -             | -                          | 24                 |
| Direção-Geral da Política de Formação Profissional e Emprego                                 | 23                     | 26              | -                       | -             | -                          | 48                 |
| <b>Secretaria de Estado de Cooperativas</b>  | <b>448</b>             | <b>1,474</b>    | <b>1,498</b>            | <b>303</b>    | <b>-</b>                   | <b>3,722</b>       |
| Gabinete do Secretário de Estado de Cooperativas   | 85                     | 194             | -                       | -             | -                          | 279                |
| Direção-Geral das Cooperativas   | 40                     | 214             | -                       | -             | -                          | 254                |
| Direção Nacional de Administração e Finanças   | 50                     | 492             | 100                     | 173           | -                          | 814                |
| Direção Nacional de Aprovisionamento   | 50                     | 340             | -                       | 130           | -                          | 520                |
| Direção Nacional de Cooperativas e da Produção Integrada                                     | 54                     | 35              | 1,253                   | -             | -                          | 1,342              |
| Direção Nacional de Desenvolvimento do Setor Cooperativo                                     | 112                    | 135             | 60                      | -             | -                          | 307                |

|   | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Direção Nacional de Planeamento e Programas   | 31                     | 16              | 85                      | -             | -                          | 132                |
| Gabinete de Inspeção e de Auditoria   | 25                     | 49              | -                       | -             | -                          | 73                 |
| <b>Secretaria de Estado do Ambiente</b>   | <b>552</b>             | <b>769</b>      | <b>-</b>                | <b>-</b>      | <b>-</b>                   | <b>1,321</b>       |
| Gabinete do Secretário de Estado do Ambiente  | 91                     | 146             | -                       | -             | -                          | 237                |
| Direção-Geral do Ambiente   | 32                     | 75              | -                       | -             | -                          | 107                |
| Direção Nacional de Proteção e Recuperação da Biodiversidade                          | 49                     | 130             | -                       | -             | -                          | 179                |
| Direção Nacional de Controlo da Poluição e Impacto Ambiental                          | 181                    | 115             | -                       | -             | -                          | 296                |
| Autoridade Nacional Designada   | -                      | 66              | -                       | -             | -                          | 66                 |
| Agência Nacional do Licenciamento Ambiental   | -                      | 37              | -                       | -             | -                          | 37                 |
| Gabinete de Auditoria Interna   | -                      | 12              | -                       | -             | -                          | 12                 |
| Gabinete Jurídico e Procedimento Ambiental  | -                      | 10              | -                       | -             | -                          | 10                 |
| Secretariado Executivo da Comissão de Avaliação do Ambiente                           | -                      | 37              | -                       | -             | -                          | 37                 |
| Direção-Geral dos Serviços Corporativos   | -                      | 9               | -                       | -             | -                          | 9                  |
| Direção Nacional dos Recursos Humanos, Aprovisionamento e Logística                   | 111                    | 9               | -                       | -             | -                          | 120                |
| Direção Nacional do Planeamento, Administração e Finanças                             | -                      | 3               | -                       | -             | -                          | 3                  |
| Centro da Educação e da Informação Ambiental  | -                      | 11              | -                       | -             | -                          | 11                 |
| Direção Nacional para Alterações Climáticas   | 87                     | 110             | -                       | -             | -                          | 197                |
| <b>Ministério da Reforma Legislativa e dos Assuntos Parlamentares, Incluindo SECS</b> | <b>1,196</b>           | <b>3,276</b>    | <b>2,169</b>            | <b>349</b>    | <b>-</b>                   | <b>6,990</b>       |
| <b>Ministério da Reforma Legislativa e dos Assuntos Parlamentares, Excluindo SECS</b> | <b>341</b>             | <b>1,421</b>    | <b>-</b>                | <b>130</b>    | <b>-</b>                   | <b>1,892</b>       |
| Gabinete do Ministro da Reforma Legislativa e dos Assuntos Parlamentares              | 153                    | 1,035           | -                       | 130           | -                          | 1,318              |
| Direção-Geral de Administração e Finanças   | 9                      | 81              | -                       | -             | -                          | 90                 |
| Direção Nacional de Aprovisionamento e Logística                                      | -                      | 19              | -                       | -             | -                          | 19                 |
| Direção Nacional de Administração e Finanças  | -                      | 48              | -                       | -             | -                          | 48                 |
| Gabinete de Reforma Judiciária  | -                      | 36              | -                       | -             | -                          | 36                 |
| Gabinete de Reforma Legislativa   | -                      | 16              | -                       | -             | -                          | 16                 |

|   | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Gabinete para os Assuntos Parlamentares                       | 31                     | 38              | -                       | -             | -                          | 69                 |
| Gabinete de Inovação Administrativa                           | 87                     | 86              | -                       | -             | -                          | 173                |
| Gabinete de Inspeção  | -                      | 16              | -                       | -             | -                          | 16                 |
| Direção Nacional de Tradução                                  | 60                     | 47              | -                       | -             | -                          | 107                |
| <b>Secretaria de Estado para a Comunicação Social</b>         | <b>855</b>             | <b>1,855</b>    | <b>2,169</b>            | <b>219</b>    | -                          | <b>5,098</b>       |
| Gabinete do Secretário de Estado para a Comunicação Social    | 94                     | 633             | -                       | -             | -                          | 727                |
| Direção de Disseminação de Informação                         | 103                    | 452             | 280                     | 45            | -                          | 880                |
| Centro de Rádios Comunitárias                                 | 47                     | 166             | 240                     | 38            | -                          | 491                |
| Centro de Formação e Técnica de Comunicação                   | 5                      | 92              | -                       | -             | -                          | 97                 |
| Agência TATOLI, I.P   | -                      | 513             | -                       | 136           | -                          | 649                |
| Apoio à RTTL, E.P.  | 605                    | -               | 1,649                   | -             | -                          | 2,254              |
| <b>Ministério das Finanças</b>                                | <b>3,123</b>           | <b>19,379</b>   | -                       | <b>149</b>    | -                          | <b>22,652</b>      |
| Gabinete do Ministro e do Vice-Ministro                       | 119                    | -               | -                       | -             | -                          | 119                |
| Direção-Geral dos Serviços Corporativos                       | 277                    | 13,216          | -                       | -             | -                          | 13,493             |
| Direção-Geral do Planeamento e Orçamento                      | 336                    | 1,483           | -                       | 82            | -                          | 1,901              |
| Direção-Geral do Tesouro                                      | 564                    | -               | -                       | -             | -                          | 564                |
| Autoridade Tributária   | 445                    | -               | -                       | -             | -                          | 445                |
| Autoridade Aduaneira  | 891                    | 680             | -                       | 67            | -                          | 1,638              |
| Direção-Geral de Estatística                                  | 384                    | -               | -                       | -             | -                          | 384                |
| Unidades Orgânicas do Ministério                              | 106                    | 4,000           | -                       | -             | -                          | 4,106              |
| <b>Dotações para todo o Governo</b>                           | -                      | <b>55,387</b>   | <b>133,665</b>          | <b>20</b>     | -                          | <b>189,072</b>     |
| Fundo de Contrapartidas                                       | -                      | 5,000           | -                       | -             | -                          | 5,000              |
| Auditoria Externa   | -                      | 500             | -                       | -             | -                          | 500                |
| Reserva de Contingência                                       | -                      | 26,753          | -                       | -             | -                          | 26,753             |
| Quotas de Membro de Instituições Internacionais               | -                      | 2,500           | -                       | -             | -                          | 2,500              |
| Pensões aos Ex-Titulares e Ex-Membros dos Órgãos de Soberania | -                      | -               | 5,000                   | -             | -                          | 5,000              |
| Provisão para g7+   | -                      | -               | 1,500                   | -             | -                          | 1,500              |

|   | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Provisão para Serviços Legais   | -                      | 9,854           | -                       | -             | -                          | 9,854              |
| Provisão para Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse (ARAEOA) e Zona Especial de Economia Social e de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (ZEESM) | -                      | -               | 76,000                  | -             | -                          | 76,000             |
| Provisão para Apoio à Conferência Episcopal   | -                      | -               | 10,000                  | -             | -                          | 10,000             |
| Contribuição do Estado para o Regime Contributivo de Segurança Social   | -                      | -               | 17,190                  | -             | -                          | 17,190             |
| Apoio às Atividades da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa   | -                      | 400             | -                       | -             | -                          | 400                |
| Apoio Financeiro Internacional  | -                      | -               | 2,000                   | -             | -                          | 2,000              |
| Provisão para Capitalização do Banco Central de Timor-Leste   | -                      | -               | 5,000                   | -             | -                          | 5,000              |
| Provisão para Capitalização do Banco Nacional de Comércio de Timor-Leste  | -                      | -               | 5,000                   | -             | -                          | 5,000              |
| Provisão para Oficina de Manutenção de Veículos do Governo  | -                      | 880             | -                       | 20            | -                          | 900                |
| Provisão para Pagamento de Empréstimos  | -                      | -               | 7,075                   | -             | -                          | 7,075              |
| Provisão para Pagamento de Dívidas à Timor Telecom  | -                      | 4,500           | -                       | -             | -                          | 4,500              |
| Provisão para Pagamento de indemnizações relativas à implantação do Projeto TL Cement   | -                      | -               | 4,900                   | -             | -                          | 4,900              |
| Provisão para Censos de Agricultura   | -                      | 5,000           | -                       | -             | -                          | 5,000              |
| <b>Ministério dos Negócios Estrangeiros e Cooperação</b>  | <b>13,024</b>          | <b>11,798</b>   | <b>-</b>                | <b>1,188</b>  | <b>-</b>                   | <b>26,009</b>      |
| Gabinete do Ministro  | -                      | 200             | -                       | -             | -                          | 200                |
| Gabinete do Vice-Ministro   | -                      | 100             | -                       | -             | -                          | 100                |
| Direção-Geral para os Assuntos da ASEAN   | -                      | 250             | -                       | -             | -                          | 250                |
| Secretário-Geral  | 13,024                 | 3,151           | -                       | 575           | -                          | 16,750             |
| Direção-Geral para os Assuntos Bilaterais   | -                      | 800             | -                       | -             | -                          | 800                |
| Direção-Geral para os Assuntos Multilaterais e Regionais  | -                      | 200             | -                       | -             | -                          | 200                |
| Agência de Cooperação de Timor-Leste  | -                      | 62              | -                       | -             | -                          | 62                 |
| Unidade de Missão para o Desenvolvimento Regional Integrado - TIA   | -                      | 630             | -                       | -             | -                          | 630                |
| Missão Permanente em Nova Iorque  | -                      | 500             | -                       | 60            | -                          | 560                |

|                                 | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---------------------------------|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Embaixada - Lisboa              | -                      | 299             | -                       | -             | -                          | 299                |
| Embaixada - Jacarta             | -                      | 205             | -                       | 30            | -                          | 235                |
| Consulado - Geral de Dempassar  | -                      | 123             | -                       | 30            | -                          | 153                |
| Consulado - Kupang              | -                      | 46              | -                       | -             | -                          | 46                 |
| Embaixada - Washington          | -                      | 382             | -                       | -             | -                          | 382                |
| Embaixada - Canberra            | -                      | 252             | -                       | 34            | -                          | 286                |
| Consulado - Geral de Sidney     | -                      | 126             | -                       | -             | -                          | 126                |
| Consulado - Darwin              | -                      | 176             | -                       | -             | -                          | 176                |
| Embaixada - Kuala Lumpur        | -                      | 192             | -                       | 8             | -                          | 200                |
| Embaixada - Bruxelas            | -                      | 312             | -                       | 56            | -                          | 368                |
| Embaixada - Banguécoque         | -                      | 116             | -                       | 63            | -                          | 179                |
| Embaixada - Tóquio              | -                      | 240             | -                       | -             | -                          | 240                |
| Embaixada - Pequim              | -                      | 203             | -                       | -             | -                          | 203                |
| Embaixada - Maputo              | -                      | 157             | -                       | -             | -                          | 157                |
| Embaixada - Havana              | -                      | 144             | -                       | 5             | -                          | 149                |
| Embaixada - Manila              | -                      | 106             | -                       | 35            | -                          | 141                |
| Missão Permanente em Genebra    | -                      | 260             | -                       | 11            | -                          | 271                |
| Embaixada - Santa Sé            | -                      | 147             | -                       | 5             | -                          | 152                |
| Embaixada - Brasília            | -                      | 177             | -                       | 55            | -                          | 232                |
| Embaixada - Seul                | -                      | 282             | -                       | 79            | -                          | 361                |
| Missão Permanente - CPLP/UNESCO | -                      | 137             | -                       | -             | -                          | 137                |
| Embaixada - Pretória            | -                      | 117             | -                       | -             | -                          | 117                |
| Embaixada - Luanda              | -                      | 240             | -                       | 51            | -                          | 291                |
| Embaixada Singapura             | -                      | 310             | -                       | 60            | -                          | 370                |
| Embaixada - Hanói               | -                      | 142             | -                       | -             | -                          | 142                |
| Agente Consular em Atambua      | -                      | 57              | -                       | 30            | -                          | 87                 |
| Embaixada - Londres             | -                      | 326             | -                       | -             | -                          | 326                |
| Embaixada - Wellington          | -                      | 173             | -                       | -             | -                          | 173                |



|   | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Embaixada - Vienciana   | -                      | 110             | -                       | -             | -                          | 110                |
| Embaixada - Naypyidaw   | -                      | 122             | -                       | -             | -                          | 122                |
| Embaixada - Phnom Penh  | -                      | 114             | -                       | -             | -                          | 114                |
| Embaixada - Bandar Seri Begawan                                 | -                      | 112             | -                       | -             | -                          | 112                |
| <b>Ministério da Justiça</b>                                    | <b>4,750</b>           | <b>15,679</b>   | <b>335</b>              | <b>1,025</b>  | <b>193</b>                 | <b>21,983</b>      |
| Gabinete do Ministro  | 123                    | 100             | -                       | -             | -                          | 223                |
| Gabinete do Vice-Ministro da Justiça                            | 95                     | 30              | -                       | -             | -                          | 125                |
| Gabinete do Secretário de Estado de Terras e Propriedades       | 91                     | 40              | -                       | -             | -                          | 132                |
| Direção-Geral   | 77                     | 36              | -                       | 1             | -                          | 113                |
| Gabinete de Inspeção e Auditoria                                | 93                     | 33              | -                       | -             | -                          | 126                |
| Direção Nacional de Administração e Finanças                    | 304                    | 11,679          | 309                     | 1,025         | -                          | 13,316             |
| Direção Nacional de Assessoria Jurídica e Legislação            | 109                    | 62              | 3                       | -             | -                          | 174                |
| Direção Nacional dos Direitos Humanos e Cidadania               | 112                    | 63              | -                       | -             | -                          | 175                |
| Direção Nacional dos Registos e Notariado                       | 790                    | 1,069           | 5                       | -             | 80                         | 1,944              |
| Direção Nacional dos Serviços Prisionais e da Reinserção Social | 917                    | 1,555           | -                       | -             | -                          | 2,472              |
| Centro de Formação Jurídica e Judiciária                        | 154                    | 47              | 1                       | -             | -                          | 203                |
| Defensoria Pública  | 1,205                  | 209             | 8                       | -             | 113                        | 1,535              |
| Direção Nacional de Terras, Propriedades e Serviços Cadastrais  | 679                    | 757             | 10                      | -             | -                          | 1,446              |
| <b>Ministério da Administração Estatal</b>                      | <b>3,818</b>           | <b>6,098</b>    | <b>9,747</b>            | <b>2,821</b>  | <b>-</b>                   | <b>22,483</b>      |
| Gabinete do Ministro  | -                      | 175             | -                       | -             | -                          | 175                |
| Unidade de Aprovisionamento Descentralizado                     | -                      | 15              | -                       | -             | -                          | 15                 |
| Unidade de Apoio Jurídico e Assessoria Técnica                  | -                      | 10              | -                       | -             | -                          | 10                 |
| Unidade de Tecnologia da Informação e da Comunicação            | -                      | 68              | -                       | 87            | -                          | 155                |
| Gabinete do Coordenador das Relações com a Autoridade da RAEOA  | -                      | 11              | -                       | -             | -                          | 11                 |
| Gabinete do Vice-Ministro                                       | -                      | 661             | -                       | -             | -                          | 661                |
| Direção-Geral da Descentralização Administrativa                | -                      | 57              | -                       | -             | -                          | 57                 |

|   | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Direção Nacional de Finanças Municipais                                   | -                      | 38              | -                       | 2,191         | -                          | 2,229              |
| Direção Nacional para a Modernização Administrativa                       | -                      | 82              | -                       | -             | -                          | 82                 |
| Inspeção-Geral da Administração Estatal                                   | -                      | 30              | -                       | -             | -                          | 30                 |
| Direção-Geral de Serviços Corporativos                                    | -                      | 97              | -                       | -             | -                          | 97                 |
| Secretariado Técnico do PNDS  | -                      | 322             | 9,567                   | 84            | -                          | 9,973              |
| Direção Nacional de Finanças e Patrimônio                                 | 3,818                  | 2,929           | -                       | 388           | -                          | 7,135              |
| Direção Nacional para o Desenvolvimento e Avaliação de Políticas Públicas | -                      | 40              | -                       | -             | -                          | 40                 |
| Direção Nacional de Recursos Humanos                                      | -                      | 30              | -                       | -             | -                          | 30                 |
| Direção Nacional de Protocolo e Comunicação Social                        | -                      | 66              | -                       | -             | -                          | 66                 |
| Arquivo Nacional  | -                      | 87              | -                       | 30            | -                          | 117                |
| Secretariado Técnico da Administração Eleitoral                           | -                      | 175             | -                       | -             | -                          | 175                |
| Direção-Geral para a Organização Urbana                                   | -                      | 102             | -                       | 42            | -                          | 143                |
| Direção Nacional para a Higiene e Ordem Pública                           | -                      | 65              | 180                     | -             | -                          | 245                |
| Direção Nacional de Toponímia   | -                      | 251             | -                       | -             | -                          | 251                |
| Direção Nacional para a Mobilidade Urbana                                 | -                      | 469             | -                       | -             | -                          | 469                |
| Direção Nacional de Apoio à Administração dos Sucos                       | -                      | 250             | -                       | -             | -                          | 250                |
| Direção Nacional da Administração Local                                   | -                      | 44              | -                       | -             | -                          | 44                 |
| Secretariado de Apoio à Instalação dos Municípios                         | -                      | 24              | -                       | -             | -                          | 24                 |
| <b>Ministério da Saúde</b>  | <b>22,919</b>          | <b>10,537</b>   | <b>10,302</b>           | <b>1,583</b>  | <b>30</b>                  | <b>45,371</b>      |
| Gabinete da Ministra  | 125                    | 492             | -                       | -             | -                          | 617                |
| Gabinete da Vice-Ministra para os Cuidados de Saúde Primários             | 108                    | 477             | -                       | -             | -                          | 585                |
| Gabinete do Vice-Ministro para o Desenvolvimento Estratégico da Saúde     | 102                    | 287             | -                       | -             | -                          | 389                |
| Inspeção-Geral da Saúde   | 98                     | 104             | -                       | -             | -                          | 202                |
| Direção-Geral das Prestações em Saúde                                     | 55                     | 105             | 5,280                   | -             | -                          | 5,440              |
| Direção Nacional dos Recursos Humanos                                     | 1,126                  | 303             | -                       | -             | -                          | 1,430              |
| Direção Nacional do Planejamento e Gestão Financeira                      | 182                    | 674             | -                       | 49            | -                          | 904                |
| Direção Nacional de Saúde Pública   | 16,439                 | 3,539           | 72                      | -             | 30                         | 20,080             |

|  | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|--|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Direção Nacional de Política e Cooperação  | 147                    | 158             | -                       | 34            | -                          | 338                |
| Direção Nacional dos Serviços Hospitalares e Emergência                            | 339                    | 250             | 4,950                   | 1,280         | -                          | 6,819              |
| Hospital de Referência de Baucau   | 1,423                  | 1,110           | -                       | -             | -                          | 2,533              |
| Hospital de Referência de Maliana  | 775                    | 506             | -                       | -             | -                          | 1,281              |
| Hospital de Referência de Maubisse   | 688                    | 530             | -                       | -             | -                          | 1,217              |
| Hospital de Referência de Suai   | 711                    | 577             | -                       | -             | -                          | 1,288              |
| Gabinete de Garantia da Qualidade na Saúde   | 107                    | 181             | -                       | -             | -                          | 288                |
| Direção Nacional da Administração, Logística e Património                          | 262                    | 744             | -                       | 221           | -                          | 1,227              |
| Direção Nacional de Aprovisionamento   | 69                     | 180             | -                       | -             | -                          | 249                |
| Direção Nacional de Farmácia e Medicamentos  | 129                    | 219             | -                       | -             | -                          | 348                |
| Gabinete do Diretor-Geral dos Serviços Corporativos                                | 33                     | 101             | -                       | -             | -                          | 134                |
| <b>Ministério da Educação, Juventude e Desporto Incluindo SEJD</b>                 | <b>61,176</b>          | <b>21,001</b>   | <b>7,291</b>            | <b>215</b>    | <b>561</b>                 | <b>90,245</b>      |
| <b>Ministério da Educação, Juventude e Desporto Excluindo SEJD</b>                 | <b>60,608</b>          | <b>19,265</b>   | <b>1,864</b>            | <b>215</b>    | <b>21</b>                  | <b>81,973</b>      |
| Gabinete do Ministro   | -                      | 53              | -                       | -             | -                          | 53                 |
| Gabinete do Vice-Ministro da Educação, Juventude e Desporto                        | -                      | 34              | -                       | -             | -                          | 34                 |
| Gabinete do Inspetor-Geral   | -                      | 84              | -                       | -             | -                          | 84                 |
| Gabinete Jurídico  | -                      | 21              | -                       | -             | -                          | 21                 |
| Direção-Geral de Administração e Finanças  | -                      | 20              | -                       | -             | -                          | 20                 |
| Direção Nacional de Finanças, Administração e Logística                            | 20                     | 6,986           | 600                     | 215           | 21                         | 7,843              |
| Direção Nacional dos Recursos Humanos  | 60,586                 | 78              | -                       | -             | -                          | 60,664             |
| Direção Nacional de Aprovisionamento   | 2                      | 47              | -                       | -             | -                          | 49                 |
| Instituto Nacional de Formação de Docentes e Profissionais da Educação (INFORDEPE) | -                      | 1,792           | 331                     | -             | -                          | 2,123              |
| Direção Nacional de Ação Social Escolar  | -                      | 229             | -                       | -             | -                          | 229                |
| Serviço da Unidade do Currículo Nacional   | -                      | 3,205           | -                       | -             | -                          | 3,205              |
| Direção Nacional de Educação Pré-Escolar   | -                      | 104             | -                       | -             | -                          | 104                |
| Direção Nacional do Ensino Básico  | -                      | 2,759           | 75                      | -             | -                          | 2,834              |

|   | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Direção Nacional do Ensino Secundário Geral                             | -                      | 367             | 23                      | -             | -                          | 390                |
| Direção Nacional do Ensino Secundário Técnico-Vocacional                | -                      | 1,260           | 235                     | -             | -                          | 1,495              |
| Direção Nacional do Ensino Recorrente                                   | -                      | 239             | -                       | -             | -                          | 239                |
| Direção-Geral Pré-Escolar e Ensino Básico                               | -                      | 16              | -                       | -             | -                          | 16                 |
| Direção-Geral Ensino Secundário   | -                      | 19              | -                       | -             | -                          | 19                 |
| Direção Nacional da Media Educativa e Bibliotecas                       | -                      | 82              | -                       | -             | -                          | 82                 |
| Serviços do Centro de Impressão   | -                      | 680             | -                       | -             | -                          | 680                |
| Direção-Geral da Política, Planeamento e Parcerias                      | -                      | 16              | -                       | -             | -                          | 16                 |
| Direção Nacional de Infraestruturas Educativas                          | -                      | 1,017           | 600                     | -             | -                          | 1,617              |
| Direção Nacional de Política, Planeamento, Monitorização e Avaliação    | -                      | 142             | -                       | -             | -                          | 142                |
| Direção Nacional das Parcerias e Cooperação                             | -                      | 15              | -                       | -             | -                          | 15                 |
| <b>Secretaria de Estado da Juventude e Desporto</b>                     | <b>568</b>             | <b>1,736</b>    | <b>5,427</b>            | -             | <b>539</b>                 | <b>8,271</b>       |
| Gabinete do Secretário de Estado  | 91                     | 416             | 797                     | -             | -                          | 1,305              |
| Direção-Geral   | 67                     | 194             | -                       | -             | -                          | 261                |
| Direção Nacional de Administração e Finanças                            | 124                    | 1,019           | -                       | -             | 539                        | 1,682              |
| Direção Nacional da Juventude   | 50                     | 40              | 1,543                   | -             | -                          | 1,633              |
| Direção Nacional do Desporto  | 53                     | 6               | 2,930                   | -             | -                          | 2,989              |
| Direção Nacional de Comunicação e Novas Tecnologias                     | 61                     | 22              | 67                      | -             | -                          | 151                |
| Direção Nacional de Planeamento e Cooperação Institucional              | 48                     | 13              | -                       | -             | -                          | 61                 |
| Direção Nacional de Arte Juvenil  | 37                     | 13              | 90                      | -             | -                          | 140                |
| Gabinete de Inspeção e Auditoria Interna                                | 37                     | 13              | -                       | -             | -                          | 50                 |
| <b>Ministério do Ensino Superior, Ciência e Cultura, Incluindo SEAC</b> | <b>2,223</b>           | <b>3,986</b>    | <b>117</b>              | <b>618</b>    | <b>180</b>                 | <b>7,125</b>       |
| <b>Ministério do Ensino Superior, Ciência e Cultura, Excluindo SEAC</b> | <b>1,698</b>           | <b>2,984</b>    | <b>75</b>               | <b>526</b>    | -                          | <b>5,283</b>       |
| Gabinete do Ministro do Ensino Superior, Ciência e Cultura              | 123                    | 137             | -                       | -             | -                          | 260                |
| Instituto Nacional de Ciências e Tecnologia                             | 54                     | 204             | -                       | 100           | -                          | 359                |

|   | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Direção-Geral do Ensino Superior, da Ciência e Tecnologia           | 204                    | 1,241           | -                       | 181           | -                          | 1,625              |
| Direção Nacional do Ensino Superior Universitário                   | 63                     | 171             | 75                      | -             | -                          | 309                |
| Direção Nacional do Ensino Superior Técnico                         | 54                     | 63              | -                       | -             | -                          | 116                |
| Gabinete de Coordenação do Apoio ao Estudante                       | 725                    | 256             | -                       | -             | -                          | 982                |
| Secretariado do FDCH  | -                      | 110             | -                       | -             | -                          | 110                |
| Instituto Politécnico de Betano                                     | 474                    | 802             | -                       | 245           | -                          | 1,521              |
| <b>Secretaria de Estado da Arte e Cultura</b>                       | <b>526</b>             | <b>1,002</b>    | <b>42</b>               | <b>92</b>     | <b>180</b>                 | <b>1,842</b>       |
| Gabinete do Secretário de Estado da Arte e Cultura                  | 97                     | 180             | -                       | -             | -                          | 277                |
| Direção-Geral das Artes e da Cultura                                | 109                    | 190             | 42                      | 92            | 180                        | 614                |
| Direção Nacional de Bibliotecas                                     | 60                     | 91              | -                       | -             | -                          | 151                |
| Direção Nacional do Património Cultural                             | 77                     | 125             | -                       | -             | -                          | 202                |
| Direção Nacional de Artes, Cultura e Indústrias Criativas Culturais | 92                     | 70              | -                       | -             | -                          | 162                |
| Direção Nacional dos Museus   | 89                     | 69              | -                       | -             | -                          | 158                |
| Academia de Artes, Cultura e Indústrias Criativas Culturais         | -                      | 278             | -                       | -             | -                          | 278                |
| <b>Ministério da Solidariedade Social e Inclusão</b>                | <b>1,744</b>           | <b>5,843</b>    | <b>48,879</b>           | <b>40</b>     | <b>-</b>                   | <b>56,506</b>      |
| Gabinete da Ministra  | 123                    | 352             | -                       | -             | -                          | 475                |
| Gabinete da Vice-Ministra   | 95                     | 130             | -                       | -             | -                          | 225                |
| Direção Nacional do Regime Contributivo de Segurança Social         | 59                     | 363             | 4,032                   | -             | -                          | 4,454              |
| Direção Nacional do Regime Não Contributivo de Segurança Social     | 122                    | 462             | 35,149                  | -             | -                          | 35,733             |
| Inspeção e Auditoria  | 47                     | 44              | -                       | -             | -                          | 91                 |
| Direção-Geral dos Serviços Corporativos                             | 12                     | 20              | -                       | -             | -                          | 32                 |
| Unidade de Apoio Técnico  | 36                     | 16              | -                       | -             | -                          | 51                 |
| Unidade de Tecnologia de Informação                                 | 27                     | 456             | -                       | -             | -                          | 483                |
| Unidade de Comunicação Social e Protocolo                           | 37                     | 24              | -                       | -             | -                          | 60                 |
| Direção Nacional do Plano, Finanças, Aprovisionamento e Logística   | 138                    | 1,177           | -                       | -             | -                          | 1,315              |

|  | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|--|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Direção Nacional de Administração e Recursos Humanos                                     | 674                    | 97              | -                       | -             | -                          | 771                |
| Direção Nacional de Assistência Social   | 171                    | 1,768           | 7,730                   | -             | -                          | 9,669              |
| Direção Nacional do Desenvolvimento Social   | 107                    | 778             | 1,389                   | -             | -                          | 2,273              |
| Direção-Geral de Proteção Social   | 46                     | 23              | -                       | -             | -                          | 69                 |
| Comissão de Combate ao HIV-Sida  | -                      | -               | 579                     | -             | -                          | 579                |
| Comissão Nacional dos Direitos das Crianças  | 49                     | 134             | -                       | 40            | -                          | 223                |
| <b>Ministério para os Assuntos dos Combatentes da Libertação Nacional</b>                | <b>597</b>             | <b>4,111</b>    | <b>95,500</b>           | <b>722</b>    | <b>1,235</b>               | <b>102,165</b>     |
| Gabinete do Ministro para Assuntos dos Combatentes da Libertação Nacional                | 123                    | 99              | -                       | -             | -                          | 222                |
| Gabinete do Secretário de Estado para os Assuntos dos Combatentes da Libertação Nacional | 91                     | 602             | -                       | -             | -                          | 693                |
| Direção Nacional dos Assuntos dos Combatentes da Libertação Nacional                     | 383                    | 3,410           | 95,500                  | 722           | 1,235                      | 101,250            |
| <b>Ministério do Planejamento e Investimento Estratégico</b>                             | <b>223</b>             | <b>5,029</b>    | <b>-</b>                | <b>-</b>      | <b>11,755</b>              | <b>17,007</b>      |
| Gabinete do Ministro   | 86                     | 387             | -                       | -             | -                          | 473                |
| Direção-Geral de Gestão Administrativa   | 19                     | 60              | -                       | -             | -                          | 79                 |
| Gabinete Jurídico  | 15                     | 108             | -                       | -             | -                          | 123                |
| Direção Nacional de Gestão de Recursos Humanos   | 42                     | 69              | -                       | -             | -                          | 110                |
| Gabinete de Inspeção e Auditoria Interna   | 13                     | 6               | -                       | -             | -                          | 19                 |
| Direção Nacional de Administração, Finanças e Aprovisionamento                           | 48                     | 303             | -                       | -             | -                          | 351                |
| Agência de Desenvolvimento Nacional  | -                      | 2,474           | -                       | -             | 11,755                     | 14,229             |
| Comissão Nacional de Aprovisionamento  | -                      | 1,622           | -                       | -             | -                          | 1,622              |
| <b>Ministério das Obras Públicas</b>   | <b>5,121</b>           | <b>128,457</b>  | <b>1,000</b>            | <b>3,401</b>  | <b>16,860</b>              | <b>154,839</b>     |
| Gabinete do Ministro das Obras Públicas  | 146                    | 588             | -                       | -             | -                          | 734                |
| Gabinete do Vice-Ministro  | 95                     | 275             | -                       | -             | -                          | 371                |
| Direção-Geral da Administração e Finanças  | 480                    | 12,575          | -                       | 3,401         | 16,860                     | 33,316             |
| Direção-Geral das Obras Públicas   | 817                    | 12,197          | -                       | -             | -                          | 13,014             |
| Direção-Geral da Eletricidade  | 2,527                  | 90,898          | 1,000                   | -             | -                          | 94,424             |
| Direção-Geral de Água, Saneamento e Urbanização  | 982                    | 11,899          | -                       | -             | -                          | 12,881             |

|  | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|--|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Direção-Geral de Habitação e Planeamento Urbano                  | 73                     | 25              | -                       | -             | -                          | 98                 |
| <b>Ministério dos Transportes e Comunicações</b>                 | <b>1,675</b>           | <b>3,951</b>    | <b>1,000</b>            | <b>486</b>    | <b>516</b>                 | <b>7,628</b>       |
| Gabinete do Ministro dos Transportes e Comunicações              | 97                     | 166             | -                       | -             | -                          | 263                |
| Gabinete do Planeamento, Política e Cooperação                   | 43                     | 32              | -                       | 40            | -                          | 115                |
| Gabinete Jurídico  | 13                     | 10              | -                       | -             | -                          | 23                 |
| Gabinete de Inspeção e Auditoria                                 | 26                     | 14              | -                       | 36            | -                          | 76                 |
| Direção Nacional do Orçamento, Gestão e Financeira               | 250                    | 122             | 1,000                   | 54            | 516                        | 1,941              |
| Direção Nacional de Recursos Humanos                             | 48                     | 23              | -                       | 35            | -                          | 105                |
| Direção Nacional de Aprovisionamento                             | 40                     | 143             | -                       | 38            | -                          | 220                |
| Direção Nacional de Administração, Logística e Património        | 46                     | 20              | -                       | 35            | -                          | 101                |
| Direção-Geral da Administração e Finanças                        | 6                      | 10              | -                       | -             | -                          | 16                 |
| Gabinete do Diretor-Geral de Transportes e Comunicações          | 38                     | 430             | -                       | -             | -                          | 468                |
| Direção Nacional dos Serviços de Transportes Marítimos           | 86                     | 87              | -                       | -             | -                          | 173                |
| Direção Nacional de Metrologia e Geofísica                       | 67                     | 232             | -                       | -             | -                          | 299                |
| Direção Nacional dos Transportes Terrestres                      | 352                    | 972             | -                       | -             | -                          | 1,324              |
| Direção Nacional dos Correios de Timor-Leste                     | 103                    | 130             | -                       | -             | -                          | 233                |
| Autoridade da Aviação Civil de Timor-Leste                       | 284                    | 636             | -                       | -             | -                          | 920                |
| Direção Nacional de Informática e Tecnologia                     | 179                    | 924             | -                       | 250           | -                          | 1,352              |
| <b>Ministério do Turismo, Comércio e Indústria</b>               | <b>1,655</b>           | <b>6,120</b>    | <b>-</b>                | <b>-</b>      | <b>-</b>                   | <b>7,775</b>       |
| Gabinete do Ministro e Vice-Ministro                             | 186                    | 355             | -                       | -             | -                          | 542                |
| Instituto para a Qualidade de Timor-Leste, IQTL, IP              | 34                     | 336             | -                       | -             | -                          | 370                |
| Gabinete de Apoio Técnico e Jurídico                             | 40                     | 250             | -                       | -             | -                          | 290                |
| Direção-Geral do Comércio  | 21                     | 200             | -                       | -             | -                          | 221                |
| Direção Nacional Regulação Comercial e Proteção dos Consumidores | 52                     | 50              | -                       | -             | -                          | 103                |
| Direção Nacional do Comércio Interno                             | 58                     | 261             | -                       | -             | -                          | 319                |
| Direção Nacional do Comércio Externo                             | 219                    | 286             | -                       | -             | -                          | 505                |
| Direção Nacional Marketing                                       | 22                     | 88              | -                       | -             | -                          | 110                |

|   | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Direção-Geral do Turismo  | 39                     | 200             | -                       | -             | -                          | 239                |
| Direção Nacional do Plano e Desenvolvimento Turístico                             | 39                     | 691             | -                       | -             | -                          | 730                |
| Direção Nacional de Empreendimentos, Atividades e Produtos Turísticos             | 33                     | 179             | -                       | -             | -                          | 212                |
| Direção Nacional de Marketing do Turismo e Relações Internacionais                | 41                     | 99              | -                       | -             | -                          | 140                |
| Gabinete de Inspeção e Auditoria Interna  | 71                     | 40              | -                       | -             | -                          | 111                |
| Direção-Geral da Indústria  | 10                     | 89              | -                       | -             | -                          | 99                 |
| Direção Nacional de Apoio e Desenvolvimento das Micro, Pequenas e Médias Empresas | 12                     | 32              | -                       | -             | -                          | 44                 |
| Direção Nacional de Desenvolvimento Industrial                                    | 58                     | 203             | -                       | -             | -                          | 261                |
| Direção Nacional Indústria Manufatureira  | 79                     | 92              | -                       | -             | -                          | 171                |
| Direção-Geral de Administração e Serviços Corporativos                            | 140                    | 80              | -                       | -             | -                          | 220                |
| Direção Nacional de Administração dos Recursos Humanos                            | 99                     | 1,134           | -                       | -             | -                          | 1,232              |
| Direção Nacional de Gestão Financeira   | 86                     | 411             | -                       | -             | -                          | 497                |
| Direção Nacional de Aprovisionamento  | 68                     | 163             | -                       | -             | -                          | 231                |
| Direção Nacional de Pesquisa e Desenvolvimento                                    | 95                     | 71              | -                       | -             | -                          | 166                |
| Direção Nacional de Coordenação de Serviços de Planejamento                       | 26                     | 23              | -                       | -             | -                          | 48                 |
| Direção Nacional de Logística e Patrimonial                                       | 49                     | 397             | -                       | -             | -                          | 447                |
| Inspeção-Geral de Jogos   | 60                     | 360             | -                       | -             | -                          | 420                |
| Centro de Convenções de Díli  | 16                     | 30              | -                       | -             | -                          | 46                 |
| <b>Ministério da Agricultura e Pescas</b>   | <b>3,566</b>           | <b>9,774</b>    | <b>-</b>                | <b>479</b>    | <b>891</b>                 | <b>14,709</b>      |
| Gabinete do Ministro  | 102                    | 60              | -                       | -             | -                          | 162                |
| Gabinete do Secretário de Estado das Pescas                                       | 82                     | 40              | -                       | -             | -                          | 122                |
| Direção-Geral de Floresta, Café e Plantas Industriais                             | 19                     | 30              | -                       | -             | -                          | 49                 |
| Direção Nacional da Conservação da Natureza                                       | 152                    | 150             | -                       | -             | -                          | 302                |
| Direção-Geral de Agricultura  | 24                     | 30              | -                       | -             | -                          | 54                 |
| Direção Nacional de Veterinária   | 97                     | 465             | -                       | -             | -                          | 562                |
| Secretário-Geral  | 39                     | 40              | -                       | -             | -                          | 79                 |



|   | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Região Baucau   | 25                     | 23              | -                       | -             | -                          | 47                 |
| Região Ainaro   | 16                     | 23              | -                       | -             | -                          | 39                 |
| Região Ermera   | 25                     | 23              | -                       | -             | -                          | 48                 |
| Direção Nacional de Recursos Humanos  | 86                     | 516             | -                       | -             | -                          | 602                |
| Direção Nacional de Aprovisionamento  | 52                     | 55              | -                       | -             | -                          | 107                |
| Direção Nacional de Agro-Comércio   | 81                     | 216             | -                       | -             | -                          | 297                |
| Direção Nacional de Administração e Finanças                                  | 196                    | 400             | -                       | -             | -                          | 596                |
| Gabinete de Inspeção, Fiscalização e Auditoria                                | 48                     | 45              | -                       | -             | -                          | 93                 |
| Direção Nacional de Pesquisa, Estatística e Informação Geográfica             | 273                    | 428             | -                       | -             | -                          | 701                |
| Direção Nacional de Quarentena e Biossegurança                                | 310                    | 242             | -                       | -             | -                          | 552                |
| Direção Nacional de Formação Técnica Agrícola                                 | 490                    | 400             | -                       | -             | -                          | 890                |
| Direção Nacional de Política, Planeamento, Monitorização e Assuntos Jurídicos | 123                    | 83              | -                       | -             | -                          | 206                |
| Direção Nacional de Agricultura, Horticultura e Extensão                      | 262                    | 2,576           | -                       | 250           | -                          | 3,088              |
| Direção Nacional de Aquicultura   | 145                    | 500             | -                       | -             | -                          | 645                |
| Direção Nacional de Segurança Alimentar e Cooperação                          | 68                     | 109             | -                       | -             | -                          | 177                |
| Direção Nacional de Florestas e Gestão de Bacias Hidrográficas                | 130                    | 995             | -                       | -             | -                          | 1,125              |
| Direção Nacional de Irrigação e Gestão da Utilização de Água                  | 157                    | 252             | -                       | -             | 684                        | 1,093              |
| Direção Nacional de Café e Plantas Industriais                                | 98                     | 935             | -                       | -             | -                          | 1,033              |
| Direção Nacional de Pecuária  | 156                    | 715             | -                       | -             | 207                        | 1,078              |
| Diretor-Geral de Pecuária e Veterinária                                       | 26                     | 30              | -                       | -             | -                          | 56                 |
| Diretor-Geral de Pescas   | 16                     | 30              | -                       | -             | -                          | 46                 |
| Direção Nacional da Inspeção das Pescas                                       | 86                     | 112             | -                       | -             | -                          | 198                |
| Direção Nacional das Pescas e Gestão de Recursos Pesqueiros                   | 181                    | 251             | -                       | 229           | -                          | 661                |
| <b>Ministério da Defesa Incluindo F-FD'TL</b>                                 | <b>10,063</b>          | <b>17,960</b>   | -                       | <b>3,334</b>  | <b>518</b>                 | <b>31,875</b>      |
| <b>Ministério da Defesa Excluindo F-FD'TL</b>                                 | <b>1,196</b>           | <b>6,434</b>    | -                       | <b>2,334</b>  | -                          | <b>9,963</b>       |
| Gabinete do Ministro  | 136                    | 746             | -                       | -             | -                          | 882                |

|  | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|--|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Direção-Geral  | 24                     | 20              | -                       | -             | -                          | 44                 |
| Gabinete de Inspeção e Auditoria   | 34                     | -               | -                       | -             | -                          | 34                 |
| Direção Nacional de Administração e Finanças                                   | 47                     | 3,745           | -                       | -             | -                          | 3,793              |
| Direção Nacional de Planeamento Estratégico e Política Internacional da Defesa | 832                    | 797             | -                       | -             | -                          | 1,629              |
| Direção Nacional de Aprovisionamento   | 46                     | 100             | -                       | -             | -                          | 146                |
| Direção Nacional de Gestão do Património                                       | 44                     | 1,015           | -                       | 2,334         | -                          | 3,393              |
| Direção Nacional de Recursos Humanos   | 32                     | 10              | -                       | -             | -                          | 42                 |
| <b>FALINTIL-Forças de Defesa de Timor-Leste</b>                                | <b>8,867</b>           | <b>11,527</b>   | <b>-</b>                | <b>1,000</b>  | <b>518</b>                 | <b>21,912</b>      |
| Quartel Geral das F-FD TL  | 8,867                  | 11,527          | -                       | 1,000         | 518                        | 21,912             |
| <b>Ministério do Interior, Incluindo PNTL</b>                                  | <b>22,463</b>          | <b>24,896</b>   | <b>600</b>              | <b>3,326</b>  | <b>-</b>                   | <b>51,285</b>      |
| <b>Ministério do Interior, Excluindo PNTL</b>                                  | <b>6,563</b>           | <b>8,092</b>    | <b>600</b>              | <b>1,688</b>  | <b>-</b>                   | <b>16,943</b>      |
| Gabinete do Ministro   | 123                    | 333             | -                       | -             | -                          | 456                |
| Gabinete do Secretário de Estado da Proteção Civil                             | 1,400                  | 2,522           | 600                     | 642           | -                          | 5,164              |
| Gabinete do Diretor-Geral dos Serviços Corporativos                            | 82                     | 87              | -                       | 15            | -                          | 184                |
| Gabinete de Inspeção e Auditoria   | 79                     | 44              | -                       | 6             | -                          | 128                |
| Direção Nacional de Administração e Finanças                                   | 128                    | 339             | -                       | 14            | -                          | 481                |
| Direção Nacional de Logística e Gestão do Património                           | 66                     | 72              | -                       | -             | -                          | 138                |
| Direção Nacional de Proteção Civil   | 364                    | 165             | -                       | 5             | -                          | 534                |
| Direção Nacional de Segurança do Património Público                            | 2,906                  | 2,527           | -                       | -             | -                          | 5,433              |
| Direção Nacional de Prevenção de Conflitos Comunitários                        | 130                    | 128             | -                       | -             | -                          | 258                |
| Direção Nacional de Aprovisionamento   | 81                     | 73              | -                       | 6             | -                          | 161                |
| Serviços de Migração   | 991                    | 1,441           | -                       | 765           | -                          | 3,197              |
| Gabinete do Diretor-Geral dos Serviços Operacionais                            | 40                     | 16              | -                       | -             | -                          | 56                 |
| Gabinete de Assessoria   | 26                     | 22              | -                       | 4             | -                          | 52                 |
| Autoridade Nacional da Segurança Rodoviária                                    | 80                     | 308             | -                       | 230           | -                          | 618                |
| Direção Nacional de Recursos Humanos   | 68                     | 15              | -                       | -             | -                          | 83                 |

|  | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|--|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| <b>Polícia Nacional de Timor-Leste</b>       | <b>15,900</b>          | <b>16,804</b>   | -                       | <b>1,638</b>  | -                          | <b>34,342</b>      |
| Direção Nacional de Administração e Finanças | 15,900                 | 9,518           | -                       | 943           | -                          | 26,362             |
| Unidade Especial da Polícia                  | -                      | 2,286           | -                       | 345           | -                          | 2,631              |
| Unidade de Patrulhamento das Fronteiras      | -                      | 1,252           | -                       | 55            | -                          | 1,307              |
| Unidade Marítima                             | -                      | 872             | -                       | 200           | -                          | 1,072              |
| Comando Nacional de Operações                | -                      | 1,061           | -                       | 95            | -                          | 1,156              |
| Centro da Formação da Polícia                | -                      | 387             | -                       | -             | -                          | 387                |
| Região I                                     | -                      | 457             | -                       | -             | -                          | 457                |
| Região II                                    | -                      | 478             | -                       | -             | -                          | 478                |
| Região III                                   | -                      | 404             | -                       | -             | -                          | 404                |
| Região Oe-Cusse                              | -                      | 89              | -                       | -             | -                          | 89                 |
| <b>Ministério do Petróleo e Minerais</b>     | <b>308</b>             | <b>1,239</b>    | <b>28,747</b>           | <b>70</b>     | -                          | <b>30,364</b>      |
| Gabinete do Ministro                         | 123                    | 681             | -                       | -             | -                          | 804                |
| Diretor-Geral                                | 12                     | 1               | -                       | -             | -                          | 13                 |
| Gabinete de Inspeção e Auditoria             | 23                     | 1               | -                       | -             | -                          | 24                 |
| Gabinete de Apoio Jurídico                   | 7                      | 1               | -                       | -             | -                          | 8                  |
| Direção Nacional de Administração e Finanças | 92                     | 298             | 28,747                  | 70            | -                          | 29,208             |
| Secretariado TL- EITI                        | 12                     | 256             | -                       | -             | -                          | 268                |
| Direção Nacional de Recursos Humanos         | 38                     | 1               | -                       | -             | -                          | 39                 |
| <b>Tribunais</b>                             | <b>3,248</b>           | <b>3,101</b>    | -                       | <b>1,191</b>  | -                          | <b>7,541</b>       |
| Conselho Superior da Magistratura Judicial   | 44                     | 21              | -                       | -             | -                          | 64                 |
| Tribunal de Recurso                          | 1,759                  | 2,775           | -                       | 1,191         | -                          | 5,725              |
| Tribunais Distritais                         | 1,446                  | 305             | -                       | -             | -                          | 1,751              |
| <b>Procuradoria-Geral da República</b>       | <b>2,520</b>           | <b>1,421</b>    | -                       | <b>337</b>    | <b>249</b>                 | <b>4,526</b>       |
| Procuradoria-Geral da República              | 1,620                  | 1,332           | -                       | 337           | 249                        | 3,538              |
| Procuradoria Distrital de Baucau             | 372                    | 40              | -                       | -             | -                          | 411                |
| Procuradoria Distrital de Suai               | 330                    | 30              | -                       | -             | -                          | 360                |

|   | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Procuradoria Distrital de Oe-Cusse  | 198                    | 19              | -                       | -             | -                          | 217                |
| <b>Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça</b>  | <b>722</b>             | <b>990</b>      | <b>-</b>                | <b>257</b>    | <b>-</b>                   | <b>1,968</b>       |
| Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça   | 722                    | 947             | -                       | 257           | -                          | 1,926              |
| Direções Direitos Humanos e Boa Governação  | -                      | 42              | -                       | -             | -                          | 42                 |
| <b>Comissão Anti-Corrupção</b>  | <b>801</b>             | <b>459</b>      | <b>-</b>                | <b>83</b>     | <b>30</b>                  | <b>1,373</b>       |
| Comissão Anti-Corrupção   | 801                    | 459             | -                       | 83            | 30                         | 1,373              |
| <b>Comissão da Função Pública</b>   | <b>1,085</b>           | <b>1,380</b>    | <b>-</b>                | <b>152</b>    | <b>-</b>                   | <b>2,616</b>       |
| Comissão da Função Pública  | 1,085                  | 1,380           | -                       | 152           | -                          | 2,616              |
| <b>Universidade Nacional Timor Lorosa'e (Serviço e Fundo Autónomo com Receita Própria)</b>                  | <b>9,031</b>           | <b>4,893</b>    | <b>-</b>                | <b>1,825</b>  | <b>900</b>                 | <b>16,650</b>      |
| Universidade Nacional Timor Lorosa'e  | 9,031                  | 4,893           | -                       | 1,825         | 900                        | 16,650             |
| <b>Arquivo e Museu da Resistência Timorese (Serviço e Fundo Autónomo)</b>                                   | <b>-</b>               | <b>3,178</b>    | <b>-</b>                | <b>301</b>    | <b>-</b>                   | <b>3,479</b>       |
| Arquivo e Museu da Resistência Timorese   | -                      | 3,178           | -                       | 301           | -                          | 3,479              |
| <b>Conselho de Imprensa (Serviço e Fundo Autónomo)</b>  | <b>227</b>             | <b>596</b>      | <b>-</b>                | <b>-</b>      | <b>-</b>                   | <b>823</b>         |
| Conselho de Imprensa  | 227                    | 596             | -                       | -             | -                          | 823                |
| <b>Instituto de Apoio ao Desenvolvimento Empresarial (Serviço e Fundo Autónomo)</b>                         | <b>519</b>             | <b>436</b>      | <b>-</b>                | <b>19</b>     | <b>-</b>                   | <b>973</b>         |
| Instituto de Apoio ao Desenvolvimento Empresarial   | 519                    | 436             | -                       | 19            | -                          | 973                |
| <b>Agência de Promoção e Exportação de Timor-Leste - TradeInvest Timor-Leste (Serviço e Fundo Autónomo)</b> | <b>-</b>               | <b>1,110</b>    | <b>-</b>                | <b>6</b>      | <b>-</b>                   | <b>1,116</b>       |
| TradeInvest Timor-Leste   | -                      | 1,110           | -                       | 6             | -                          | 1,116              |
| <b>Serviço de Registo e Verificação Empresarial (Serviço e Fundo Autónomo)</b>                              | <b>-</b>               | <b>970</b>      | <b>-</b>                | <b>230</b>    | <b>-</b>                   | <b>1,200</b>       |
| Serviço de Registo e Verificação Empresarial  | -                      | 970             | -                       | 230           | -                          | 1,200              |
| <b>Instituto de Pesquisa, Desenvolvimento, Formação e Promoção do Bambu (Serviço e Fundo Autónomo)</b>      | <b>-</b>               | <b>442</b>      | <b>-</b>                | <b>32</b>     | <b>-</b>                   | <b>474</b>         |
| BAMBU   | -                      | 442             | -                       | 32            | -                          | 474                |
| <b>Centro de Formação SENAI (Serviço e Fundo Autónomo)</b>  | <b>102</b>             | <b>197</b>      | <b>-</b>                | <b>180</b>    | <b>-</b>                   | <b>479</b>         |
| Centro de Formação SENAI  | 102                    | 197             | -                       | 180           | -                          | 479                |

|   | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| <b>Polícia Científica de Investigação Criminal (Serviço e Fundo Autónomo)</b>               | <b>1,083</b>           | <b>575</b>      | <b>-</b>                | <b>263</b>    | <b>-</b>                   | <b>1,921</b>       |
| Polícia Científica de Investigação Criminal   | 1,083                  | 575             | -                       | 263           | -                          | 1,921              |
| <b>Hospital Nacional Guido Valadares (Serviço e Fundo Autónomo)</b>                         | <b>5,143</b>           | <b>4,724</b>    | <b>-</b>                | <b>639</b>    | <b>-</b>                   | <b>10,506</b>      |
| Hospital Nacional Guido Valadares   | 5,143                  | 4,724           | -                       | 639           | -                          | 10,506             |
| <b>Serviço Autónomo de Medicamentos e Equipamentos Médicos (Serviço e Fundo Autónomo)</b>   | <b>313</b>             | <b>4,757</b>    | <b>-</b>                | <b>466</b>    | <b>-</b>                   | <b>5,536</b>       |
| Serviço Autónomo de Medicamentos e Equipamentos Médicos                                     | 313                    | 4,757           | -                       | 466           | -                          | 5,536              |
| <b>Laboratório Nacional (Serviço e Fundo Autónomo)</b>                                      | <b>327</b>             | <b>390</b>      | <b>-</b>                | <b>125</b>    | <b>-</b>                   | <b>842</b>         |
| Laboratório Nacional  | 327                    | 390             | -                       | 125           | -                          | 842                |
| <b>Centro Nacional de Reabilitação (Serviço e Fundo Autónomo)</b>                           | <b>23</b>              | <b>648</b>      | <b>-</b>                | <b>448</b>    | <b>-</b>                   | <b>1,119</b>       |
| Centro Nacional de Reabilitação   | 23                     | 648             | -                       | 448           | -                          | 1,119              |
| <b>Instituto de Gestão de Equipamentos (Serviço e Fundo Autónomo)</b>                       | <b>1,140</b>           | <b>2,001</b>    | <b>-</b>                | <b>-</b>      | <b>-</b>                   | <b>3,141</b>       |
| Instituto de Gestão de Equipamentos   | 1,140                  | 2,001           | -                       | -             | -                          | 3,141              |
| <b>Administração dos Portos de Timor-Leste (Serviço e Fundo Autónomo)</b>                   | <b>500</b>             | <b>3,102</b>    | <b>-</b>                | <b>37</b>     | <b>-</b>                   | <b>3,638</b>       |
| Autoridade Portuária de Timor-Leste   | 500                    | 1,198           | -                       | 37            | -                          | 1,734              |
| Operações do Berlin - Nakroma   | -                      | 1,904           | -                       | -             | -                          | 1,904              |
| <b>Autoridade Reguladora das Comunicações (Serviço e Fundo Autónomo)</b>                    | <b>-</b>               | <b>1,058</b>    | <b>-</b>                | <b>278</b>    | <b>-</b>                   | <b>1,336</b>       |
| Autoridade Reguladora das Comunicações  | -                      | 1,058           | -                       | 278           | -                          | 1,336              |
| <b>Instituto de Defesa Nacional (Serviço e Fundo Autónomo)</b>                              | <b>39</b>              | <b>1,275</b>    | <b>-</b>                | <b>58</b>     | <b>-</b>                   | <b>1,373</b>       |
| Instituto de Defesa Nacional  | 39                     | 1,275           | -                       | 58            | -                          | 1,373              |
| <b>Agência Nacional para a Avaliação e Acreditação Académica (Serviço e Fundo Autónomo)</b> | <b>10</b>              | <b>345</b>      | <b>-</b>                | <b>-</b>      | <b>-</b>                   | <b>356</b>         |
| Agência Nacional para Avaliação e Acreditação Académica                                     | 10                     | 345             | -                       | -             | -                          | 356                |
| <b>Instituto Nacional da Saúde (Serviço e Fundo Autónomo)</b>                               | <b>240</b>             | <b>241</b>      | <b>-</b>                | <b>170</b>    | <b>-</b>                   | <b>651</b>         |
| Instituto de Ciências da Saúde  | 240                    | 241             | -                       | 170           | -                          | 651                |

|   | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| <b>Centro Logístico Nacional (Serviço e Fundo Autónomo)</b>   | <b>92</b>              | <b>2,446</b>    | <b>-</b>                | <b>-</b>      | <b>-</b>                   | <b>2,539</b>       |
| Centro Logístico Nacional   | 92                     | 2,446           | -                       | -             | -                          | 2,539              |
| <b>Autoridade de Inspeção e Fiscalização da Atividade Económica, Sanitária e Alimentar (Serviço e Fundo Autónomo)</b> | <b>55</b>              | <b>853</b>      | <b>-</b>                | <b>53</b>     | <b>-</b>                   | <b>961</b>         |
| Autoridade de Inspeção e Fiscalização da Atividade Económica, Sanitária e Alimentar                                   | 55                     | 853             | -                       | 53            | -                          | 961                |
| <b>Centro Nacional de Emprego e Formação Profissional - Tíbar (Serviço e Fundo Autónomo)</b>                          | <b>-</b>               | <b>1,304</b>    | <b>-</b>                | <b>200</b>    | <b>-</b>                   | <b>1,504</b>       |
| Centro Nacional de Emprego e Formação Profissional - Tíbar  | -                      | 1,304           | -                       | 200           | -                          | 1,504              |
| <b>Instituto Nacional do Desenvolvimento de Mão-de-Obra (Órgão Autónomo sem Receitas Próprias)</b>                    | <b>42</b>              | <b>432</b>      | <b>-</b>                | <b>21</b>     | <b>-</b>                   | <b>495</b>         |
| Instituto Nacional do Desenvolvimento de Mão-de-Obra  | 42                     | 432             | -                       | 21            | -                          | 495                |
| <b>Autoridade Municipal de Baucau</b>   | <b>1,416</b>           | <b>1,511</b>    | <b>929</b>              | <b>15</b>     | <b>-</b>                   | <b>3,871</b>       |
| Secretariado de Autoridade Municipal  | 489                    | 408             | 871                     | 15            | -                          | 1,783              |
| Serviço Municipal de Saúde  | 189                    | 131             | -                       | -             | -                          | 320                |
| Serviço Municipal de Educação   | 153                    | 678             | 58                      | -             | -                          | 889                |
| Serviço Municipal de Agricultura  | 403                    | 125             | -                       | -             | -                          | 528                |
| Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes   | 66                     | 23              | -                       | -             | -                          | 89                 |
| Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente   | 76                     | 75              | -                       | -             | -                          | 151                |
| Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo   | 7                      | 6               | -                       | -             | -                          | 13                 |
| Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais  | 20                     | 8               | -                       | -             | -                          | 29                 |
| Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais   | 13                     | 56              | -                       | -             | -                          | 69                 |
| <b>Autoridade Municipal de Bobonaro</b>   | <b>1,438</b>           | <b>2,067</b>    | <b>594</b>              | <b>10</b>     | <b>-</b>                   | <b>4,110</b>       |
| Secretariado de Autoridade Municipal  | 562                    | 468             | 570                     | 10            | -                          | 1,611              |
| Serviço Municipal de Saúde  | 137                    | 186             | -                       | -             | -                          | 322                |
| Serviço Municipal de Educação   | 228                    | 1,054           | 24                      | -             | -                          | 1,305              |
| Serviço Municipal de Agricultura  | 340                    | 174             | -                       | -             | -                          | 514                |
| Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes   | 65                     | 22              | -                       | -             | -                          | 88                 |

|   | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente         | 58                     | 75              | -                       | -             | -                          | 133                |
| Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo               | 12                     | 6               | -                       | -             | -                          | 17                 |
| Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais  | 19                     | 15              | -                       | -             | -                          | 34                 |
| Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais | 18                     | 67              | -                       | -             | -                          | 85                 |
| <b>Autoridade Municipal de Díli</b>                             | <b>1,900</b>           | <b>3,299</b>    | <b>998</b>              | <b>32</b>     | -                          | <b>6,229</b>       |
| Secretariado de Autoridade Municipal                            | 1,093                  | 1,481           | 541                     | 32            | -                          | 3,147              |
| Serviço Municipal de Saúde                                      | 180                    | 200             | -                       | -             | -                          | 380                |
| Serviço Municipal de Educação                                   | 519                    | 1,480           | 457                     | -             | -                          | 2,456              |
| Serviço Municipal de Agricultura                                | 80                     | 48              | -                       | -             | -                          | 128                |
| Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes               | -                      | 30              | -                       | -             | -                          | 30                 |
| Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente         | -                      | -               | -                       | -             | -                          | -                  |
| Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo               | -                      | -               | -                       | -             | -                          | -                  |
| Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais  | -                      | -               | -                       | -             | -                          | -                  |
| Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais | 28                     | 60              | -                       | -             | -                          | 88                 |
| <b>Autoridade Municipal de Ermera</b>                           | <b>1,193</b>           | <b>1,405</b>    | <b>687</b>              | <b>11</b>     | -                          | <b>3,296</b>       |
| Secretariado de Autoridade Municipal                            | 599                    | 403             | 676                     | 11            | -                          | 1,689              |
| Serviço Municipal de Saúde                                      | 140                    | 127             | -                       | -             | -                          | 267                |
| Serviço Municipal de Educação                                   | 178                    | 726             | 11                      | -             | -                          | 915                |
| Serviço Municipal de Agricultura                                | 200                    | 47              | -                       | -             | -                          | 247                |
| Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes               | 29                     | 15              | -                       | -             | -                          | 44                 |
| Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente         | 41                     | 35              | -                       | -             | -                          | 76                 |
| Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo               | -                      | 6               | -                       | -             | -                          | 6                  |
| Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais  | -                      | 6               | -                       | -             | -                          | 6                  |
| Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais | 6                      | 39              | -                       | -             | -                          | 45                 |
| <b>Administração Municipal de Aileu</b>                         | <b>868</b>             | <b>918</b>      | <b>535</b>              | <b>20</b>     | -                          | <b>2,341</b>       |

|   | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Secretariado de Administração Municipal                         | 364                    | 240             | 526                     | 20            | -                          | 1,150              |
| Serviço Municipal de Saúde                                      | 89                     | 89              | -                       | -             | -                          | 177                |
| Serviço Municipal de Educação                                   | 176                    | 442             | 10                      | -             | -                          | 627                |
| Serviço Municipal de Agricultura                                | 150                    | 46              | -                       | -             | -                          | 195                |
| Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes               | 35                     | 20              | -                       | -             | -                          | 54                 |
| Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente         | 38                     | 33              | -                       | -             | -                          | 71                 |
| Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo               | 6                      | 5               | -                       | -             | -                          | 11                 |
| Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais  | 6                      | 8               | -                       | -             | -                          | 14                 |
| Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais | 6                      | 36              | -                       | -             | -                          | 42                 |
| <b>Administração Municipal de Ainaro</b>                        | <b>1,047</b>           | <b>1,374</b>    | <b>367</b>              | <b>15</b>     | <b>-</b>                   | <b>2,803</b>       |
| Secretariado de Administração Municipal                         | 222                    | 381             | 367                     | 15            | -                          | 985                |
| Serviço Municipal de Saúde                                      | 178                    | 110             | -                       | -             | -                          | 287                |
| Serviço Municipal de Educação                                   | 215                    | 660             | -                       | -             | -                          | 875                |
| Serviço Municipal de Agricultura                                | 283                    | 105             | -                       | -             | -                          | 388                |
| Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes               | 85                     | 24              | -                       | -             | -                          | 109                |
| Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente         | 53                     | 49              | -                       | -             | -                          | 101                |
| Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo               | -                      | 6               | -                       | -             | -                          | 6                  |
| Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais  | 6                      | -               | -                       | -             | -                          | 6                  |
| Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais | 5                      | 40              | -                       | -             | -                          | 46                 |
| <b>Administração Municipal de Covalima</b>                      | <b>1,272</b>           | <b>1,205</b>    | <b>390</b>              | <b>20</b>     | <b>-</b>                   | <b>2,887</b>       |
| Secretariado de Administração Municipal                         | 576                    | 314             | 373                     | 20            | -                          | 1,283              |
| Serviço Municipal de Saúde                                      | 135                    | 97              | -                       | -             | -                          | 232                |
| Serviço Municipal de Educação                                   | 226                    | 530             | 16                      | -             | -                          | 772                |
| Serviço Municipal de Agricultura                                | 238                    | 130             | -                       | -             | -                          | 368                |
| Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes               | 20                     | 16              | -                       | -             | -                          | 36                 |
| Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente         | 55                     | 72              | -                       | -             | -                          | 126                |



|   | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo               | -                      | 5               | -                       | -             | -                          | 5                  |
| Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais  | 14                     | 10              | -                       | -             | -                          | 24                 |
| Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais | 8                      | 32              | -                       | -             | -                          | 40                 |
| <b>Administração Municipal de Lautém</b>                        | <b>1,291</b>           | <b>1,278</b>    | <b>626</b>              | <b>20</b>     | -                          | <b>3,216</b>       |
| Secretariado de Administração Municipal                         | 427                    | 367             | 420                     | 20            | -                          | 1,234              |
| Serviço Municipal de Saúde                                      | 179                    | 56              | -                       | -             | -                          | 235                |
| Serviço Municipal de Educação                                   | 193                    | 542             | 206                     | -             | -                          | 941                |
| Serviço Municipal de Agricultura                                | 384                    | 161             | -                       | -             | -                          | 545                |
| Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes               | 42                     | 27              | -                       | -             | -                          | 69                 |
| Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente         | 63                     | 87              | -                       | -             | -                          | 151                |
| Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo               | 3                      | 38              | -                       | -             | -                          | 42                 |
| Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais  | -                      | -               | -                       | -             | -                          | -                  |
| Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais | -                      | -               | -                       | -             | -                          | -                  |
| <b>Administração Municipal de Liquiçá</b>                       | <b>1,022</b>           | <b>1,111</b>    | <b>445</b>              | <b>15</b>     | -                          | <b>2,593</b>       |
| Secretariado de Administração Municipal                         | 286                    | 305             | 445                     | 15            | -                          | 1,051              |
| Serviço Municipal de Saúde                                      | 182                    | 63              | -                       | -             | -                          | 244                |
| Serviço Municipal de Educação                                   | 177                    | 583             | -                       | -             | -                          | 760                |
| Serviço Municipal de Agricultura                                | 223                    | 59              | -                       | -             | -                          | 281                |
| Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes               | 41                     | 19              | -                       | -             | -                          | 61                 |
| Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente         | 48                     | 31              | -                       | -             | -                          | 79                 |
| Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo               | 15                     | 7               | -                       | -             | -                          | 22                 |
| Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais  | 15                     | 13              | -                       | -             | -                          | 28                 |
| Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais | 35                     | 32              | -                       | -             | -                          | 67                 |
| <b>Administração Municipal de Manufahi</b>                      | <b>1,190</b>           | <b>1,345</b>    | <b>446</b>              | <b>20</b>     | -                          | <b>3,000</b>       |
| Secretariado de Administração Municipal                         | 582                    | 303             | 446                     | 20            | -                          | 1,350              |

|   | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Serviço Municipal de Saúde                                      | 160                    | 180             | -                       | -             | -                          | 340                |
| Serviço Municipal de Educação                                   | 165                    | 610             | -                       | -             | -                          | 776                |
| Serviço Municipal de Agricultura                                | 151                    | 79              | -                       | -             | -                          | 231                |
| Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes               | 73                     | 47              | -                       | -             | -                          | 120                |
| Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente         | 54                     | 79              | -                       | -             | -                          | 133                |
| Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo               | -                      | -               | -                       | -             | -                          | -                  |
| Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais  | -                      | -               | -                       | -             | -                          | -                  |
| Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais | 4                      | 47              | -                       | -             | -                          | 51                 |
| <b>Administração Municipal de Manatuto</b>                      | <b>1,052</b>           | <b>1,363</b>    | <b>356</b>              | <b>20</b>     | -                          | <b>2,790</b>       |
| Secretariado de Administração Municipal                         | 464                    | 380             | 341                     | 20            | -                          | 1,205              |
| Serviço Municipal de Saúde                                      | 62                     | 215             | -                       | -             | -                          | 277                |
| Serviço Municipal de Educação                                   | 158                    | 482             | 15                      | -             | -                          | 655                |
| Serviço Municipal de Agricultura                                | 259                    | 118             | -                       | -             | -                          | 376                |
| Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes               | 32                     | 41              | -                       | -             | -                          | 74                 |
| Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente         | 59                     | 71              | -                       | -             | -                          | 130                |
| Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo               | 3                      | 11              | -                       | -             | -                          | 13                 |
| Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais  | 7                      | 4               | -                       | -             | -                          | 11                 |
| Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais | 8                      | 41              | -                       | -             | -                          | 49                 |
| <b>Administração Municipal de Viqueque</b>                      | <b>1,196</b>           | <b>1,242</b>    | <b>612</b>              | <b>20</b>     | -                          | <b>3,070</b>       |
| Secretariado de Administração Municipal                         | 466                    | 399             | 612                     | 20            | -                          | 1,497              |
| Serviço Municipal de Saúde                                      | 166                    | 229             | -                       | -             | -                          | 395                |
| Serviço Municipal de Educação                                   | 188                    | 378             | -                       | -             | -                          | 566                |
| Serviço Municipal de Agricultura                                | 289                    | 123             | -                       | -             | -                          | 413                |
| Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes               | 30                     | 18              | -                       | -             | -                          | 48                 |
| Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente         | 42                     | 54              | -                       | -             | -                          | 95                 |
| Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo               | -                      | 5               | -                       | -             | -                          | 5                  |

|   | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais  | 8                      | 8               | -                       | -             | -                          | 16                 |
| Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais   | 5                      | 28              | -                       | -             | -                          | 33                 |
| <b>Serviço Nacional de Inteligência (Órgão Autónomo sem Receitas Próprias)</b>  | <b>322</b>             | <b>1,197</b>    | <b>-</b>                | <b>139</b>    | <b>-</b>                   | <b>1,659</b>       |
| Serviço Nacional de Inteligência  | 322                    | 1,197           | -                       | 139           | -                          | 1,659              |
| <b>Inspeção-Geral do Estado (Órgão Autónomo sem Receitas Próprias)</b>  | <b>301</b>             | <b>606</b>      | <b>-</b>                | <b>190</b>    | <b>-</b>                   | <b>1,097</b>       |
| Gabinete da Inspeção-geral  | 301                    | 606             | -                       | 190           | -                          | 1,097              |
| <b>Instituto Nacional da Administração Pública (Órgão Autónomo sem Receitas Próprias)</b>                                 | <b>411</b>             | <b>655</b>      | <b>-</b>                | <b>66</b>     | <b>-</b>                   | <b>1,133</b>       |
| Instituto Nacional da Administração Pública   | 411                    | 655             | -                       | 66            | -                          | 1,133              |
| <b>Comissão Nacional de Eleições</b>  | <b>818</b>             | <b>3,151</b>    | <b>6,000</b>            | <b>-</b>      | <b>-</b>                   | <b>9,969</b>       |
| Comissão Nacional de Eleições   | 818                    | 3,151           | 6,000                   | -             | -                          | 9,969              |
| <b>Conselho para a Delimitação Definitiva das Fronteiras Marítimas (Órgão Autónomo sem Receitas Próprias)</b>             | <b>-</b>               | <b>1,259</b>    | <b>-</b>                | <b>55</b>     | <b>-</b>                   | <b>1,314</b>       |
| Gabinete das Fronteiras Marítimas   | -                      | 1,259           | -                       | 55            | -                          | 1,314              |
| <b>Fundo das Infraestruturas, incluindo as despesas financiadas por empréstimo (Fundo Autónomo com Receitas Próprias)</b> | <b>31</b>              | <b>1,096</b>    | <b>-</b>                | <b>-</b>      | <b>366,409</b>             | <b>367,536</b>     |
| Comissão de Administração do Fundo das Infraestruturas - FI   | 31                     | 1,096           | -                       | -             | 279,409                    | 280,536            |
| Empréstimo  | -                      | -               | -                       | -             | 87,000                     | 87,000             |

\*Valores arredondados

Tabela III

Serviços e Fundos Autónomos, incluindo Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (milhares de dólares norte-americanos)

|  | Despesas     | Receitas Próprias | Dotação OGE  |
|--|--------------|-------------------|--------------|
| <b>Arquivo e Museu da Resistência Timorense</b>                                  |              |                   |              |
| Salários e Vencimentos   | -            |                   |              |
| Bens e Serviços  | 3,178        |                   |              |
| Transferências Públicas  | -            |                   |              |
| Capital Menor  | 301          |                   |              |
| Capital de Desenvolvimento   | -            |                   |              |
| <b>Total</b>   | <b>3,479</b> | <b>5</b>          | <b>3,475</b> |
| <b>Conselho de Imprensa</b>  |              |                   |              |
| Salários e Vencimentos   | 227          |                   |              |
| Bens e Serviços  | 596          |                   |              |
| Transferências Públicas  | -            |                   |              |
| Capital Menor  | -            |                   |              |
| Capital de Desenvolvimento   | -            |                   |              |
| <b>Total</b>   | <b>823</b>   | <b>-</b>          | <b>823</b>   |
| <b>Instituto de Apoio ao Desenvolvimento Empresarial</b>                         |              |                   |              |
| Salários e Vencimentos   | 519          |                   |              |
| Bens e Serviços  | 436          |                   |              |
| Transferências Públicas  | -            |                   |              |
| Capital Menor  | 19           |                   |              |
| Capital de Desenvolvimento   | -            |                   |              |
| <b>Total</b>   | <b>973</b>   | <b>-</b>          | <b>973</b>   |
| <b>Agência de Promoção e Exportação de Timor-Leste - TradeInvest Timor-Leste</b> |              |                   |              |
| Salários e Vencimentos   | -            |                   |              |
| Bens e Serviços  | 1,110        |                   |              |
| Transferências Públicas  | -            |                   |              |
| Capital Menor  | 6            |                   |              |
| Capital de Desenvolvimento   | -            |                   |              |
| <b>Total</b>   | <b>1,116</b> | <b>24</b>         | <b>1,092</b> |
| <b>Serviço de Registo e Verificação Empresarial</b>                              |              |                   |              |
| Salários e Vencimentos   | -            |                   |              |
| Bens e Serviços  | 970          |                   |              |
| Transferências Públicas  | -            |                   |              |
| Capital Menor  | 230          |                   |              |
| Capital de Desenvolvimento   | -            |                   |              |
| <b>Total</b>   | <b>1,200</b> |                   | <b>1,200</b> |
| <b>Instituto de Pesquisa, Desenvolvimento, Formação e Promoção do Bambu</b>      |              |                   |              |
| Salários e Vencimentos   | -            |                   |              |
| Bens e Serviços  | 442          |                   |              |
| Transferências Públicas  | -            |                   |              |
| Capital Menor  | 32           |                   |              |
| Capital de Desenvolvimento   | -            |                   |              |
| <b>Total</b>   | <b>474</b>   | <b>180</b>        | <b>294</b>   |
| <b>Centro de Formação SENAI</b>  |              |                   |              |
| Salários e Vencimentos   | 102          |                   |              |

|  | Despesas      | Receitas Próprias | Dotação OGE   |
|--|---------------|-------------------|---------------|
| Bens e Serviços  | 197           |                   |               |
| Transferências Públicas  | -             |                   |               |
| Capital Menor  | 180           |                   |               |
| Capital de Desenvolvimento                                       | -             |                   |               |
| <b>Total</b>   | <b>479</b>    | -                 | <b>479</b>    |
| <b>Polícia Científica de Investigação Criminal</b>               |               |                   |               |
| Salários e Vencimentos   | 1,083         |                   |               |
| Bens e Serviços  | 575           |                   |               |
| Transferências Públicas  | -             |                   |               |
| Capital Menor  | 263           |                   |               |
| Capital de Desenvolvimento                                       | -             |                   |               |
| <b>Total</b>   | <b>1,921</b>  | -                 | <b>1,921</b>  |
| <b>Agência Nacional para a Avaliação e Acreditação Acadêmica</b> |               |                   |               |
| Salários e Vencimentos   | 10            |                   |               |
| Bens e Serviços  | 345           |                   |               |
| Transferências Públicas  | -             |                   |               |
| Capital Menor  | -             |                   |               |
| Capital de Desenvolvimento                                       | -             |                   |               |
| <b>Total</b>   | <b>356</b>    | -                 | <b>356</b>    |
| <b>Hospital Nacional Guido Valadares</b>                         |               |                   |               |
| Salários e Vencimentos   | 5,143         |                   |               |
| Bens e Serviços  | 4,724         |                   |               |
| Transferências Públicas  | -             |                   |               |
| Capital Menor  | 639           |                   |               |
| Capital de Desenvolvimento                                       | -             |                   |               |
| <b>Total</b>   | <b>10,506</b> | <b>239</b>        | <b>10,267</b> |
| <b>Serviço Autônomo de Medicamentos e Equipamentos Médicos</b>   |               |                   |               |
| Salários e Vencimentos   | 313           |                   |               |
| Bens e Serviços  | 4,757         |                   |               |
| Transferências Públicas  | -             |                   |               |
| Capital Menor  | 466           |                   |               |
| Capital de Desenvolvimento                                       | -             |                   |               |
| <b>Total</b>   | <b>5,536</b>  | <b>312</b>        | <b>5,224</b>  |
| <b>Laboratório Nacional</b>                                      |               |                   |               |
| Salários e Vencimentos   | 327           |                   |               |
| Bens e Serviços  | 390           |                   |               |
| Transferências Públicas  | -             |                   |               |
| Capital Menor  | 125           |                   |               |
| Capital de Desenvolvimento                                       | -             |                   |               |
| <b>Total</b>   | <b>842</b>    | -                 | <b>842</b>    |
| <b>Instituto Nacional da Saúde</b>                               |               |                   |               |
| Salários e Vencimentos   | 240           |                   |               |
| Bens e Serviços  | 241           |                   |               |
| Transferências Públicas  | -             |                   |               |
| Capital Menor  | 170           |                   |               |
| Capital de Desenvolvimento                                       | -             |                   |               |
| <b>Total</b>   | <b>651</b>    | -                 | <b>651</b>    |
| <b>Centro Nacional de Reabilitação</b>                           |               |                   |               |
| Salários e Vencimentos   | 23            |                   |               |
| Bens e Serviços  | 648           |                   |               |
| Transferências Públicas  | -             |                   |               |

|  | Despesas       | Receitas Próprias | Dotação OGE    |
|--|----------------|-------------------|----------------|
| Capital Menor                                  | 448            |                   |                |
| Capital de Desenvolvimento                     | -              |                   |                |
| <b>Total</b>                                   | <b>1,119</b>   | -                 | <b>1,119</b>   |
| <b>Instituto de Gestão de Equipamentos</b>     |                |                   |                |
| Salários e Vencimentos                         | 1,140          |                   |                |
| Bens e Serviços                                | 2,001          |                   |                |
| Transferências Públicas                        | -              |                   |                |
| Capital Menor                                  | -              |                   |                |
| Capital de Desenvolvimento                     | -              |                   |                |
| <b>Total</b>                                   | <b>3,141</b>   | <b>213</b>        | <b>2,928</b>   |
| <b>Administração dos Portos de Timor-Leste</b> |                |                   |                |
| Salários e Vencimentos                         | 500            |                   |                |
| Bens e Serviços                                | 3,102          |                   |                |
| Transferências Públicas                        | -              |                   |                |
| Capital Menor                                  | 37             |                   |                |
| Capital de Desenvolvimento                     | -              |                   |                |
| <b>Total</b>                                   | <b>3,638</b>   | <b>3,419</b>      | <b>219</b>     |
| <b>Autoridade Reguladora das Comunicações</b>  |                |                   |                |
| Salários e Vencimentos                         | -              |                   |                |
| Bens e Serviços                                | 1,058          |                   |                |
| Transferências Públicas                        | -              |                   |                |
| Capital Menor                                  | 278            |                   |                |
| Capital de Desenvolvimento                     | -              |                   |                |
| <b>Total</b>                                   | <b>1,336</b>   | <b>1,194</b>      | <b>142</b>     |
| <b>Instituto de Defesa Nacional</b>            |                |                   |                |
| Salários e Vencimentos                         | 39             |                   |                |
| Bens e Serviços                                | 1,275          |                   |                |
| Transferências Públicas                        | -              |                   |                |
| Capital Menor                                  | 58             |                   |                |
| Capital de Desenvolvimento                     | -              |                   |                |
| <b>Total</b>                                   | <b>1,373</b>   | -                 | <b>1,373</b>   |
| <b>Universidade Nacional Timor Lorosa'e</b>    |                |                   |                |
| Salários e Vencimentos                         | 9,031          |                   |                |
| Bens e Serviços                                | 4,893          |                   |                |
| Transferências Públicas                        | -              |                   |                |
| Capital Menor                                  | 1,825          |                   |                |
| Capital de Desenvolvimento                     | 900            |                   |                |
| <b>Total</b>                                   | <b>16,650</b>  | <b>917</b>        | <b>15,733</b>  |
| <b>Fundo das Infraestruturas</b>               |                |                   |                |
| Salários e Vencimentos                         | 31             |                   |                |
| Bens e Serviços                                | 1,096          |                   |                |
| Transferências Públicas                        | -              |                   |                |
| Capital Menor                                  | -              |                   |                |
| Capital de Desenvolvimento                     | 366,409        |                   |                |
| <b>Total</b>                                   | <b>367,536</b> | -                 | <b>367,536</b> |
| <b>Centro Logístico Nacional</b>               |                |                   |                |
| Salários e Vencimentos                         | 92             |                   |                |
| Bens e Serviços                                | 2,446          |                   |                |
| Transferências Públicas                        | -              |                   |                |
| Capital Menor                                  | -              |                   |                |
| Capital de Desenvolvimento                     | -              |                   |                |
| <b>Total</b>                                   | <b>2,539</b>   | <b>1,680</b>      | <b>859</b>     |

|   | Despesas       | Receitas Próprias | Dotação OGE    |
|---|----------------|-------------------|----------------|
| <b>Autoridade de Inspeção e Fiscalização da Atividade Económica, Sanitária e Alimentar</b>  |                |                   |                |
| Salários e Vencimentos  | 55             |                   |                |
| Bens e Serviços   | 853            |                   |                |
| Transferências Públicas   | -              |                   |                |
| Capital Menor   | 53             |                   |                |
| Capital de Desenvolvimento  | -              |                   |                |
| <b>Total</b>  | <b>961</b>     | <b>153</b>        | <b>809</b>     |
| <b>Centro Nacional de Emprego e Formação Profissional - Tíbar</b>   |                |                   |                |
| Salários e Vencimentos  | -              |                   |                |
| Bens e Serviços   | 1,304          |                   |                |
| Transferências Públicas   | -              |                   |                |
| Capital Menor   | 200            |                   |                |
| Capital de Desenvolvimento  | -              |                   |                |
| <b>Total</b>  | <b>1,504</b>   | <b>-</b>          | <b>1,504</b>   |
| <b>Total Serviços e Fundos Autónomos</b>  | <b>428,152</b> | <b>8,336</b>      | <b>419,816</b> |
| <b>Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno (ARAEOA) e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (ZEESM)</b> |                |                   |                |
| <b>Total</b>  | <b>76,000</b>  | <b>971</b>        | <b>75,029</b>  |

**Tabela IV**

**Dotações Orçamentais para 2019 do Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano  
(milhares de dólares norte-americanos)**

| Nome dos Programas/Subprogramas | Despesas financiadas por saldo transitado de 2017 | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências Públicas | Capital Menor | Capital de Desenvolvimento | Total das Despesas |
|---------------------------------|---|------------------------|-----------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|
| <b>Total</b>                    | -   | -                      | <b>20,000</b>   | -                       | -             | -                          | <b>20,000</b>      |
| Formação Profissional           | -   | -                      | 2,735           | -                       | -             | -                          | 2,735              |
| Formação Técnica                | -   | -                      | 6,390           | -                       | -             | -                          | 6,390              |
| Bolsas de Estudo                | -   | -                      | 8,705           | -                       | -             | -                          | 8,705              |
| Outros Tipos de Formação        | -   | -                      | 2,171           | -                       | -             | -                          | 2,171              |

**ANEXO II**

**Receitas e Despesas do Orçamento da Segurança Social para 2019**

**Tabela I**

**Total de Receitas Globais do Orçamento da Segurança Social**

(milhares de dólares norte- americanos)

| Designação                                   | OSS<br>Tabela I |
|--|-----------------|
| <b>Receitas Correntes</b>                    | <b>69.394</b>   |
| <b>Contribuições para a Segurança Social</b> | <b>28.614</b>   |
| Regime Contributivo                          | 28.614          |
| <b>Sanções e outras penalidades</b>          | <b>0</b>        |
| <b>Rendimentos</b>                           | <b>1</b>        |
| <b>Transferências Correntes</b>              | <b>40.779</b>   |
| Do Estado (OE)                               | 40.779          |
| Ministério das Finanças                      | 40.779          |
| Outros Ministérios                           | 0               |
| Outras transferências correntes              | 0               |
| <b>Outras receitas correntes</b>             | <b>0</b>        |
| <b>Receitas de Capital</b>                   | <b>0</b>        |
| <b>Transferências de capital</b>             | <b>0</b>        |
| Do Estado (OE)                               | 0               |
| Transferências de capital do Estado - MF     | 0               |
| Outras transferências de capital             | 0               |
| <b>Ativos Financeiros</b>                    | <b>0</b>        |
| <b>Outras receitas de capital</b>            | <b>0</b>        |
| <b>Saldo de gerência do ano anterior</b>     | <b>1.594</b>    |
| <b>TOTAL</b>                                 | <b>70.988</b>   |

**Tabela II**

**Total de Receitas do Regime não contributivo de Segurança Social**

(milhares de dólares norte- americanos)

| Designação                               | OSS<br>Tabela I |
|--|-----------------|
| <b>Receitas Correntes</b>                | <b>35.149</b>   |
| <b>Transferências Correntes</b>          | <b>35.149</b>   |
| Do Estado (OE)                           | 35.149          |
| Ministério das Finanças                  | 35.149          |
| Outras transferências correntes          | 0               |
| <b>Outras receitas correntes</b>         | <b>0</b>        |
| <b>Saldo de gerência do ano anterior</b> | <b>0</b>        |
| <b>TOTAL</b>                             | <b>35.149</b>   |



**Tabela III****Total de Receitas do Regime contributivo de Segurança Social - Componente de Repartição**  
(milhares de dólares norte- americanos)

| <b>Designação</b>                            | <b>OSS<br/>Tabela I</b> |
|--|-------------------------|
| <b>Receitas Correntes</b>                    | <b>33.150</b>           |
| <b>Contribuições para a Segurança Social</b> | <b>28.614</b>           |
| Regime Contributivo                          | 28.614                  |
| <b>Sanções e outras penalidades</b>          | <b>0</b>                |
| <b>Rendimentos</b>                           | <b>1</b>                |
| <b>Transferências Correntes</b>              | <b>4.535</b>            |
| Do Estado (OE)                               | 4.535                   |
| Ministério das Finanças                      | 4.535                   |
| Outros Ministérios                           | 0                       |
| Outras transferências correntes              | 0                       |
| <b>Outras receitas correntes</b>             | <b>0</b>                |
| <b>Saldo de gerência do ano anterior</b>     | <b>1.594</b>            |
| <b>TOTAL</b>                                 | <b>34.744</b>           |

**Tabela IV****Total de Receitas do Regime contributivo de Segurança Social - Componente de Capitalização**  
**(Fundo de Reserva da Segurança Social)** (milhares de dólares norte- americanos)

| <b>Designação</b>   | <b>OSS<br/>Tabela I</b> |
|---|-------------------------|
| <b>Receitas Correntes</b>   | <b>0</b>                |
| <b>Rendimentos de aplicações</b>  | <b>0</b>                |
| <b>Transferências Correntes</b>   | <b>0</b>                |
| <b>Outras receitas correntes</b>  | <b>0</b>                |
| <b>Receitas de Capital</b>  | <b>28.751</b>           |
| <b>Transferências de capital</b>  | <b>28.751</b>           |
| Do Estado (OE)  | 0                       |
| Transferências de capital do Estado - MF  | 0                       |
| Segurança Social  | 28.751                  |
| Transferências de capital do Regime Contributivo - saldos anuais do Regime Contributivo | 28.751                  |
| Outras transferências de capital  | 0                       |
| <b>Ativos Financeiros</b>   | <b>0</b>                |
| <b>Outras receitas de capital</b>   | <b>0</b>                |
| <b>Saldo de gerência do ano anterior</b>  | <b>0</b>                |
| <b>TOTAL</b>  | <b>28.751</b>           |

**Tabela V**  
**Total de Receitas de Administração da Segurança Social**  
(milhares de dólares norte- americanos)

| Designação                               | OSS<br>Tabela I |
|--|-----------------|
| <b>Receitas Correntes</b>                | <b>1.096</b>    |
| <b>Rendimentos</b>                       | <b>0</b>        |
| <b>Transferências Correntes</b>          | <b>1.096</b>    |
| Do Estado (OE)                           | 1.096           |
| Ministério das Finanças                  | 1.096           |
| Outras transferências correntes          | 0               |
| <b>Outras receitas correntes</b>         | <b>0</b>        |
| <b>Saldo de gerência do ano anterior</b> | <b>0</b>        |
| <b>TOTAL</b>                             | <b>1.096</b>    |

**Tabela VI**  
**Total de Despesas Globais do Orçamento da Segurança Social**  
(milhares de dólares norte- americanos)

| Designação   | OSS<br>Tabela I |
|--|-----------------|
| <b>Despesas Correntes</b>  | <b>42.187</b>   |
| <b>Despesas com pessoal</b>  | <b>613</b>      |
| <b>Aquisição de bens e serviços</b>  | <b>319</b>      |
| <b>Juros e outros encargos</b>   | <b>103</b>      |
| <b>Transferências Correntes</b>  | <b>41.141</b>   |
| Para o Estado (OE)   | 0               |
| Ministério das Finanças  | 0               |
| Para Famílias/Pessoais   | 41.141          |
| Regime não Contributivo  | 35.149          |
| Regime Contributivo  | 5.992           |
| Outras prestações (despesas de outros Ministérios, cujo pagamento a SS assume) | 0               |
| <b>Outras Despesas Correntes</b>   | <b>11</b>       |
| <b>Despesas Capital</b>  | <b>28.801</b>   |
| <b>Aquisição de bens de capital</b>  | <b>50</b>       |
| Capital menor  | 50              |
| Capital de desenvolvimento   | 0               |
| <b>Ativos Financeiros</b>  | <b>28.751</b>   |
| <b>Outras despesas de capital</b>  | <b>0</b>        |
| <b>TOTAL</b>   | <b>70.988</b>   |

**Tabela VII**  
**Total de Despesas do Regime não contributivo de Segurança Social**  
(milhares de dólares norte- americanos)

| Designação                       | OSS<br>Tabela I |
|----------------------------------|-----------------|
| <b>Despesas Correntes</b>        | <b>35.149</b>   |
| <b>Juros e outros encargos</b>   | <b>0</b>        |
| <b>Transferências Correntes</b>  | <b>35.149</b>   |
| Para o Estado (OE)               | 0               |
| Ministério das Finanças          | 0               |
| Para Famílias/Pessoais           | 35.149          |
| Regime não Contributivo          | 35.149          |
| <b>Outras despesas correntes</b> | <b>0</b>        |
| <b>TOTAL</b>                     | <b>35.149</b>   |

**Tabela VIII**

**Total de Despesas do Regime contributivo de Segurança Social - Componente de Repartição**  
(milhares de dólares norte- americanos)

| Designação  | OSS<br>Tabela I |
|---|-----------------|
| <b>Despesas Correntes</b>   | <b>5.992</b>    |
| <b>Juros e outros encargos</b>                                    | <b>0</b>        |
| <b>Transferências Correntes</b>                                   | <b>5.992</b>    |
| Para o Estado (OE)  | 0               |
| Ministério das Finanças   | 0               |
| Para Famílias/Pessoais  | 5.992           |
| Regime Contributivo   | 5.992           |
| Outras prestações   | 0               |
| <b>Outras despesas correntes</b>                                  | <b>0</b>        |
| <b>Despesas Capital</b>   | <b>28.751</b>   |
| <b>Transferências de capital</b>                                  | <b>28.751</b>   |
| Para a Segurança Social   | 28.751          |
| Transferências para o Fundo de Reserva da Segurança Social (FRSS) | 28.751          |
| <b>TOTAL</b>  | <b>34.744</b>   |

**Tabela IX****Total de Despesas do Regime contributivo de Segurança Social - Componente de Capitalização  
(Fundo de Reserva da Segurança Social)**

(milhares de dólares norte- americanos)

| <b>Designação</b>          | <b>OSS<br/>Tabela I</b> |
|----------------------------|-------------------------|
| <b>Despesas Correntes</b>  | <b>0</b>                |
| Juros e outros encargos    | 0                       |
| Outras despesas correntes  | 0                       |
| <b>Despesas Capital</b>    | <b>28.751</b>           |
| Ativos Financeiros         | 28.751                  |
| Outras despesas de capital | 0                       |
| <b>TOTAL</b>               | <b>28.751</b>           |

**Tabela X****Total de Despesas de Administração da Segurança Social**

(milhares de dólares norte- americanos)

| <b>Designação</b>            | <b>OSS<br/>Tabela I</b> |
|------------------------------|-------------------------|
| <b>Despesas Correntes</b>    | <b>1.046</b>            |
| Despesas com pessoal         | 613                     |
| Aquisição de bens e serviços | 319                     |
| Juros e outros encargos      | 103                     |
| Transferências Correntes     | 0                       |
| Para o Estado (OE)           | 0                       |
| Ministério das Finanças      | 0                       |
| Outras Despesas Correntes    | 11                      |
| <b>Despesas Capital</b>      | <b>50</b>               |
| Aquisição de bens de capital | 50                      |
| Capital menor                | 50                      |
| Capital de desenvolvimento   | 0                       |
| <b>TOTAL</b>                 | <b>1.096</b>            |

## **Part 4 Dokumentus Komprovativus**

### **4.1: Justifikasaun ba Transferensia hosi Fundu Petrolíferu**



# PRIMEIRO MINISTRO

Gabinete do  
Primeiro-Ministro

Sua Excelência o  
Senhor Presidente do Parlamento Nacional  
Ilustre Deputado Arão Noé da Costa Amaral  
Parlamento Nacional  
Rua Formosa  
Díli, Timor-Leste

N/Ref.<sup>a</sup>: 904./GPM/XI/2018  
Data: Díli, 14 de novembro de 2018  
Assunto: Justificação da realização de uma transferência do Fundo Petrolífero acima do Rendimento Sustentável Estimado

Excelência,

Em cumprimento de estipulado pela Lei n.º 9/2005, de 3 de Agosto, pelo exposto na Lei n.º 12/2011, Lei do Fundo Petrolífero, na alínea d) do seu artigo 9.º, sou a apresentar a Vossa Excelência a justificação pela qual se prevê efetuar uma transferência superior ao Rendimento Sustentável Estimado do Fundo Petrolífero.

Deste modo, e em conformidade com os requisitos legais, submetemos igualmente, para consideração e aprovação do Parlamento Nacional, a Proposta de Lei do Orçamento Geral do Estado para 2019.

O VIII Governo Constitucional continua empenhado em conduzir a sua ação governativa de forma responsável e transparente. Por isso, continuará a trabalhar para implementar as políticas definidas pelo Governo, que emanam da visão que queremos para Timor-Leste até 2030 e que estão contempladas no Plano Estratégico de Desenvolvimento 2011-2030.

O meu executivo continua determinado em continuar a trabalhar no sentido de libertar o nosso Povo da pobreza e transformar Timor-Leste num país de rendimento médio-alto. Estamos absolutamente empenhados em garantir que os índices de desenvolvimento humano são atingidos de forma justa e inclusiva e aptos a contribuir para a paz, para a estabilidade e para a prosperidade da nossa Nação, refletida nomeadamente num maior acesso de toda a nossa população a melhores condições de saúde e de educação, mas também a maiores e melhores oportunidades de emprego.

15/11/18



## PRIMEIRO MINISTRO

Gabinete do  
Primeiro-Ministro

A criação do Fundo Petrolífero – cujas receitas do petróleo devem ser empregues em prol de todo o povo e em benefício das gerações vindouras - e as regras cautelosas e transparentes, inerentes à forma como pode ser utilizado, demonstra precisamente o compromisso de todos os Governos para com o processo de construção Nação.

O Rendimento Sustentável Estimado é, por isso, utilizado para promover o crescimento económico sustentável do país e reduzir a pobreza em todas as suas dimensões.

No entanto, considerando o plano de desenvolvimento que almejamos e definimos como o adequado para o nosso país, torna-se necessário recorrer a um levantamento acima do Rendimento Sustentável Estimado, para garantir a concretização do desenvolvimento nacional nos seus quatro pilares, tal como se encontra preconizado no Plano Estratégico de Desenvolvimento 2011-2030: o desenvolvimento social, o desenvolvimento das infraestruturas, o desenvolvimento económico e a boa governação.

Nesse sentido, gostaria de realçar que a transferência do montante superior ao Rendimento Sustentável Estimado não pretende suportar as despesas correntes relacionadas com o funcionamento da administração do Estado. Antes pelo contrário, pretende sim fazer face às despesas relacionadas com o investimento do país, preenchendo o critério exigido pela Lei do Fundo Petrolífero, no sentido de o aplicar para satisfazer as necessidades da geração atual e das gerações vindouras.

Não podemos pôr de lado todo o investimento que temos vindo a realizar de forma estratégica e que é a base para garantir a diversificação da economia, crucial para qualquer país, sobretudo para Timor-Leste que quer, cada vez mais, ser menos dependente dos recursos naturais, de forma a garantir a sua sustentabilidade.

Por isso, é crucial prosseguir com a nossa estratégia de desenvolvimento e de investimento em infraestruturas que conduzam o nosso país ao crescimento económico e o nosso povo para uma progressiva melhoria das suas condições de vida.

Na senda da política de desconcentração administrativa territorial, vital para promover o desenvolvimento harmonioso de todo o território nacional, estamos a implementar os contratos interorgânicos de delegação de competências celebrados entre os órgãos governamentais e as Administrações e Autoridades Municipais para prestar melhores serviços e melhorar a eficiência dessa prestação, contribuindo para desencadear o processo de desenvolvimento rural.



## PRIMEIRO MINISTRO

Gabinete do  
Primeiro-Ministro

A aquisição de uma participação e interesses no consórcio para o desenvolvimento do projeto de *Greater Sunrise*, e de acordo com as normas mais atuais da contabilidade pública, não configura verdadeiramente uma despesa pública, mas antes a aquisição de um ativo não financeiro, ficando inalterado o balanço do Estado, já que a diminuição de recursos financeiros no Fundo Petrolífero é compensada nesse mesmo balanço por um ativo adquirido por razões de ordem política.

Ademais, esta operação insere-se numa estratégia que visa maximizar os ganhos, para o Povo Timorense, com a exploração das riquezas naturais do nosso território nacional, viabilizar o desenvolvimento da Costa Sul e abrir novas possibilidades de crescimento da economia.

Excelência,

O levantamento acima dos 3% do Rendimento Sustentável Estimado do Fundo de Petróleo, que se submete à consideração do Parlamento Nacional, visa sobretudo dar continuidade à implementação de infraestruturas, através do Fundo de Infraestruturas, mas também à implementação das políticas sociais e de desenvolvimento económico para que o nosso país possa almejar o desenvolvimento sustentável e inclusivo, que abranja toda a população, desde as cidades até às áreas mais remotas.

Não é novidade que o projeto de desenvolvimento nacional tem necessariamente de passar pela criação de acessos rodoviários em todos os municípios, o que representa um desafio. Não podemos abrandar o ritmo de execução dos projetos em curso porque são determinantes para melhorar a prestação de serviços públicos à população, dinamizar as iniciativas do sector privado e promover as transações económicas.

É pois fundamental prosseguir com os projetos de alargamento e recuperação da rede nacional de estradas, de distribuição água potável e de eletricidade em todo o território nacional, e ao mesmo tempo dar continuidade ao projeto *Tasi Mane*, à construção e reabilitação de aeroportos e porto, entre outros projetos.

A Região Administrativa Especial do Oe-Cusse Ambeno e a Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro são potenciadoras do desenvolvimento económico e social da região e, por conseguinte, instrumentos importantes da promoção da melhoria das condições de vida das populações que ali residem.

2





PRIMEIRO  
MINISTRO

Gab. n.º do  
Primeiro-Ministro

Por isso, pretendemos continuar a executar os projetos de investimento estratégico em curso, nomeadamente à modernização do aeroporto e dos nossos principais eixos rodoviários.

Temos também o dever e a obrigação de assegurar o desenvolvimento sustentável e inclusivo da nossa Nação, através de uma melhor e mais eficaz prestação de serviços e bens essenciais, o que exige um investimento no sector social.

A saúde e a educação merecem, para tanto, a continuidade do investimento que vem sendo realizado, de forma a proporcionar às nossas crianças, jovens e adultos a evolução do seu bem-estar físico e social. Também a continuação do investimento no capital humano é fundamental para podermos qualificar os nossos recursos humanos para serem e fazerem parte do nosso desenvolvimento nacional como força de trabalho qualificada e produtiva, apta a contribuir para a diversificação económica do nosso país e estimular sectores como a agricultura e o turismo.

Ainda no sector social, continuaremos a desenvolver e a implementar o regime contributivo de segurança social, com o objetivo de proteger os trabalhadores e as suas famílias em situações de perdas de rendimentos de trabalho, para que este seja um modelo sustentável.

Excelência,

O Governo reconhece que o levantamento acima do Rendimento Sustentável Estimado para financiar o Orçamento Geral do Estado é um último recurso. Nesse sentido, estamos a pôr em prática uma série de reformas estratégicas que, por um lado, contribuem para reduzir as despesas correntes e, por outro, aumentam as receitas internas e com isso as fontes de financiamento do orçamento.

A Reforma Gestão Finanças Públicas, por exemplo, que compreende as políticas de arrecadação de receita e de execução da despesa, visa melhorar a relação entre o planeamento e a orçamentação, assegurando a melhoria da gestão pública, tornando-a mais eficiente e eficaz, e reduzindo o peso da administração pública na economia, criando oportunidades de crescimento do sector privado e, dessa forma, aumentando as receitas domésticas, tornando as finanças do Estado mais sustentáveis e equilibradas.

2



# PRIMEIRO MINISTRO

Gabinete do  
Primeiro-Ministro

A política de *frontloading* e as razões supra mencionadas dão continuidade e vão ao encontro do nível de desenvolvimento sustentável a médio-longo prazo – seja ele ao nível das infraestruturas ou económico e social – que ansiamos para o nosso país e para o nosso povo, e por isso submetemos à consideração do Parlamento Nacional a aprovação do levantamento que excede os 3% do Rendimento Sustentável Estimado.

Para terminar, junto o “Relatório com a estimativa do montante em que ficará o Rendimento Sustentável Estimado dos exercícios orçamentais subsequentes, por força de transferência a partir do Fundo Petrolífero de montante superior ao Rendimento Sustentável Estimado”, cumprindo assim o requisito legal, da alínea b) artigo 9.º da Lei do Fundo Petrolífero, bem como o “Relatório do Auditor Independente que certifica as estimativas de redução do rendimento sustentável estimado”, conforme o prescrito na alínea c) do mesmo artigo.

Ciente da atenção, merecimento e aceitação de Sua Excelência, Senhor Presidente, aproveito o ensejo para apresentar os protestos da minha mais elevada consideração.

---

Taur Matan Ruak  
Primeiro-Ministro

#### **4.2: Relatoriu RSE 1: Rekerimentu ba Transferensia hosi Fundu Minarai ba RSE 2019**



República Democrática de Timor-Leste  
Ministério das Finanças



Gabinete  
Vice-Ministra

N.º: 213 / VIII/GVM-MF/ 2018-11

Díli, 8 de Novembro de 2018

À Sua Excelência o Primeiro-Ministro da RDTL  
**Senhor Taur Matan Ruak**

ASSUNTO: **REQUISITO PARA TRANSFERÊNCIAS A PARTIR DO FUNDO PETROLÍFERO**

Excelência,

Através desta missiva informa-se à Vossa Excelência que o Relatório como é apresentado em anexo é fornecido de acordo com os dispostos nas alíneas a) e b) do Artigo 8 da Lei No. 9/2005, de 3 de Agosto, sobre o Fundo Petrolífero e conforme posteriormente alterada pela Lei No. 12/2011, de 28 Setembro. Informa-se ainda que o Rendimento Sustentável Estimado (RSE) é calculado segundo as provisões delineadas no anexo 1 da Lei do Fundo Petrolífero. Por conseguinte, se apresenta estimativas do RSE para 2019 e para 2018 na tabela seguinte para facilitar uma visão comparativa entre o RSE dos dois anos.

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| Estimativa do Rendimento Sustentável para o ano fiscal 2019   | Montante (USD)<br>\$529,0 milhões |
| Estimativa do Rendimento Sustentável para o ano anterior 2018 | Montante (USD)<br>\$550,4 milhões |

O Orçamento para 2019 inclui uma análise da metodologia na qual se baseiam os cálculos do Rendimento Sustentável Estimado.

De acordo com a alínea c) do artigo 8.º da Lei Fundo Petrolífero, o Auditor Independente deverá certificar o montante do Rendimento Sustentável Estimado. O relatório de certificação será apresentado ao Parlamento Nacional, logo que tal esteja disponível.

Sem mais outro assunto de momento apresento à Sua Excelência, Senhor Primeiro Ministro, os meus melhores cumprimentos

**Sara Lobo Brites**

Vice Ministra e Ministra em Exercício



## **RELATÓRIO DE SEGURANÇA MODERADA DO AUDITOR INDEPENDENTE SOBRE O CÁLCULO DA ESTIMATIVA DO RENDIMENTO SUSTENTÁVEL PARA O MINISTÉRIO DAS FINANÇAS DA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE**

Fomos contratados pelo Ministério das Finanças conforme o disposto no Artigo nº8, alínea c da Lei do Fundo Petrolífero (Lei nº9/2015, de 3 de Agosto) da República Democrática de Timor-Leste, (“a Lei”) para executar um trabalho de garantia de fiabilidade de segurança moderada relativo ao cumprimento pelo Ministério das Finanças com o cálculo da Estimativa do Rendimento Sustentável (“Estimativa”) para o ano fiscal a findar em 31 de Dezembro de 2019, conforme os parágrafos II e III do Anexo I da Primeira Alteração da Lei do Fundo Petrolífero (Lei nº9/2005, de 3 de Agosto, Primeira Alteração conforme a Lei nº12/2011, de 28 de Setembro) da República Democrática de Timor-Leste (“Anexo I”).

### ***A responsabilidade do Ministério das Finanças pelo cálculo da Estimativa do Rendimento Sustentável***

O Ministério das Finanças é responsável por:

- O cálculo da Estimativa para o ano fiscal a findar em 31 de Dezembro de 2019 em cumprimento com o Anexo 1 da Lei.
- Confirmar que a mensuração ou avaliação dos pressupostos que suportam a Estimativa cumprem com o disposto no Anexo 1 (IV) e (V) da Lei e que todos os assuntos relevantes estão reflectidos na Estimativa.
- Desenhar, implementar e manter procedimentos de controlo interno que assegurem que o cálculo da Estimativa foi adequadamente preparado em conformidade com o Anexo 1 da Lei.

### ***Independência e políticas de controlo de qualidade do Auditor Independente***

Cumprimos com os requisitos de independência e outros requisitos éticos relevantes relativos a trabalhos de garantia de fiabilidade, que são baseados nos princípios fundamentais de integridade, objectividade, competência profissional e diligência, confidencialidade e comportamento profissional.

A firma de auditoria aplica a Norma de Auditoria ISQC 1 *Controlo de Qualidade para Firmas que executam Auditorias e Revisões de Demonstrações Financeiras, e Outros trabalhos de garantia de fiabilidade*, e consequentemente mantém um sistema compreensivo de controlo de qualidade, incluindo a documentação de políticas e procedimentos relativos ao cumprimento de requisitos éticos, normas profissionais e requisitos legais e regulatórios que sejam aplicáveis.

### ***Responsabilidade do Auditor Independente***

A nossa responsabilidade é expressar uma opinião sobre o cumprimento pelo Ministério das Finanças, em todos os aspectos materiais, com os parágrafos II e III do Anexo 1 da Lei no cálculo da Estimativa para o ano fiscal a findar em 31 de Dezembro de 2019, baseada nos procedimentos que executamos e na prova de auditoria que obtivemos. Efectuamos o nosso trabalho de segurança moderada conforme a *Norma Internacional de Trabalhos de Garantia de Fiabilidade ISAE 3000 (Revista) Trabalhos de Garantia de Fiabilidade que não sejam Auditorias ou Revisões de Informação Financeira*, emitida

# Deloitte.

pelo *International Auditing and Assurance Standards Board*. A Norma requiere que o auditor faça o planeamento e execute este trabalho para obter segurança moderada que o Ministério das Finanças cumpriu com os parágrafos II e III do Anexo 1 da Lei no cálculo da Estimativa. O nosso trabalho garante segurança moderada tal como definida na norma *ISAE 3000 (Revista)*.

Um trabalho de garantia de fiabilidade com segurança moderada conforme a norma *ISAE 3000 (Revista)* envolve a execução de procedimentos de auditoria para obter prova de auditoria que o Ministério das Finanças cumpriu, em todos os aspectos materiais, com os parágrafos II e III do Anexo 1 da Lei. A natureza, momento e extensão dos procedimentos de auditoria seleccionados dependem do julgamento profissional do auditor, incluindo a avaliação do risco de erros de distorção material no cálculo da Estimativa. Na avaliação de risco que efetuamos consideramos os controlos internos relevantes para o cálculo da Estimativa. Um trabalho de garantia de fiabilidade com segurança moderada consistiu essencialmente de inquéritos junto do pessoal relevante, inspeção de documentação e obter e rever a Estimativa. Estamos convictos que a prova de auditoria que obtivemos é suficiente e apropriada para proporcionar uma base para a nossa conclusão.

## *Limitações Inerentes*

O Ministério das Finanças prepara o cálculo da Estimativa baseado em pressupostos conforme o disposto no Anexo 1 (IV) e (V) da Lei. Alguns destes pressupostos são baseados em informação provisional providenciada ou obtida junto de entidades terceiras e o nosso trabalho não incluiu a verificação da correção, integridade ou validade destas informações de terceiros. Segurança moderada significa um grau elevado de fiabilidade, mas não absoluto. Um grau absoluto de fiabilidade é alcançado muito raramente em resultado de factores como: o uso de testes selectivos, as limitações inerentes do controlo interno, o facto que a maioria da prova de auditoria disponível à Deloitte é persuasiva e não conclusiva, e o uso de julgamentos na recolha e avaliação da prova de auditoria e na formulação da conclusão baseada nessa prova de auditoria.

## *Limitação no uso*

Este relatório foi preparado unicamente para uso do Ministério das Finanças conforme o nosso contrato datado de 20 de Julho de 2016, com o propósito de expressarmos uma opinião relativa ao cumprimento pelo Ministério das Finanças, em todos os aspectos materiais, com os parágrafos II e III do Anexo 1 da Lei, no cálculo da Estimativa do Rendimento Sustentável para o ano fiscal a findar em 31 de Dezembro de 2019. Não assumimos qualquer responsabilidade por algum grau de confiança neste relatório a qualquer pessoa que não o Ministério das Finanças ou para qualquer outro fim que não aquele para o qual foi preparado.

## *Conclusão*

Na nossa opinião, o Ministério das Finanças cumpriu, em todos os aspectos materiais, com os parágrafos II e III do Anexo 1 da Lei no cálculo da Estimativa do Rendimento Sustentável para o ano fiscal a findar em 31 de Dezembro de 2019. O cálculo apresenta o montante de 529 milhões de Dólares dos Estados Unidos da América relativo à Estimativa do Rendimento Sustentável.

Deloitte Touche Tohmatsu

DELOITTE TOUCHE TOHMATSU  
Chartered Accountants  
Darwin  
08 de novembro de 2018

### **4.3: Relatoriu RSE 2: Rekerimentu ba Transferensia hosi Fundu Minarai ba RSE mediu prazu**





República Democrática de Timor-Leste  
Ministério das Finanças



Gabinete  
Vice-Ministra

N.º: 163 / VIII/GVM-MF/ 2019-02

Díli, 28 de Fevereiro de 2019

Sua Exelência,

Primeiro-Ministro da RDTL

**Senhor Taur Matan Ruak**

**ASSUNTO: REQUISITO PARA TRANSFERÊNCIAS A PARTIR DO FUNDO PETROLÍFERO**

Vossa Excelência,

O presente relatório é apresentado nos termos da alínea b), do artigo 9.º da Lei do Fundo Petrolífero. Como requerido na alínea b) do artigo 9.º, a tabela abaixo mostra a redução do Rendimento Sustentável Estimado para os anos fiscais a partir de 2020, em resultado da proposta de transferência do Fundo Petrolífero de um montante que excede o Rendimento Sustentável Estimado em 2019:

| Ano Fiscal | Transferências a partir do Rendimento Sustentável Estimado em 2019 |                   |
|------------|--|-------------------|
|            | \$529,0 milhões  | \$1.196,4 milhões |
| 2020       | 533,5  | 513,0             |
| 2021       | 538,0  | 517,4             |
| 2022       | 542,5  | 521,7             |
| 2023       | 547,0  | 526,1             |
| 2024       | 551,7  | 530,5             |
| 2025       | 556,3  | 535,0             |
| 2026       | 561,0  | 539,5             |
| 2027       | 565,7  | 544,0             |
| 2028       | 570,5  | 548,6             |
| 2029       | 575,3  | 553,2             |

Nos termos do disposto na alínea c) do artigo 9.º da supracitada Lei, o Auditor Independente deve confirmar as estimativas da redução Rendimento Sustentável Estimado. O respetivo relatório em anexo.

Todos os cálculos foram executados por técnicos especialistas do Ministério das Finanças.

Com os melhores cumprimentos,

**Sara Lobo Brites**

Vice Ministra e Ministra em Exercício



V. Excelência Sara Lobo Brites  
Vice Ministra e Ministra em Exercício  
Ministério das Finanças  
10º Andar, Torre Ministério das Finanças  
Aitarak-laran  
Dili, Timor-Leste

28 de fevereiro de 2019

Exma. Sra. Ministra

## **Relatório de Conclusões Factuais relativas à redução estimada no Rendimento Sustentável Estimado (artigo 9º)**

De acordo com o Contrato *Contract For Audit Services (Lump-Sum) "Independent Audit Services as Required by the Government of Timor-Leste"*, executámos determinados procedimentos acordados unicamente com o propósito de fornecer ao Governo da República Democrática de Timor-Leste um relatório em conformidade com a alínea c) do Artigo 9º da Lei nº 9/2005 Lei do Fundo Petrolífero, tal como alterada pela Lei nº 12/2011 Primeira Emenda à Lei do Fundo Petrolífero. O nosso trabalho foi executado de acordo com a Norma Internacional Sobre Serviços Relacionados (ISRS) 4400 Trabalhos Para Executar Procedimentos Acordados Respeitantes a Informação Financeira. O presente relatório deve ser lido juntamente com o nosso contrato, o qual estabelece a base sobre a qual o nosso trabalho foi executado.

### **Âmbito do trabalho e declaração de responsabilidade**

A pedido de V. Exas. e conforme acordado, executámos os procedimentos descritos na tabela abaixo. O âmbito do nosso trabalho limitou-se unicamente a esses procedimentos. V. Exas. são responsáveis por determinar se o âmbito do nosso trabalho é suficiente para os vossos propósitos e não efectuamos quaisquer representações relativamente à suficiência destes procedimentos face aos vossos propósitos. Caso tivéssemos efectuado procedimentos adicionais, outros assuntos podiam ter chegado ao nosso conhecimento que teriam sido relatadas a V. Exas..

O presente relatório não deve dispensar quaisquer outras indagações e procedimentos que podem ser necessários para satisfazer os requisitos dos destinatários do relatório.

Os procedimentos executados não constituíram qualquer forma de revisão ou de auditoria e não expressámos qualquer opinião nem tirámos conclusões com base nos procedimentos executados. Não submetemos a informação constante no presente relatório ou que nos foi fornecida pelo Ministério das Finanças a procedimentos de conferência e verificação, excepto na medida do que é estritamente indicado abaixo. Isto é a prática normal na execução de tais procedimentos de âmbito limitado, contudo contrasta significativamente com, por exemplo, uma auditoria. Os procedimentos que executámos não foram desenhados com o intuito de identificar fraude ou representações incorrectas por parte do Ministério das Finanças e não é expectável que revelem tais situações. Consequentemente, não podemos aceitar responsabilidades pela detecção de fraude (quer por parte da administração, quer por parte de entidades externas) ou de representações incorrectas por parte da administração do Ministério das Finanças.

O presente relatório destina-se unicamente ao vosso uso exclusivo e tem por finalidade única satisfazer os requisitos da alínea c) do Artigo 9º da Lei nº 9/2005 Lei do Fundo Petrolífero, tal como alterada pela Lei nº 12/2011 Primeira Emenda à Lei do Fundo Petrolífero. O nosso relatório não pode ser usado para qualquer outra finalidade, recitado ou referido em qualquer documento, copiado ou disponibilizado (total ou parcialmente) a qualquer outra pessoa sem o nosso consentimento escrito prévio. Não aceitamos qualquer dever, responsabilidade ou obrigação perante outros em resultado do presente relatório ou deste trabalho.

## Procedimentos e Situações Detectadas

| Procedimentos Realizados   | Conclusões factuais   |
|--|---|
| 1. <i>Obtenção dos cálculos de suporte subjacentes ao relatório do Governo a ser fornecido ao Parlamento no seguimento da alínea b) do Artigo 9º;</i>  | 1. <i>Os cálculos de suporte subjacentes ao relatório do Governo a ser fornecido ao Parlamento no seguimento da alínea b) do Artigo 9º foram obtidos do Ministério das Finanças no dia 15 de fevereiro de 2019.</i>   |
| 2. <i>Reconciliar a metodologia de cálculo com os cálculos do Rendimento Sustentável Estimado para o orçamento do ano fiscal de 2019, tal como previamente obtidos pela Deloitte;</i>  | 2. <i>A metodologia de cálculo foi reconciliada com os cálculos do Rendimento Sustentável Estimado para o orçamento do ano fiscal de 2019, tal como previamente obtidos pela Deloitte.</i>  |
| 3. <i>Obtenção do valor proposto da transferência do Governo, que consiste num montante em excesso relativamente ao Rendimento Sustentável Estimado pelo Governo para efeitos do orçamento do ano fiscal de 2019, e concordar o valor com o cálculo subjacente actualizado, que incorpora a transferência do Governo proposta;</i> | 3. <i>O Ministério das Finanças comunicou à Deloitte uma transferência do Governo de 1,196.4 milhões de dólares dos Estados Unidos, constatando-se que excede o Rendimento Sustentável Estimado de 529 milhões de dólares dos Estados Unidos, tal como previamente calculado pelo Governo para efeitos do orçamento do ano fiscal de 2019, em 667.4 milhões de dólares dos Estados Unidos. O montante de 1,196.4 milhões de dólares dos Estados Unidos foi incorporado no cálculo subjacente actualizado.</i> |
| 4. <i>Re-execução dos cálculos da estimativa de redução do Rendimento Sustentável Estimado para o ano fiscal a iniciar-se em 1 de Janeiro de 2020, que resulta da proposta de transferência do Governo do Fundo Petrolífero no ano fiscal de 2019;</i>   | 4. <i>Foram re-executados os cálculos da estimativa de redução do Rendimento Sustentável Estimado para o ano fiscal a iniciar-se em 1 de Janeiro de 2020 sem terem sido detectadas excepções. A redução estimada em cada um dos anos futuros de 2020 a 2029 variou entre 20.5 e 22.1 milhões de dólares dos Estados Unidos, conforme estabelecido no Anexo A.</i>   |
| 5. <i>Fornecimento de um relatório ao Governo em conformidade com a Lei nº 9/2005 Lei do Fundo Petrolífero, tal como alterada pela Lei nº 12/2011 Primeira Alteração à Lei do Fundo Petrolífero.</i>   | 5. <i>O presente relatório.</i>   |

Atenciosamente.,



Clive Garland  
28 de fevereiro de 2019

### Pagamentos futuros projectados

Como requerido na alínea b) do artigo 9.o, a tabela abaixo mostra a redução do Rendimento Sustentável Estimado para os anos fiscais a partir de 2020, em resultado da proposta de transferência do Fundo Petrolífero de um montante que excede o Rendimento Sustentável Estimado em 2019:

| Ano Fiscal | Levantamentos Estimados do Rendimento Sustentável em 2019 |                              |
|------------|---|------------------------------|
|            | \$529.0 milhões de dólares                                | \$1,196.4 milhões de dólares |
| 2020       | 533.5   | 513.0                        |
| 2021       | 538.0   | 517.4                        |
| 2022       | 542.5   | 521.7                        |
| 2023       | 547.0   | 526.1                        |
| 2024       | 551.7   | 530.5                        |
| 2025       | 556.3   | 535.0                        |
| 2026       | 561.0   | 539.5                        |
| 2027       | 565.7   | 544.0                        |
| 2028       | 570.5   | 548.6                        |
| 2029       | 575.3   | 553.2                        |



# Preparadu ba Governu Repúblika Demokrátika Timor-Leste husi Ministériu Finansas



**MINISTÉRIU FINANSAS**

Torre Ministeriu Finansas, Aitarak-Laran , Díli, Timor-Leste

Website - [www.mof.gov.tl](http://www.mof.gov.tl)